

SE - Monterings- och bruksanvisning anpassat till svenska säkerhetskrav	2-19
FI - Asennus- ja käyttöohje mukautettu suomalaisiin turvavaatimuksiin	20-37
DK - Monterings- og brugervejledning tilpasset Danske sikkerhedskrav	38-55

London



Spisinsats från Nordpeis AS

Grattis till din nya Nordpeis spisinsats.

Insatserna har testats och dokumenterats av SINTEF NBL AS (Norges Brandtekniska Laboratorium) med avseende på säkerhets- och miljökrav. De norska kraven är bland de tuffaste i Europa och bidrar till trygghet och en god miljö.

I Sverige har SITAC granskat och utfärdat ett godkännande som intygar att produkten uppfyller kraven i Boverkets byggregler.

Målet med denna handbok är bl.a. att ge alla ägare av en Nordpeis London en vägledning i korrekt och miljövänlig eldning, samt att minska risken för felaktigt handhavande. Jag vill därför understryka vikten av att du läser igenom denna handbok grundligt.

Intentionerna med insatsen har varit att förbränningen ska ske på ett miljövänligt sätt. Det är därför viktigt att du använder rätt typ av bränsle och följer eldningsinstruktionerna. Detta har stor betydelse för att insatsen ska kunna fungera optimalt.

Nordpeis har mer än 30 års erfarenhet inom utveckling och produktion av murspisar och insatser. Insatserna introduceras på marknaden först efter flera års forskning inom förbränningsteknik.

Lycka till med din nya eldstad.

Vänliga hälsningar
Nordpeis AS



Stian Varre
adm. Direktör

Kvalitetsgodkännande

P-märkt och miljögodkänd nr. 38 30 01.

Tillverkarförsäkran

Tillverkning av produkten har skett i enlighet med de handlingar som ligger till grund för respektive godkännandebevis och där tillhörande krav på tillverkningskontroll.

Krav på rökkanal

Både vid anslutning rakt bakåt från kaminryggen och vid toppanslutning rakt uppåt skall skorstenen vara dimensionerad för minst 350° C.



Northstar Poland Sp. z o.o.
Ul. 27 Stycznia 47- 48
64-980 TRZCIANKA
POLAND

+48 67 21 62 136
+48 67 21 66 538
www.northstar.pl
northstar@northstar.pl

Northstar
Poland Sp. z o.o.

07

EN 13229:2001/A2

Identification:	Nordpeis N-21
Product type:	Fire inset
Stove type:	Welded iron inset burning solid fuel
Fuel type:	Firewood only - see manual.
Flue gas temperature:	212 °C
CO content at 13 % O ₂ :	0,19 %
Thermal output, mean value:	6,5 kW
Energy efficiency:	78 %

Minimum distance to
adjacent combustible materials: See user manual

WARNING! I drift blir vissa ytor på kaminen mycket varma och kan förorsaka brännskador vid beröring. Var också uppmärksam på den kraftiga värmestrålningen genom luckglasat. Om brännbart material placeras närmare än angivet säkerhetsavstånd kan brand förorsakas. Pyrelidning kan orsaka hastig gasantändning med risk för både materiella skador och personskador som följd.

OBS! Installation av eldstad skall anmälas till den lokala byggnadsmyndigheten. Husägaren står själv ansvarig för att föreskrivna säkerhetskrav är uppfyllda och för att installationen blir inspekterad av en kvalificerad kontrollant. Skorstensfejarmästaren skall informeras om installationen eftersom den medför ändrat sotningsbehov.

INNEHÅLLSFÖRTÄCKNING

1. Innan du påbörjar installationen	4
Bygganmälan	4
Tillförsel av luft	4
Skorstensdrag	4
Bärande underlag	4
Eldstadsplan	4
Lim	4
Målning	4
Behandling av skifferbeklädd betong och marmor	4
Sprickor	4
Småskador	4
2. Tekniska fakta	5
3. Montering av insatsen	6
Montering av rökklockans nedre del	7
Montering av rökklockans övre del	7
Skorstensanslutning	7
När du ska elda utan dörr	8
Vermikulitplattorna	8
Kontroll av funktioner	8
4. London hörn	9
Montering London hörn	10
5. London rakvägg	11
Montering London rak vägg	12
6. Montering av fronter och ramar	13
Stålfront	13
Glasfront	14
Engelsk front	15
7. Första tändningen	16
Tändning	16
8. Underhåll	16
Dörren	16
Aska	16
Vermikulitplattor (isoleringsplattor)	17
Rengöring och underhåll	17
9. Garanti	17
10. Eldningstips	17
Felaktig tändning	17
Lite tekniskt om eldning	18
Skorstensdrag	18
Dragförhållande	18
Mekanisk ventilation	18
Miljömässiga hänsyn	18
Råd och tips vid problem med förbränningen	19

1. Innan du påbörjar installationen

Bygganmälan

För installation av eldstad och uppförande av skorsten fordras att en bygganmälan lämnas in till vederbörande byggnadsnämnd. För råd och anvisningar angående bygganmälan rekommenderar vi er att rådfråga byggnadsnämnden i er kommun.

Tillförsel av luft

I moderna välisolerade hus skall luft utifrån tillföras det rum där insatsen står via en ventil i ytter-väggen eller direkt via en kanal till spisinsatsen. Anpassade lufttillsatser finns som extra tillbehör för varje insats (beställs separat). Denna tillsats monteras samtidigt som omramningen. Se separat installationsbeskrivning för detta.

Skorstensdrag

Jämfört med äldre och icke miljögodkända insatser ställer dagens moderna insatser betydligt större krav på skorstenen. Draget påverkas framför allt av skorstenens längd och tvärsnittsarea, men också av hur tät skorstenen är. Prova att sätta skorstenen under tryck och kontrollera speciellt tätheten runt sotluckor och anslutningar. Rekommenderad skorstenslängd är minst 3,5 m, och lämplig tvärsnittsarea 150-200 cm². Vid nominell effekt ska draget ha ett tryck av mellan 12 och 25 Pa. Ta vid behov kontakt med kommunens sotare på förhand. Om inte murspisen installeras rätt kan det resultera i brand. För er egen säkerhet, följ monteringsanvisningen.

Bärande underlag

Placeras murspisen på ett träbjälklag bör en byggmästare bedöma golvet bärighet. Om totalvikten av murspisen och skorstenen inte överstiger 400 kg erfordras normalt ingen extra förstärkning av träbjälklaget.

Eldstadsplan

För att skydda golvet mot eventuellt utfallande glöd skall spisinsatsen placeras på ett obrännbart material. Eldstadsplanet skall anordnas så det täcker 300 mm framför spisinsatsen och 100 mm utmed vardera sida. Observera att om spisen eldas med öppen lucka ställer detta andra krav på eldstadsplanet. Det måste då täcka 780 mm framför luckan på insatsen och 100 mm utmed vardera sida. Eldstadsplanet kan bestå av natursten, betong eller 0,7 mm stålplåt.

Lim

Cementlimmet blandas med vatten till en konsistens likt mjukt smör. Fukta betongändarna med vatten innan du börjar. (Använd en svamp) Detta tar bort damm och säkerställer en bättre vidhäftning. Elementen kan också limmas med acryl eller silikon.

Målning

Målning kan utföras dagen efter montering. Använd latexfärg, och vill du ha lite struktur kan du blanda i lite cementlim i färgen.

Behandling av skifferbeklädd betong och marmor

Rengör plattorna med mildt såpavatten och ta bort alla ev. rester av limspill. Eventuella repor i ruvinamarmor kan fyllas med grafit från en blyertspenna.

Sprickor

Normalt får nya hus betydande sättningar de första åren. Dessutom krymper alla betongelement i avtagande grad de första 15 månaderna. Resultatet är att din elementspis kan spricka i skarvarna mellan element, brandmur och skorsten. Detta är helt normalt. Så här gör du: Använd spisen under några månader. Om den spricker skrapar du ur sprickan med t.ex. en skruvmejsel (för att ge plats för fogmassa) och dammsuger för att få bort all smuts. Spruta in akrylfogmassa och jämna till massan med en såpavåt fingertopp. Efter ett par dygn kan fogen övermålas.

Småskador

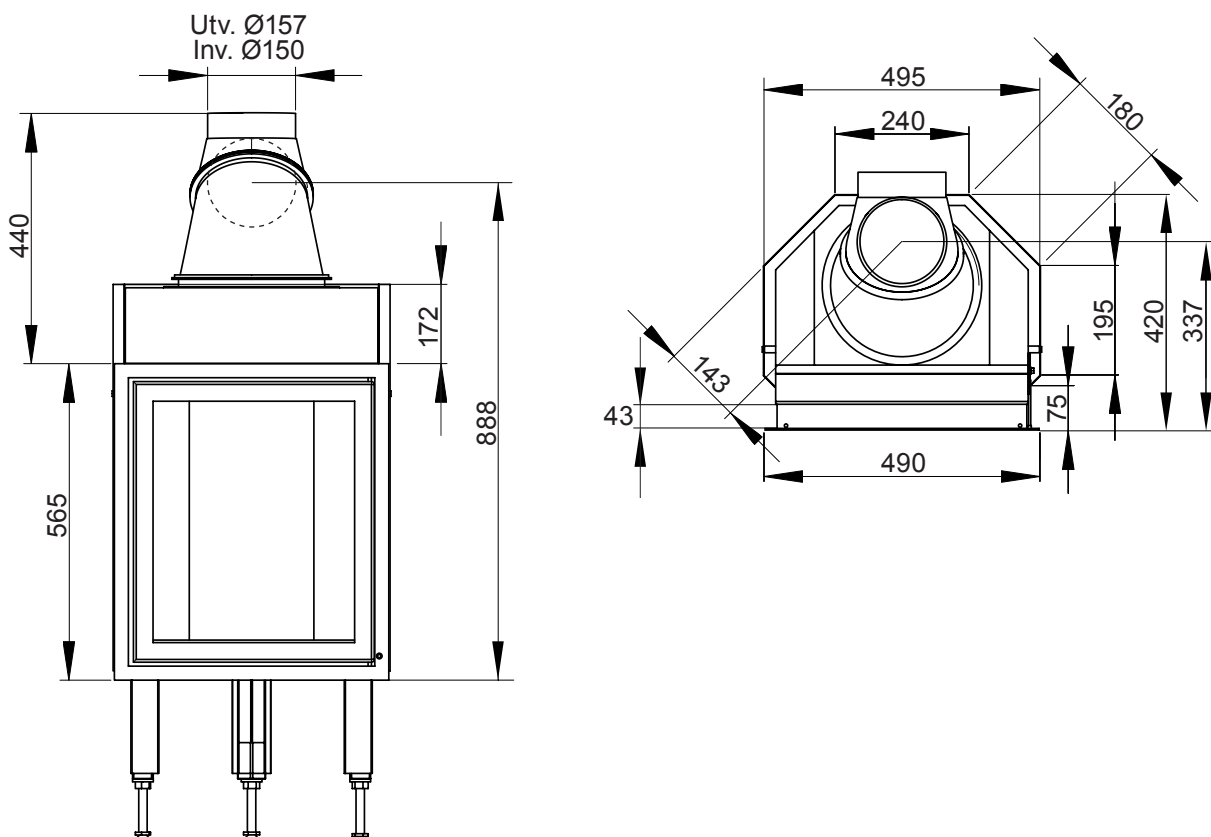
På grund av långa och skakiga transporter kan det hända att din spis har fått någon mindre skada. De flesta skador kan dock enkelt lagas med bifogat cementlim och spackel. Om skadan är djup rekommenderas att man spacklar i två omgångar, för att slippa sjunkningar. Mindre skador och ojämnheter spacklar du med vanligt sandspackel. Efter en stund kan du jämna till det med en fuktig svamp.

2. Tekniska fakta

Insatsen brinner rent. Med ren förbränning menas att den har minimalt utsläpp av sotpartiklar och oförbrända gaser (till exempel CO). Elda uteslutande med ren och torr ved.

Insats:	N-21
Material	Stål
Ytbehandling dörr/dörram:	Svart lack, antracitlack, matt krom
Bränsletyp:	Ved, 35 cm
Effekt:	2-10 kW
Dragsystem:	Primärluftsventil och tändningsventil
Förbränningssystem:	Sekundärförbränning (ren förbränning)
Uppvärmingsarea:	Upp till 120 m ²
Rökuttag:	Topp-, bak- och sidouttag
Rökrör:	Invändigt Ø 150 mm
Vikt på insatsen:	78 kg
Vikt på betongomramning, hörn:	115 kg
Vikt på betongomramning, rakvägg:	158 kg

Alla mått i mm



Viktigt! Vid placering av insatsen på golv av brännbart material måste golvet täckas av en järnplåt med minst 0,7 mm tjocklek.

3. Montering av insatsen

Du behöver följande verktyg:

- 13 mm fastnyckel/spärnyckel
 - Krysspårsmejsel
 - Fogpistol
 - Ev. hammare
- ☞ Handske
☞ Monteringsanvisning
☞ Garantikort



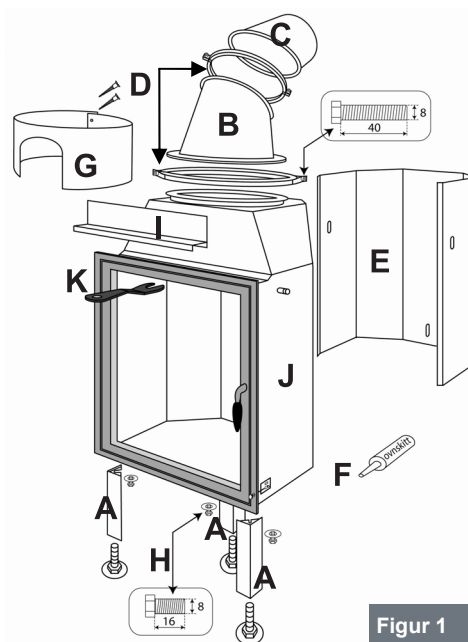
Handske och tändare
medföljer alla insatser.

1. Börja med att skaffa en överblick över alla lösa delar, och kontrollera att du har följande delar (se figur 1):

- A. 3 ben, 3 justerskruvar med mutter
- B. Rökklocka del 1
- C. Rökklocka del 2
- D. 2 spännringar med 4 skruvar
- E. Stor värmesköld
- F. Patron med ugnskitt
- G. Liten värmesköld med 2 självborrande skruvar
- H. 3 skruvar med brickor
- I. Värmesköld över luftintag
- J. Insats med dörr
- K. Handtag till primärluftsventil

2. Lägg ner insatsen försiktigt med baksidan nedåt och börja med att montera benen (3 st.) på följande sätt:

- Fäst justerskruvarna i benen
- Dra åt skruvarna till insatsen med en 13 mm blocknyckel/hylsnyckel. Benen placeras enligt figur 3a och b (öppningen i benen ska peka inåt).

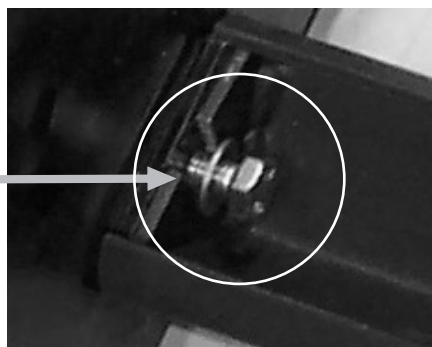


Figur 1

Figur 3a



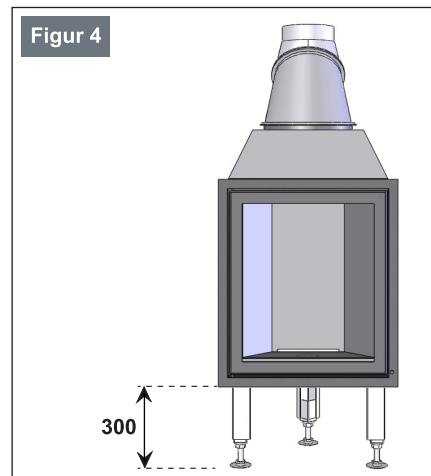
Figur 3b



3. Justera längden på benen så avståndet upp till kanten under luckan blir 300 mm. Den exakta benhöjden anpassas senare till betongomramningen.

- Res insatsen upp igen (**lyft** insatsen tillbaka i upprest ställning, **tippa den inte**).

Figur 4



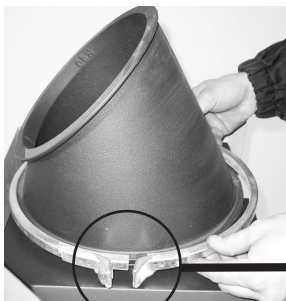
**Obs! Vid toppmontering av London rak vägg till stålskorsten
- se egen monteringsanvisning för att byta ut den ursprungliga röcklockan.**

Montering av röcklockans nedre del

- Använd det medföljande ugnskittet runt sammanfogningarna enligt figur 6.
- Röcklockans nedre del monteras och fästes med spännringar (2 delar). Spännringen dras åt med skruv (13 mm blocknyckel/hylsnyckel).

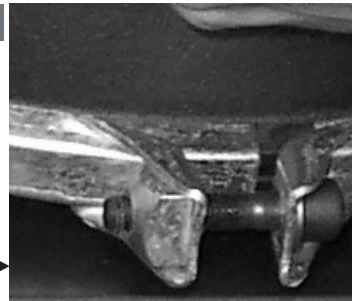


Figur 6



Figur 6a

Figur 6b



Montering av röcklockans övre del

- Lägg på ugnskitt
- Sätt på röcklockans övre del anpassat efter den vinkel du önskar.
- Fäst spännringarna och dra åt med en 13 mm blocknyckel/hylsnyckel.

Figur 7



Figur 7a



Figur 7b



Figur 7c



5. Montering av värmesköld runt röcklockan. Fäst värmeskölden så att hålet för rökröret passar. Fästes samman med två självborrande skruvar (använd skruvborr - figur 8).

Om du inte har tillgång till borrar kan de självborrande skruvarna fästas genom att du slår in dem med hammare och drar åt manuellt med stjärnskruvmejsel.

6. Värmeskölden över primärluftsintag sätts på plats (står fritt) enligt figur 9.



Figur 8

Figur 9



Figur 10



Skorstensanslutning

Innan hålet för skorstensanslutningen tas upp rekommenderar vi att betongomramningen provmonteras och insatsen justeras in i rätt läge. Det är viktigt att kontrollera så insatsen inte vilar mot omramningen eftersom insatsen kommer att expandera under eldning. Anslutningsrören förs utanpå stosen på insatsen och skarven tätas med pannkitt, se figur 10.

Vid anslutning till stålskorsten hänvisar vi till respektive fabrikats monteringsanvisning.

När du ska elda utan dörr

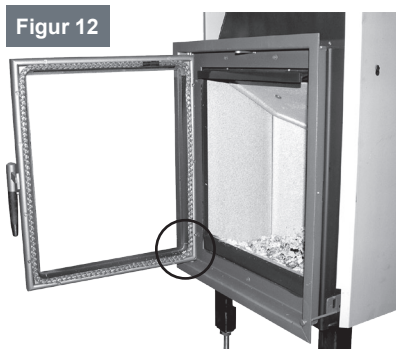
Dörren hakas av på följande sätt:

1. Ta bort klämman som är fäst i övre gångjärnet (transportsäkringen) för gott (figur 11).
2. Öppna dörren och dra åt stoppskruven som sitter på insidan i nedre hörnet ovanför gångjärnet. Självstängningen är då satt ur spel (figur 12).
3. Håll ordentligt i dörrbladet och tryck den försiktigt mot toppen av dörramen samtidigt som du drar botten ut och ned (figur 13).
4. Montering av dörren sker i omvänd ordning. När dörren sitter på plats lossas stoppskruven en aning så att dörren återfjädras och går lätt. Önskar du koppla bort självstängningsfunktionen lossas stoppskruven försiktigt innan dörren monteras. Det nedre gångjärnet vrider sig och fjäderkraften försvinner.

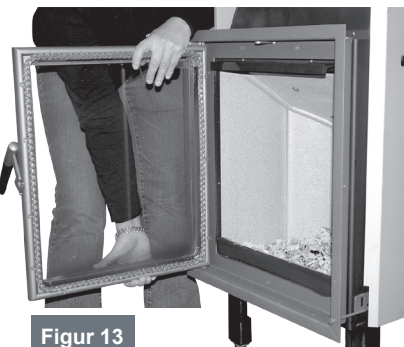
Figur 11



Figur 12



Figur 13



Obs! Insatserna är testade och godkända med avseende på kraven på ren förbränning, vilket innebär att insatserna är något trånga i rökavgången och därför kräver ett ordentligt drag för att kunna eldas öppna (utan dörr).

Vermikulitplattorna

Vermikulitplattorna kommer färdigmonterade i insatsen. Skulle det finnas behov av att ersätta eller byta ut enskilda vermikulitplattor ber vi dig kontakta din distributör.

Ev. demontering av vermikulitplattorna görs i omvänd nummerordning (ref. figur 14).

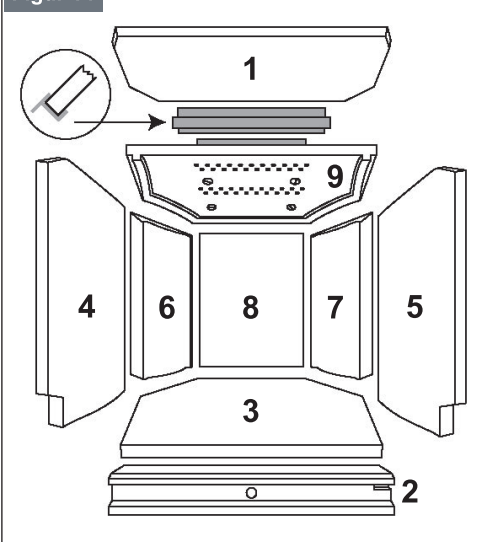
För insats N-21 (Figur 14)

1. Övre rökvändarplatta övre (vikta sidan uppåt.) *
2. Frontlist
3. Golvplåt
4. Höger sidoplåt
5. Vänster sidoplåt
6. Vänster hörnplåt
7. Höger hörnplåt
8. Bakplatta med logo
9. Nedre rökvändarplatta med luftkammare **

* Vid byte av övre rökvändarplatta (del 1) måste stålhallaren avlägsnas och fästas på den nya för montering.

** Vid byte av vermikuliten i den nedre rökvändarplattan (del 9) måste luftkammарplåten avlägsnas (4 skruvar) och monteras på den nya.

Figur 14



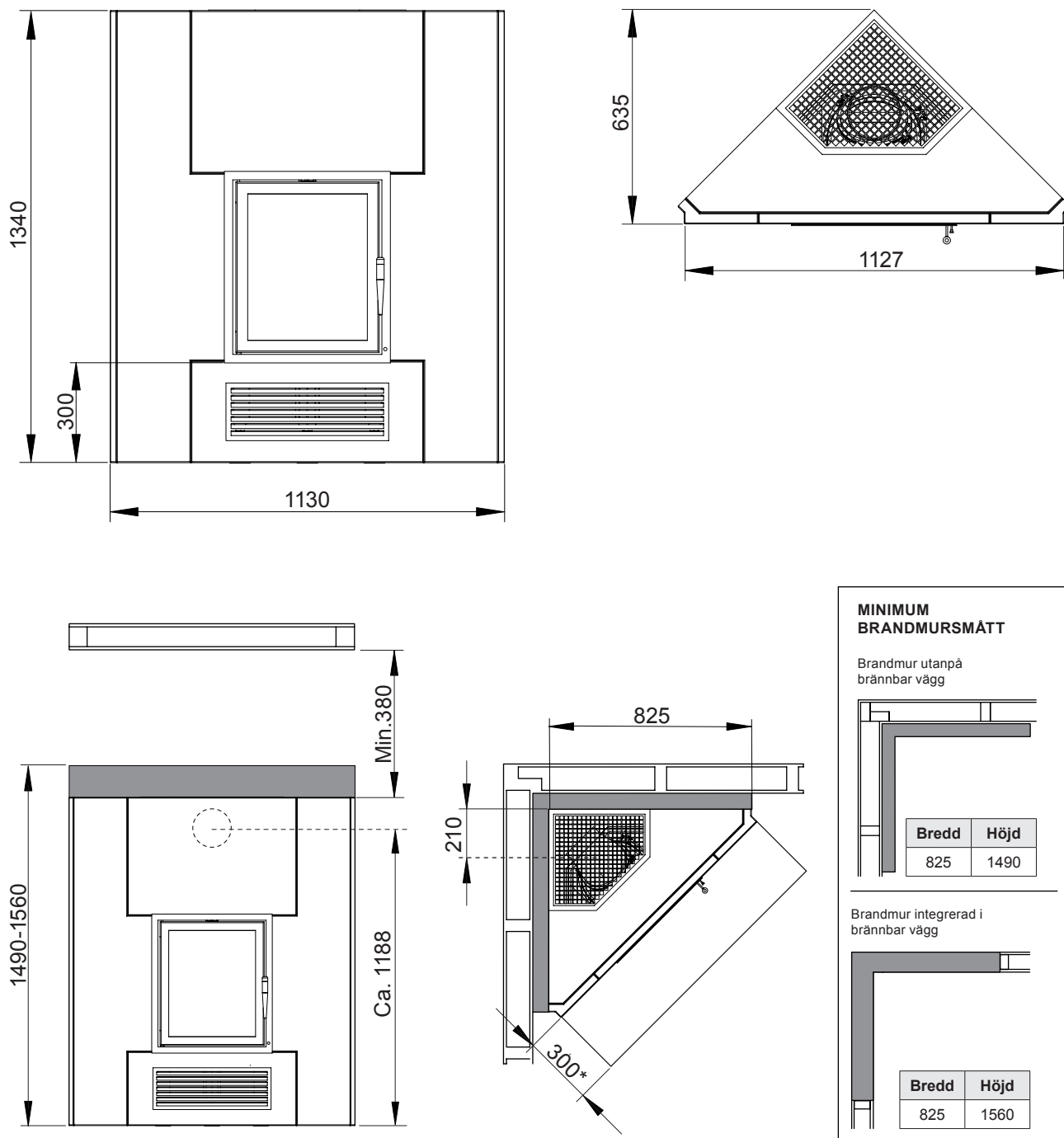
Kontroll av funktioner

När insatsen är uppställd och före inmurning, kontrollera att reglagen fungerar lätt och verkar tillfredsställande.

Tändningsventil (nere till höger)	Primärluftsintag (uppe i mitten)	Dörr
Inskjuten = stängd Utdragen = öppen	Vänster position = stängd Höger position = helt öppen	När handtaget pekar nedåt = stängd När handtaget pekar åt vänster = öppen

4. London hörn - Obs! Anpassat till svenska säkerhetskrav

Säkerställ att nedan angivna säkerhetsavstånd ej underskrids. Minsta avstånd framför insatsen till brännbar byggnadsdel eller inredning skall vara 1 m. Vid toppanslutning till stålskorsten hänvisar vi till respektive fabrikats monteringsanvisning. Beakta de krav på säkerhetsavstånd som stålskorstenen ställer.

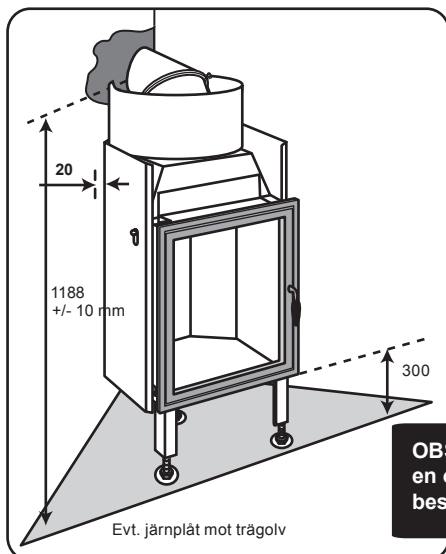


Minsta avstånd mellan toppen på omramningen och tak av brännbart material skall vara 380 mm. Trägolvet under omramningen måste skyddas av en järnplåt med min. 0,7 mm tjocklek. Trägolvet framför omramningen måste skyddas av ett obrännbart material som täcker minst 300 mm framför omramningen och 100 mm utmed vardera sida..

*Observera att om spisen eldas med öppen lucka ställer detta andra krav på eldstadsplanet. Det måste då täcka 780 mm framför luckan på insatsen och 100 mm utmed vardera sida.

Alla mått är cirkamått eftersom skevheter i golv och väggar samt avståndet till centrum av skorstenen kan påverka dem. Det rekommenderas att provmontera omramningen runt spisen för att justera in insatsen till skorstenen innan den limmas fast.

Montering London hörn



Alla limfogar efterfills med akryl el. övermålningsbar silikon och jämnas till med en såpavåt fingertopp.

OBS! Placering av insatsen beror på om du också ska montera en omramning utanpå London (stål, marmor etc.) Placeringen beskrivs i anvisningen för vald omramning.

1 Läg ev. järnplåt mot trägolvet.

2 Gör hål i skorstenen.

3 Limma upp sidostyckena 2-3 med akryllim mot vägg. Placera sidostyckena bakom dörramen på insatsen.

OBS! Frontplåten måste stötts tills limmet har torkat för att förhindra att den tippar framåt. Använd t.ex. bred maskeringstejp eller en plankbit.

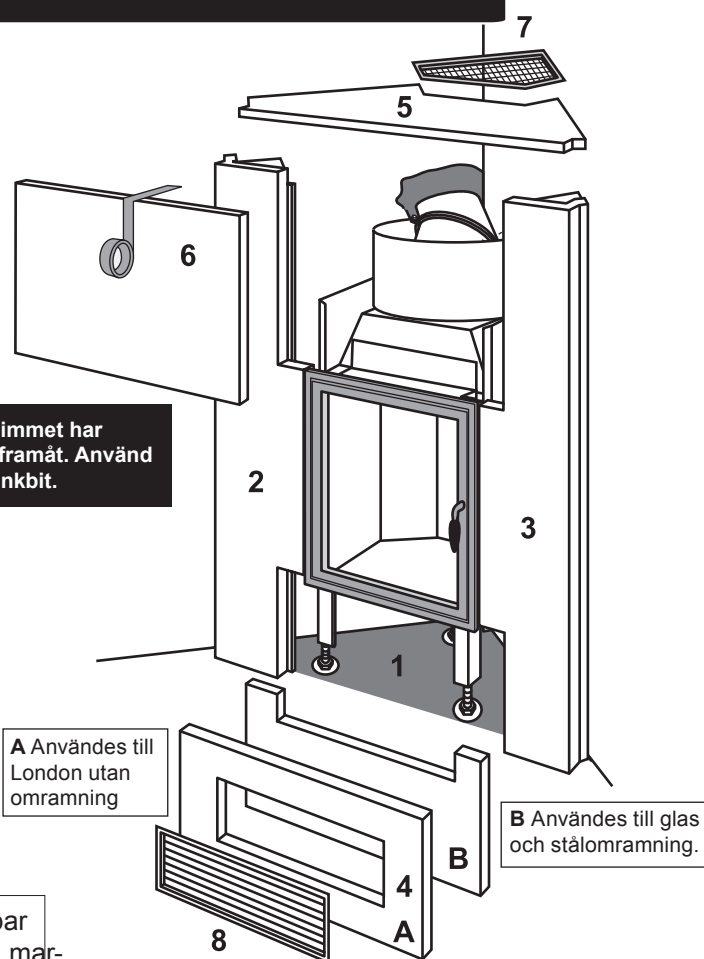
4 Limma fast nedre frontplåten 4A eller 4B.

5 Limma fast topplåt 5

6 Limma fast övre frontplåten 6.

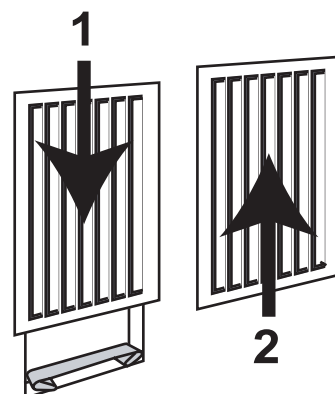
7 Sätt i ventilgaller 7-8

8 Gliporna efterfills med akryl el. övermålningsbar silikon. Fogen bör inte spacklas tät, utan ha en markerad fördjupning.



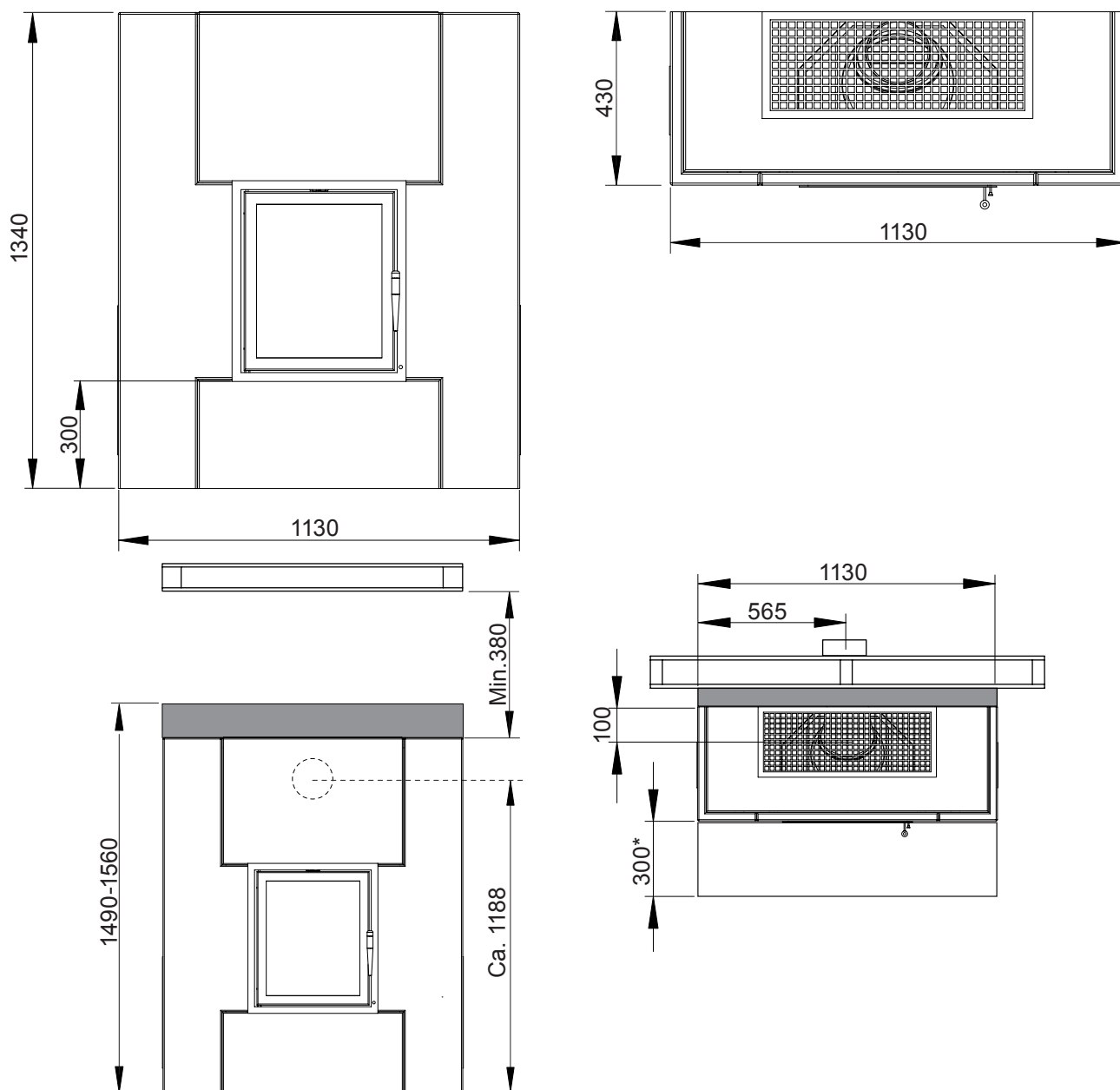
Fastsättning av galler

1. Placera fjädern enligt fig.1
2. Placera gallret i öppningen och skjut det ned mot fjädern.
3. Släpp upp och låt fjädern skjuta upp gallret igen tills det stöter i betongkanten, fig. 2



5. London rakvägg - Obs! Anpassat till svenska säkerhetskrav

Säkerställ att nedan angivna säkerhetsavstånd ej underskrids. Minsta avstånd framför insatsen till brännbar byggnadsdel eller inredning skall vara 1 m. Vid toppanslutning till stålskorsten hänvisar vi till respektive fabrikats monteringsanvisning. Beakta de krav på säkerhetsavstånd som stålskorstenen ställer.



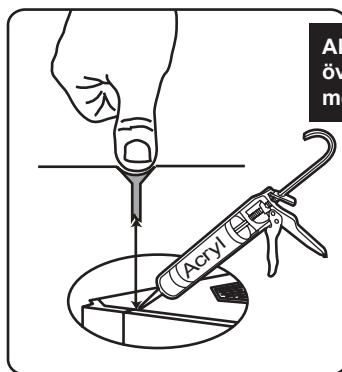
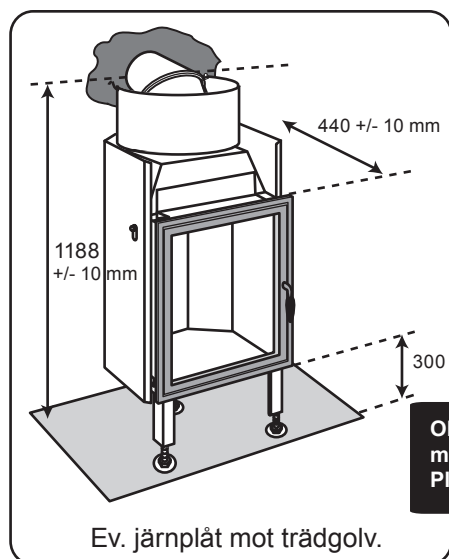
Minsta avstånd mellan toppen på omramningen och tak av brännbart material skall vara 380 mm. Trägolvet under omramningen måste skyddas av en järnplåt med min. 0,7 mm tjocklek. Trägolvet framför omramningen måste skyddas av ett obrännbart material som täcker minst 300 mm framför omramningen och 100 mm utmed vardera sida.

*Observera att om spisen eldas med öppen lucka ställer detta andra krav på eldstadsplanet. Det måste då täcka 780 mm framför luckan på insatsen och 100 mm utmed vardera sida.

Minimum brandmursmått		Bredd	Höjd
	Brandmur integrerad i brännbar vägg	1130	1560
	Brandmur utanpå brännbar vägg	1130	1490

Alla mått är cirkamått eftersom skevheter i golv och väggar samt avståndet till centrum av skorstenen kan påverka dem. Det rekommenderas att provmontera omramningen runt spisen för att justera in insatsen till skorstenen innan den limmas fast.

Montering London rak vägg



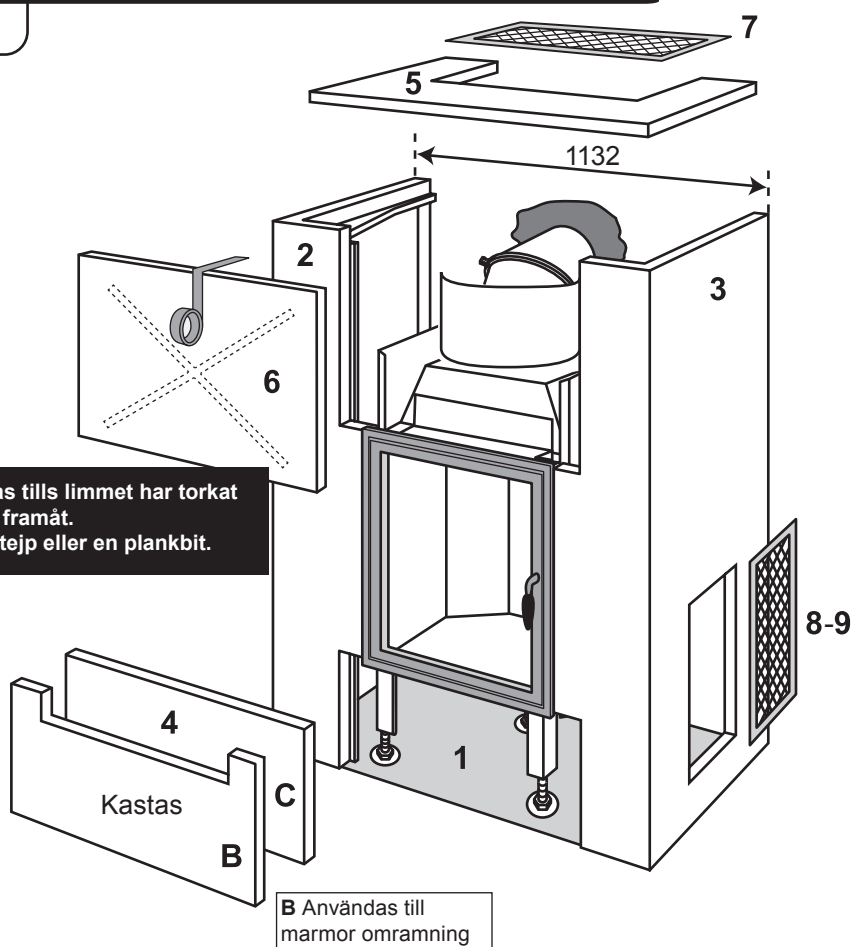
Alla limfogar efterfylls med akryl el. övermålningsbar silikon och jämnas till med en såpavåt fingertopp.

OBS! Placering av insatsen beror på om du också ska montera en omramming utanpå London (stål, marmor etc.) Placeringen beskrivs i anvisningen för vald omramming.

- 1 Lägga ev. järnplåt mot trädgolv.
- 2 Gör hål i skorstenen.
- 3 Limma upp sidostyckena 2-3 med akrylim mot vägg. Placera sidostyckena bakom dörramen på insatsen.

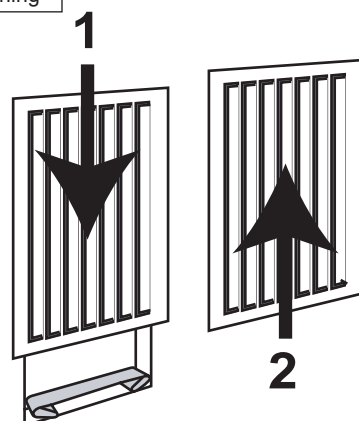
OBS! Frontplåten måste stöttas tills limmet har torkat för att förhindra att den tipsar framåt. Använd t.ex. bred maskeringstejp eller en plankbit.

- 4 Limma fast nedre frontplåten 4C. B kastas.
- 5 Limma fast topplåt 5
- 6 Limma fast övre frontplåten 6
- 7 Sätt i ventilgaller 7-8
- 8 Gliporna efterfylls med akryl el. övermålningsbar silikon. Fogen bör inte spacklas tät, utan ha en markerad fördjupning. Se fig. 2



Fastsättning av galler

1. Placera fjädern enligt fig.1
2. Placera gallret i öppningen och skjut det ned mot fjädern.
3. Släpp upp och låt fjädern skjuta upp gallret igen tills det stöter i betongkanten, fig. 2



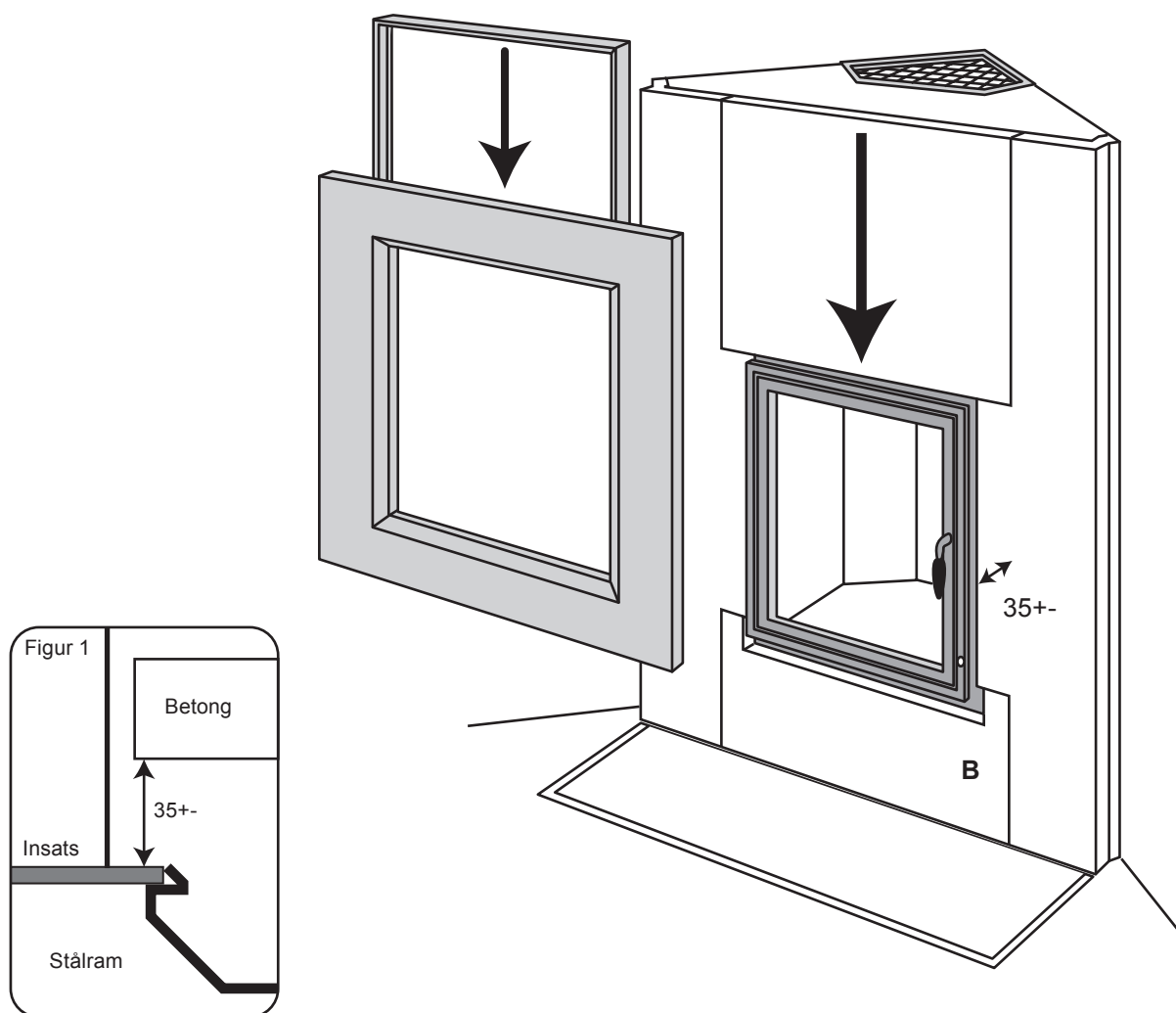
6. Montering av fronter och ramar

Stålfront

Till London hörn med stålram bör nedre frontbit B (se bild) monteras som ger erforderlig ventilation under insatsen. London rak har öppningar i sidorna som inte hörnmodellen har därför måste denna frontbit användas.

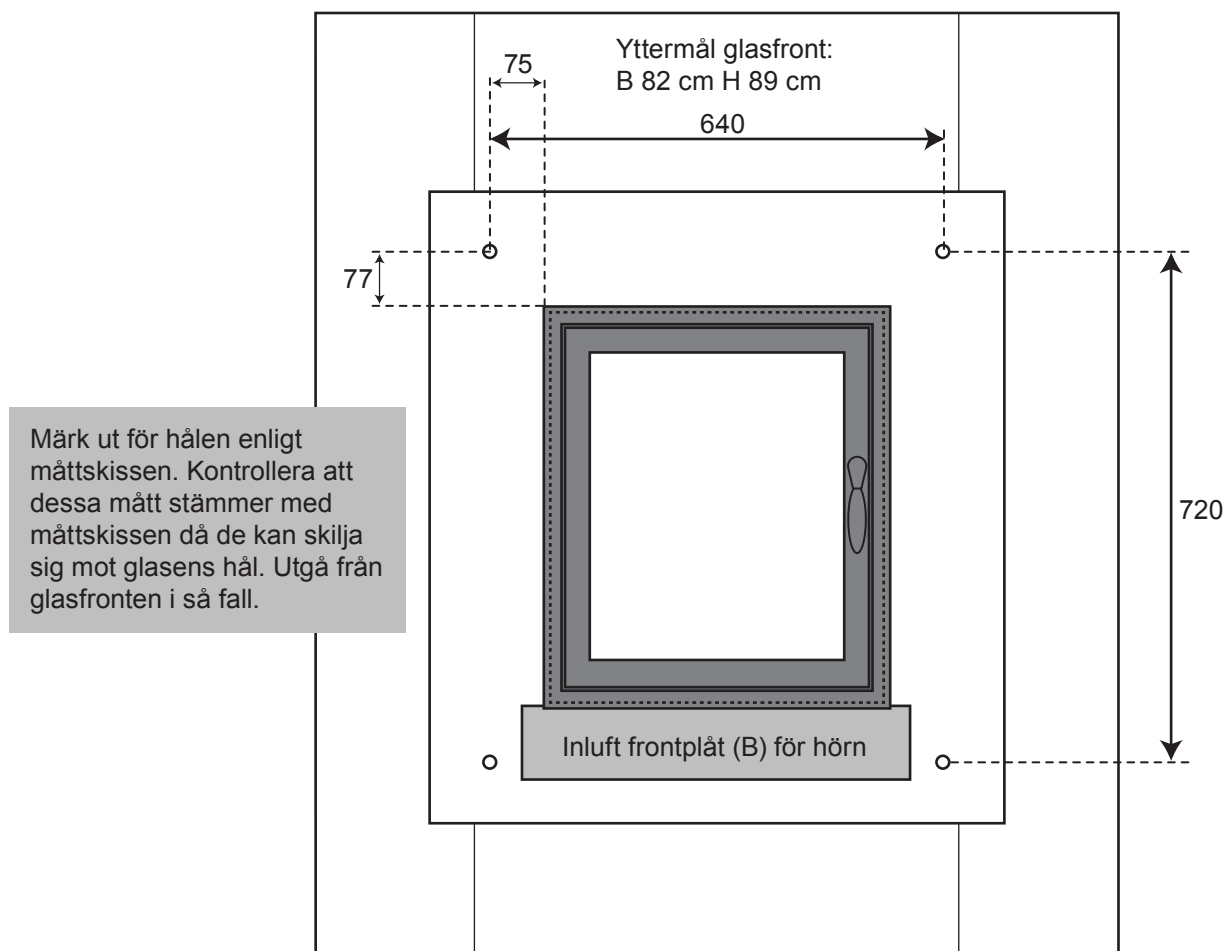
OBS: Insatsen måste justeras så att den kommer 35 mm utanför omramningen då murspisen skall ha stålfront och bakanslutning (se separat bild). Skall spisen toppanslutas med Premodul skall insatsen stå 10 mm utanför omramningen. I detta fall skall den medlevererade mellanbiten bakom stålramen inte monteras.

Stålfronten träs över insatsens front uppifrån och ner (se figur 1). Häkta först av dörren, se sida 8 för anvisning, och skruva även av knoppen till upptändningsventilen innan stålfronten monteras. När stålfronten är på plats skruvas knoppen fast igen och dörren sätts tillbaka.



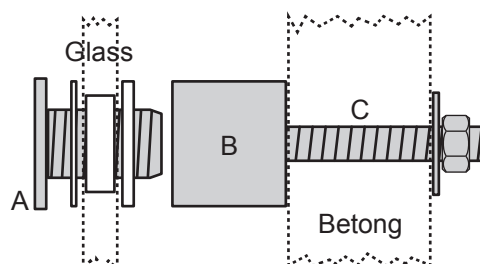
Glasfront

Vid montering av glasfront till London hörn bör nedre frontbit (B enligt separat skiss) monteras som ger erforderlig ventilation runt insatsen. London rak har öppningar i sidorna som inte hörnmodellen har därför bör denna frontbit användas.



Fästanordning för glasfront

Borra 6mm hål enligt beskrivningen ovan efter att du har kontrollerat hålplaceringen. Montera distansen (B) enligt skiss och dra åt med muttern på baksidan (glöm inte brickan). Skruven (A) och plasthylsan träs igenom glasets och skruvas i distansen (B) för hand. Distansen gör att glasets kommer på rätt avstånd utanför omramningen. Det är lämpligt att man är två personer när man gör detta eftersom glas är ömtåligt och tungt.



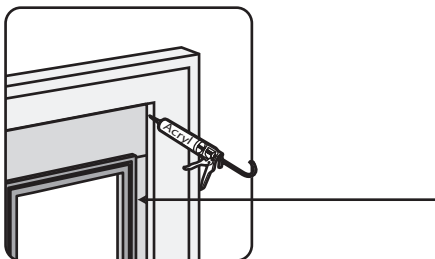
Engelsk front

1

Fixera golvplåten på golvet genom att limma den framför murspisen.

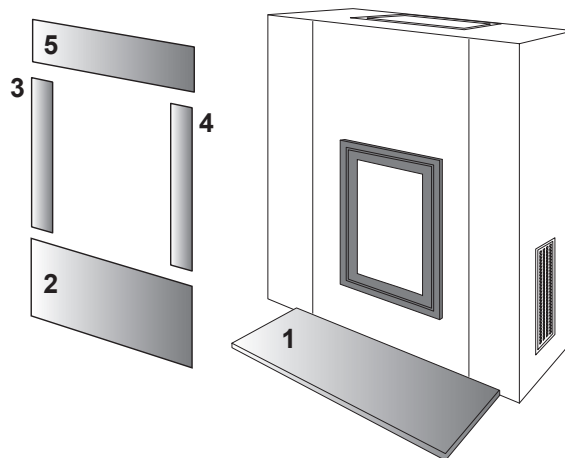
2

Limma plåtbitarna (2-5) med acryllim enligt bild. Bitarna monteras genom att placeras bakom insatsens dörrkarm och under betongomramningen. Önskar du få bort skarvarna mellan plåtbitarna är det lämpligt att spackla och slipa innan målning.

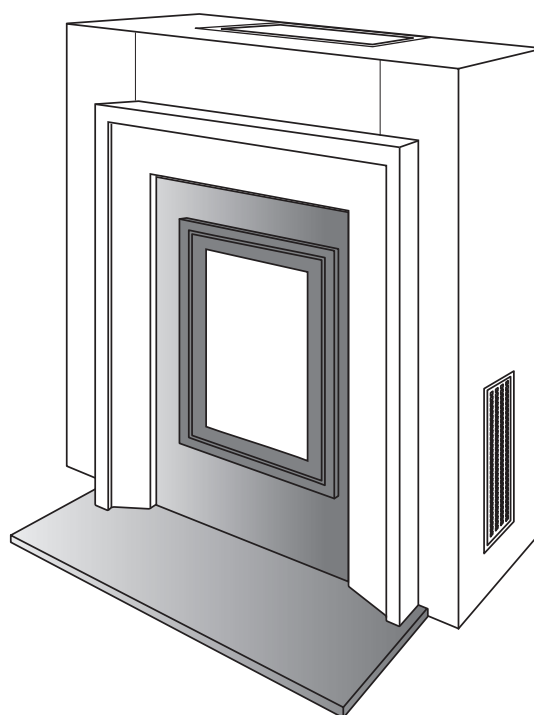
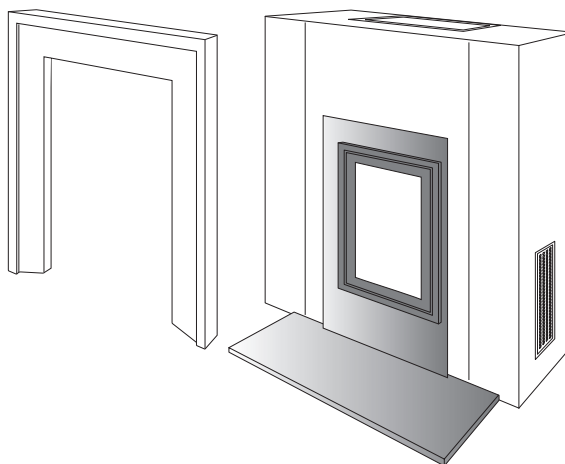


3

Limma betongomramningen enligt bild. Eventuella öppningar mellan plåten och omramningen fylls med acryl. Använd gärna maskeringstape för att få en fin övergång. Betongomramningen klämmer plåtarna mot omramningen och fixerar dem.



6



7. Första tändningen

När insatsen är på plats och alla kraven i föreskrifterna är uppfyllda är det klart för eldning. Var uppmärksam på följande:

Rökvändarplattan och vermikulitsidorna kan gå sönder vid kraftiga stötar. Vermikuliten omfattas inte av garantin, så du bör därför undvika kraftiga stötar när du lägger in ved i brännkammaren. Det kan vara bra att förbereda för ordentlig vädning vid första eldningen, eftersom lacken på insatsen kan avge kraftig rök och lukt. Denna rök och lukt är helt ofarlig och kommer att försvinna efter ett tag.

Varning! Var försiktig vid beröring av insatsen vid ineldningen, eftersom det kan skada lacken. Detta gäller bara när insatsen är ny och lacken färsk.

Tändning

Lägg i torr småved, tänd och låt elden komma igång ordentligt innan dörren stängs. Innan dörren stängs öppnar du upptändningsventilen (figur 1). När lågorna är stabila stänger du upptändningsventilen. Därefter justeras lufttillförseln med primärluftventilen (figur 2) ovanför dörren.

Figur 1



Upptändningsventil

Figur 2



Primärluftventil

När det brunnit ner till en glödande bädd kan ny ved läggas in. När du lägger in ny ved ska du komma ihåg att dra fram glöden i insatsen, så att den nya veden kan antändas. Ställ in primärluftventilen så att elden brinner med klara och livliga lågor. Blå flammor betyder mycket god förbränning.

**Varning! Lägg aldrig i mer om insats eller rör blir rödglödga.
Stäng primärluftventilen om detta inträffar.**

Optimal reglering av primärluftventilen kräver lite erfarenhet. När du har eldat i spisen en tid kommer du att hitta en naturlig eldningsrytm.

8. Underhåll

Kom ihåg att insatsen alltid ska vara kall innan du gör underhåll.

Dörren

Om glastrutan är sotig kan den behöva putsas/rengöras. Använd glasputs som är avsett för detta. (Obs! Var försiktig, glasputs kan skada lacken på dörrkarmen). Används andra rengöringsmedel kan det skada glaset. Det bästa tipset gällande rengöring av glaset är att använda en fuktig trasa eller hushållspapper och ta lite av den vita askan från brännkammaren. Gnid runt askan och avsluta med ett rent och fuktigt hushållspapper.

Obs! Rengöring av glaset bör endast göras när insatsen är kall.

Kontrollera att tätningen mellan glaset och dörren är helt tät. Dra eventuellt åt skruvarna som håller glaset på plats – men inte för hårt, eftersom glaset då kan spricka. Med jämna mellanrum (beroende på hur ofta spisen används) kan det också vara nödvändigt att byta tätningslisterna på dörren för att säkerställa att insatsen även i fortsättningen är tät och fungerar optimalt.

Aska

Askan bör tömmas med jämna mellanrum (hur ofta beror naturligtvis på hur mycket du använder spisen). Var uppmärksam på att askan kan innehålla glöd även ett dygn efter att elden har slocknat. Använd en behållare av icke brännbart material när du samlar upp askan. Vi rekommenderar en specialgjord askbehållare för dammsugare (Obs! dammsugare ska aldrig användas direkt för asktömning). Ta ev. kontakt med din handlare för närmare information. Du rekommenderas emellertid att låta ett lager aska ligga i botten. Det bidrar till att isolera brännkammaren ytterligare.

Obs! Var varsam med vermikulitplattorna vid tömning av aska, särskilt när du använder askspade.

Vermikulitplattor (isoleringsplattor)

De värmeisolerande plattorna i brännkammaren bidrar till att ge hög förbränningstemperatur, bättre avgasning av veden samt högre verkningsgrad. Plattorna är inte hälsoskadliga, och byts efter slitage (när tjockleken halverats). Eventuella sprickor i vermikulitplattorna påverkar inte isoleringsförmågan. För nya plattor, kontakta din handlare. Ursprunglig tjocklek är ca 30 mm.

Rengöring och underhåll

Minst en gång per säsong bör insatsen gås igenom grundigt och rengöras (gärna i samband med sotning av skorstenen och skorstensrören). Se till att alla sammanfogningar är täta och att packningarna ligger rätt. Packningar som är slitna eller deformerade bör bytas ut.

9. Garanti

På insatserna från Nordpeis AS ges 5 års garanti. Vid eventuell reklamation under garantiperioden hänvisas ärendet till handlaren som sålt insatsen. Garantin omfattar inte: vermikulitplattor, rökvändarplattor, glas eller packningar. Om något av ovannämnda går sönder eller behöver bytas pga. slitage kan nya delar beställas hos din handlare. Garantin omfattar inte skador som har uppstått på grund av felaktigt handhavande eller felaktig användning: Exempelvis överhettning av insatsen pga. fel luftreglering eller användning av fel bränsle.

Vid garantireparation omfattar garantin bara produkten. Demontering, transport och montering av insats/spis ingår inte. Det utgår ingen ersättning för följdskador eller skador på andra detaljer som skadats pga. användning av ugnen. I samband med garantireparationer måste en daterad faktura uppvisas.

Insatsen är märkt med Godkännande nummer och leverantör på typskylten som är placerad på ett av benen på insatsen.

Typskylt:

Nordpeis AS 3420 Lierskogen	London SP 38 30 01
--------------------------------	-----------------------

10. Eldningstips

Insatsen är konstruerad för att uppfylla kraven för ren förbränning och hög verkningsgrad. Detta innebär att insatsen inte är lämplig för eldning med öppen lucka.

Varning! Använd ALDRIG tändvätska som bensin, paraffin, rödsprit eller liknande. Du kan skada både dig själv och produkten

Det bästa sättet att tända en eldstad är att använda tändblock. Tidningar ger mycket aska och trycksvärtan är inte bra för miljön. Reklampapper, tidningsmagasin och mjölkkartonger mm är inte gjorda för tändning av bränslen.

Varning! Använd ALDRIG impregnerat trä, malt trä, plastlaminat, plywood, spånplattor, avfall, mjölkkartonger, trycksaker eller liknande. Vid användning av dessa material bortfaller garantin, då de kan avge frätande gaser. Vidare kan de utveckla den giftiga gasen dioxin, som kan skada miljön.

Det är mycket viktigt att man alltid använder ren och torr ved. Fuktig ved kräver mycket luft för att brinna, eftersom det behövs extra energi/värme till att torka ur fukten i träet. Värmetillförseln till rummet blir därför minimal. Samtidigt medför det sotbildning i skorstenen med risk för blanksot och skorstensbrand.

Felaktig tändning

För stor lufttillförsel till förbränningen ger en okontrollerbar låga, som mycket snabbt värmer upp hela spisinsatsen till en extremt hög temperatur. Fyll aldrig insatsen helt med ved. Insatsen bör värmas upp långsamt. På så vis slipper du skador på svetsade delar och glödning av stålet.

Livslängden på vermikulitplattorna reduceras väsentligt med en överfylld brännkammare, eftersom det då lättare uppstår sprickor.

Varning! Se upp så att produkten inte blir överhettad, det kan leda till onormal skada på spisen. Sådana skador omfattas inte av garantin.

Lite tekniskt om eldning

Förbränning av 1 kg torrt trä ger ca 20 % vattenånga, 60 % gas och 20 % träkol. De 60 procenten gas står bara för hälften av träets energiinnehåll, medan de 20 procenten träkol står för den andra halvan. För att uppnå optimal förbränning krävs en temperatur av 600-800 °C. Om för många vedkubbar läggs på en glödbädd räcker den tillförda luften inte till för att uppnå nödvändig temperatur, och gaserna försvinner oförbrända ut genom skorstenen.

Vid påfyllning av ny ved är det viktigt att det snabbt börjar brinna i veden. Pyrelldning ger kraftig rökutveckling och kan i värsta fall orsaka hastig gasantändning med skador på insatsen som följd. En snabb antändning fås om primärluftsventilen öppnas helt tills veden brinner stabilt. Alternativt kan man låta luckan stå på glänt en liten stund. Genom att alltid använda kluven ved i stället för rund, stor ved avges den brännbara gasen lättare och förbränningen blir renare. Det är bäst att elda med en liten mängd ved för att erhålla en jämnare effektagivning. Spisinsatser från Nordpeis är konstruerade och godkända endast för eldning med ved.

Eldning med sopor skadar miljön.



Elda med ren ved.



Skorstensdrag

Skorstenen är en viktig faktor för att eldstaden ska kunna utnyttjas till fullo. Även den bästa spisinsats fungerar dåligt om skorstenen inte är korrekt dimensionerad och i bra kondition. Rekommenderat drag är 12-25 Pa.

Dragförhållande

Dragkraften styrs huvudsakligen av rökgastemperatur, utetemperatur, lufttillförsel och skorstenshöjd.

Draget ökar när:

- skorstenen blir varmare än luften utomhus
- den aktiva längden på skorstenen ökar (över eldstaden)
- insatsen har kort rökväg som ger litet strömningsmotstånd
- god lufttillförsel till förbränningen

Är skorstenen överdimensionerad i förhållande till eldstaden kan det bli svårt att uppnå ett bra drag, eftersom skorstenen inte blir tillräckligt varm. Där så är möjligt bör det sättas in ett mindre rökrör. Är draget för kraftigt kan detta avhjälpas med en dragbegränsare.

Mekanisk ventilation

Hus med mekanisk ventilation kan påverka förbränningen, speciellt i kombination med en köksfläkt som körs på hög hastighet.

Genom att ansluta insatsen till uteluft via en kanal kan olägenheter i samband med undertryck i bostaden undvikas. Vid tändning ska dock alltid ett fönster eller en dörr öppnas under några minuter tills brasan har tagit sig.

Miljömässiga hänsyn

Den nya generationens eldstäder har bra prestanda och avger förhållandevis låga mängder miljöbelastande emissioner. Det är inte bara ekonomiska hänsynstaganden som driver fram förändringar inom energiområdet.

Kraven på att välja ekologiskt hållbara lösningar ökar stadigt. Biobränsle är en ekologisk förnyelsebar energikälla och ett miljöriktigt val.

Råd och tips vid problem med förbränningen

Fel	Förklaring	Lösning
Dåligt drag	Skorstenen igensatt av fågelbo eller liknande	Kontakta sotare eller handlare för ytterligare vägledning, eller rengör rökrör och brännkammare
	Rökröret är igensotat, eller så har det samlats sot på rökvändarhyllan	
	Skorstenen är för kort eller har för stor tvärsnittsarea.	
	Rökvändarplattan kan sitta fel	Kontrollera monteringen av rökvändarplattan – se bruksanv.
	Undertryck i bostaden	I mycket välisolerade hus kan det förekomma undertryck – tillförseln av luft till rummet måste öka.
För kraftigt drag	Rökvändarplattan kan sitta fel	Kontrollera monteringen av rökvändarplattan – se bruksanv.
	Om du använder ugnstorkad ved kräver detta mindre lufttillförsel än normalt vedbränsle.	Minska lufttillförseln
	Tätningssbanden vid dörren är nedslitna	Kontrollera tätningssbanden. Om dessa är nedslitna ska de bytas ut - se bruksanv.
	Skorstenen är för lång	Kontakta sotare eller handlare för ytterligare vägledning.
Glasrutan sotar igen	Veden har för hög fukthalt	Endast torr ved med en maximal fukthalt på 20 % bör användas
	Luftventilen är alltför stängd	Luftventilen öppnas så att det tillförs mer luft till förbränningen
Vitt glas	Dålig förbränning (för låg temperatur i ugnen)	Följ instruktionerna för rätt eldning som beskrivs i denna handbok.
	Felaktig eldning (eldning med avfallsved, malt trä, impregnerat trä, plastlaminat, plywood eller liknande)	Använd alltid rent och torrt bränsle.
Rök ut i rummet när dörren öppnas	Det uppstår en tryckutjämning i brännkammaren.	Öppna luftventilen ca 1 min. innan dörren öppnas – försök undvika att öppna dörren hastigt.
	Dåligt drag i skorstenen.	Undersök skorstenshöjden, som kan vara för låg i förhållande till det minimidrag som spisen kräver.
	Dörren öppnas när det är eld i brännkammaren.	Öppna bara dörren vid glödbädd.
Vit rök	Förbränningstemperaturen är för låg	Öka lufttillförseln
	Veden är för fuktig och innehåller vattenånga	Använd alltid rent och torrt bränsle.
Svart eller gråsvart rök	Ofullständig förbränning	Öka lufttillförseln

Tändproblem beror oftast på fuktigt bränsle eller för dåligt drag.

Nordpeis AS:n toimittama takkasydän

Onnittelut uuden Nordpeis-takkasydämen johdosta.

SINTEF NBL AS:llä (Norjan palotekninen laboratorio) testatut ja dokumentoidut takkasydämet täyttävät niille asetetut turvallisuus- ja ympäristövaatimukset. Euroopan tiukimpiin kuuluvat norjalaiset vaatimukset takaavat hyvän turvallisuuden ja vähentävät tuotteiden ympäristövaikutuksia.

Ruotsissa takkasydän on SITAC:n (Ruotsin Sertifiointiyritys) tarkastama ja hyväksymä, joten se noudattaa myös Ruotsin asuntoviraston rakennussääntöjä.

Tämän käsikirjan tarkoituksena on antaa kaikille Nordpeis London omistajille ohjeet oikeaan ja ympäristöystävälliseen lämmittämiseen sekä vähentää virheellisen käytön vaaraa. On erittäin tärkeää, että luet tämän käsikirjan perusteellisesti.

Takkasydämen suunnittelussa on haluttu luoda edellytykset mahdollisimman ympäristöystävälliseen palamiseen. Takkasydämen optimaalisen käytön kannalta on tärkeää, että käytät oikeantyyppisiä polttopuita ja noudatat lämmitysohjeita.

Nordpeisillä on yli 30 vuoden kokemus muurattujen takkojen ja takkasydänten kehittämisestä ja tuotannosta. Takkasydämet tuodaan markkinoille vasta kun niiden palamistekniikkaa on tutkittu monen vuoden ajan.

Viihtyisiä hetkiä uuden tulisijan ääressä!

Ystävällisin terveisin
Nordpeis AS



Stian Varre
Toimitusjohtaja

Laatuhyväksyntä

Tulisija on SINTEFin testaama ja se noudattaa Ruotsin asuntoviraston rakennussääntöjä. Hyväksyntänumero: 38 30 01.

Valmistajan vakuutus

Tuote on valmistettu hyväksymistodistuksen ja siihen liittyvien valmistustarkastukselle asetettujen vaatimusten perustana olevien asiakirjojen mukaan.

Savukanavaa koskevat vaatimukset

Sekä takan takapuolelta suoraan taaksepäin tehtävässä että sen päältä suoraan ylöspäin tehtävässä liitännässä savupiipun on kestettävä vähintään 350 °C:n lämpötilaa.



Northstar Poland Sp. z o.o.
Ul. 27 Stycznia 47-48
64-980 TRZCIANKA
POLAND

+48 67 21 62 136
+48 67 21 66 538
www.northstar.pl
northstar@northstar.pl

Northstar
Poland Sp. z o.o.

07

EN 13229:2001/A2

Identification:	Nordpeis N-21
Product type:	Fire inset
Stove type:	Welded iron inset burning solid fuel
Fuel type:	Firewood only - see manual.
Flue gas temperature:	212 °C
CO content at 13 % O ₂ :	0,19 %
Thermal output, mean value:	6,5 kW
Energy efficiency:	78 %

Minimum distance to
adjacent combustible materials: See user manual

VAROITUS! Takan jotkut pinnat kuumenevat lämmityksen aikana hyvin kuumiksi ja saattavat kosketettaessa aiheuttaa palovammoja. Varo myös luukun lasin läpi tulevaa voimakasta lämpösäteilyä. Tulenaran materiaalin sijoittaminen turvaetäisyyttä lähemmäksi saattaa aiheuttaa tulipalon. Kytevä palaminen saattaa aiheuttaa nopean kaasupalon sekä materiaali- ja henkilövahinkoja.

Huom! Tulisijan asennuksesta on ilmoitettava paikalliselle rakennusviranomaiselle. Talonmestaja on itse vastuussa turvavaatimusten täyttämisestä ja asennuksen tarkastuttamisesta alan asiantuntijalla. Asennuksesta on ilmoitettava nuohoojalle, koska kiinteistön nuohoustarve muuttuu.

SISÄLLYSLUETTELO

1. Ennen asennuksen aloittamista	22
Rakennusilmoitus	22
Eduslaatoitus	22
Liima	22
Maalaaminen	22
Liuskekivellä päällystetyn betonin ja marmorin käsittely	22
Halkeamat	22
Pienet vauriot	22
2. Tekniset tiedot Takkasydän	23
3. Takkasydämen asennus	24
Savutorven alaosan asennus	25
Savutorven yläosan asentaminen	25
Lämmittäminen ilman luukkuja	26
4. London kulma	27
Asennus London kulma	28
5. London suora seinä	29
Asennus London suora seinä	30
6. Etuprofiilin ja kehysten asennus	31
Teräsetuprofiili	31
Lasietuprofiili	32
Englantilainen etuprofiili	33
7. Ensimmäinen sytytyskerta	34
Sytyttäminen	34
8. Huolto	34
Tuhka	34
Vermikuliittilevyt (eristelevyt)	35
Puhdistus ja huolto	35
9. Takuu	35
10. Vinkkejä lämmitykseen	35
Virheellinen sytyttäminen	35
Teknisiä tietoja lämmityksestä	36
Savupiipun veto	36
Veto-olosuhteet	36
Mekaaninen ilmanvaihto	36
Ympäristönäkökohdat	36
Neuvoja ja vinkkejä palamiseen liittyvissä ongelmissa	37

1. Ennen asennuksen aloittamista

Rakennusilmoitus

Tulisijan ja savupiipun asentamisesta on jätettävä rakennusilmoitus paikalliselle rakennusviranomaiselle. Kysy rakennusilmoitukseen liittyviä ohjeita ja neuvoja kuntasi rakennusviranomaiselta.

Ilman johtaminen

Nykyaikaisissa tiiviisti eristetyissä taloissa ulkoilma johdetaan takkahuoneeseen ulkoseinään kiinnitetyn venttiilin tai suoraan takkasydämeen johtavan kanavan kautta. Takkasydänten lisävarusteissa on mallille sovitettu ilmakehän (tilataan erikseen), joka asennetaan samalla kehyksen kanssa. Katso erillinen asennusohje.

Savupiipun veto

Nykyiset ympäristöhyväksytyt takkasydämet asettavat savupiipulle vanhoja takkasydämiä paljon suuremmat vaatimukset. Vetoon vaikuttavat ennen kaikkea savupiipun pituus ja poikkileikkauspinta, mutta myös savupiipun tiiviys. Tarkista tiiviys paineistamalla savupiippu ja tarkkailemalla erityisesti nokiluukkuja ja liitäntöjä vuotojen varalta. Savupiipun suositeltu pituus on vähintään 3,5 m ja sopiva poikkileikkauspinta 150–200 cm². Vedon paineen on oltava nimellisteholla 12–25 Pa. Ota tarvittaessa yhteys kunnan nuohouspalveluun ennen asennusta. Väärin asennettu takka saattaa aiheuttaa tulipalon. Noudata asennusohjeita oman turvallisuutesi vuoksi.

Kantava alusta

Jos takka sijoitetaan puulattiarakenteen päälle, rakennusmestarin on arvioitava lattian kantavuus. Mikäli takan ja savupiipun kokonaispaino on korkeintaan 400 kg, puupalkistoa ei normaalisti tarvitse vahvistaa.

Eduslaatoitus

Takka on asennettava palamattoman materiaalin päälle, joka suojaa lattiaa mahdollisilta ulos lentäviltä, hehkuvilta kekäleiltä. Palamatonta materiaalia on oltava takkasydämen edessä 300 mm:n ja sen molemmin puolin 100 mm:n leveydeltä. Huom! Jos takkaa lämmitetään luukku avoinna, asettaa tämä muita vaatimuksia eduspellille. Pellin tulee tuolloin peittää 780mm takkasydämen luukun edestä ja 100mm muilta sivuilta. Eduslaatoitus voi olla luonnonkiveä, betonia tai 0,7 mm:n teräspeltiä.

Liima

Sementtiliima sekoitetaan veteen, koostumuksen tulee muistuttaa pehmeää voita. Kostuta betonireunat vedellä ennen aloittamista (käytä sientä). Näin poistat pölyn ja varmistat, että liima tarttuu paremmin. Elementit voidaan liimata yhteen myös akryyliillä tai silikonilla.

Maalaaminen

Pinta voidaan maalata asennusta seuraavana päivänä. Käytä lateksimaalia. Halutessasi pintaan elävyyttä sekoita siihen hieman sementtiliimaa.

Liuskekivellä päällystetyn betonin ja marmorin käsittely

Puhdista laatat miedolla saippuavedellä ja poista kaikki mahdolliset liimatahrat. Ruivina-marmorin mahdolliset naarmut voidaan täyttää lyijykynällä.

Halkeamat

Uusiin taloihin saattaa ilmestyä ensimmäisten vuosien aikana huomattavia painaumuksia. Lisäksi kaikki betonielementit kutistuvat hieman ensimmäisten 15 kk:n aikana. Elementeistä rakennettuun takkaan saattaa sen vuoksi ilmestyä halkeamia elementtien, palomuurin ja savupiipun väliin. Tämä on täysin normaalia. Toimi seuraavasti: Käytä takkaa muutaman kuukauden ajan. Jos siihen ilmestyy halkeamia, koverra halkeamaa esimerkiksi ruuvitalalla (tehdxksesi tilaa saumausmassalle) ja imuroi halkeama sen jälkeen puhtaaksi. Pursota halkeamaan akryylisaumausmassaa ja tasoita se saippuaveteen kastetulla sormella. Sauma voidaan maalata muutaman päivän kuluttua.

Pienet vauriot

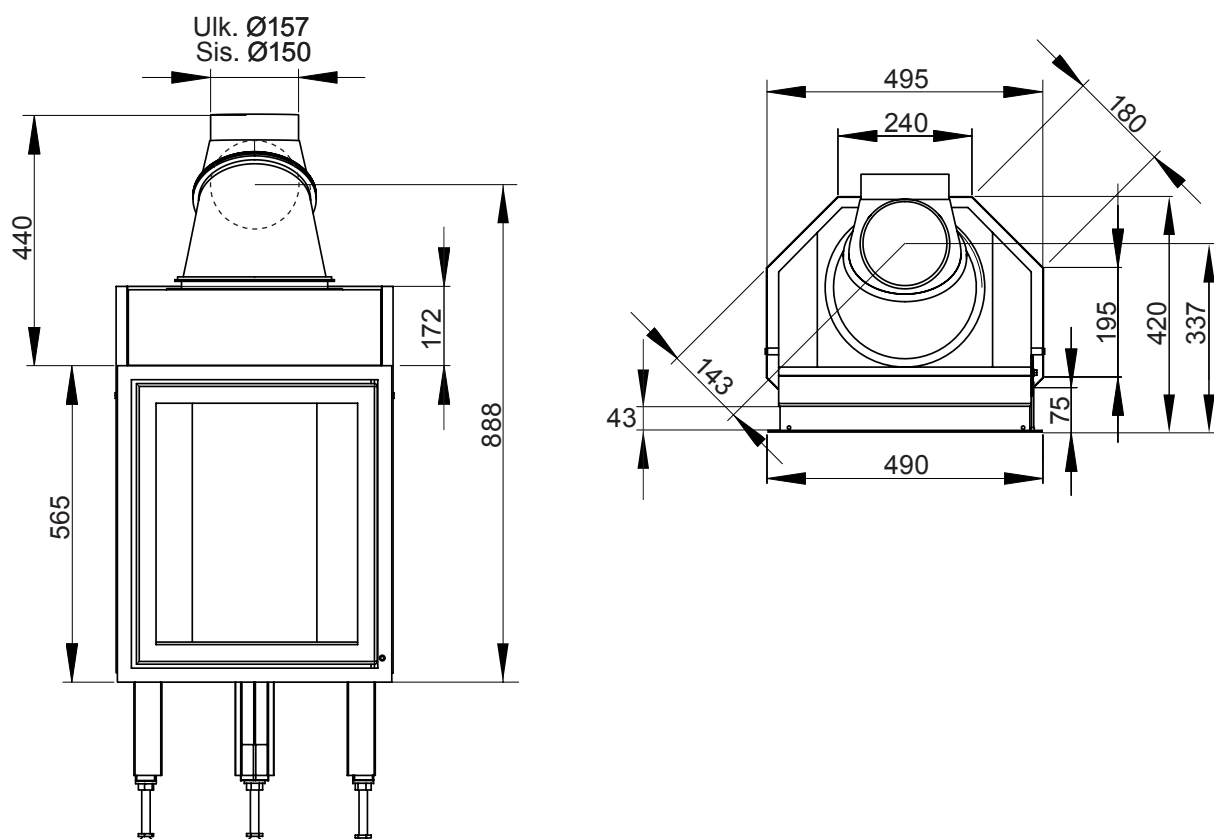
Pitkien ja tärisevien kuljetusten vuoksi takassa saattaa esiintyä pieniä vaurioita, jotka on kuitenkin helppo korjata toimitukseen sisältyvällä sementtiliimalla ja silotteella. Jos halkeama on syvä, se kannattaa käsitellä laastilla kahdesti painaumien välttämiseksi. Pienet vauriot ja epätasaisuudet voidaan silottaa tavallisella tasoitteella. Pinta viimeistellään jonkin ajan kuluttua kostealla sienellä.

2. Tekniset tiedot Takkasydän

Takkasydän palaa puhtaasti. Puhtaalla palamisella tarkoitetaan sitä, että lämmittämisessä syntyy mahdollisimman vähän nokihiukkasia ja palamattomia kaasuja (esimerkiksi hiilimonoksidia). Polta takassa vain puhdasta ja kuivaa puuta.

Takkasydän:	N-21
Materiaali:	Teräs
Pintakäsittely luukku/luukun kehys:	Musta maali, antrasiitinharmaa maali, himmeä kromi
Polttoainetyyppi:	Puu, 35 cm
Teho:	2–10 kW
Vetojärjestelmä:	Ensiöilmaventtiili ja sytytysventtiili
Palamisjärjestelmä:	Toisiopalaminen (puhdas palaminen)
Lämmitysalue:	< 120 m ²
Savunpoistoaukot:	Ylhäällä, takana ja sivuissa
Savuputki:	Sisämitta Ø 150 mm
Takkasydämen paino:	78 kg
Betonikehyksen paino, kulma:	115 kg
Betonikehyksen paino, suora seinä:	158 kg

Kaikki mitat ovat mm:inä



Tärkeää! Jos takkasydän sijoitetaan palonarasta materiaalista valmistetulle lattialle, lattia on peitettävä vähintään 0,7 mm:n paksuisella metallilevyllä.

3. Takkasydämen asennus

Tarvitset seuraavat työkalut:

- 13 mm:n kiintoavain/räikkä
 - Ristipääruuviavain
 - Saumauspistooli
 - Vasara (mahd.)
- ⚡ Käsine
 - ⚡ Asennusohje
 - ⚡ Takuukortti



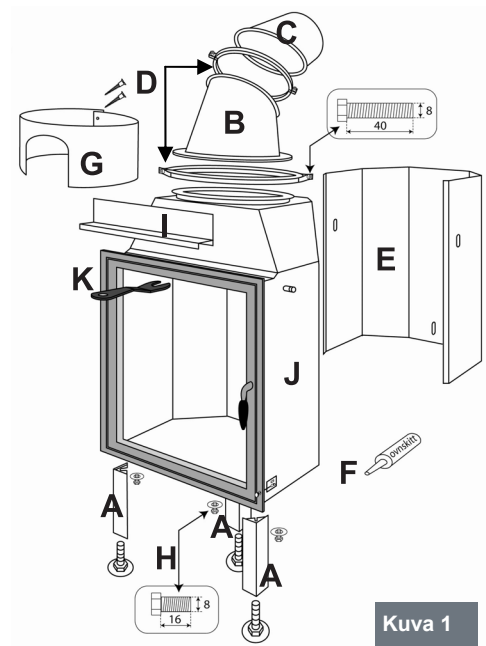
Kaikkien takkasydänten mukana toimitetaan käsine ja sytytin.

1. Käy ensin läpi kaikki irralliset osat ja tarkista, ettätoimitus sisältää seuraavat osat (ks. kuva 1):

- A. 3 jalkaa, 3 säätöruuvia ja mutterit
- B. Savutorvi osa 1
- C. Savutorvi osa 2
- D. 2 kiristysrengasta, 4 ruuvia
- E. Iso lämpökilpi
- F. Uunikittipatruuna
- G. Pieni lämpökilpi, 2 itseporautuvaa ruuvia
- H. 3 ruuvia aluslevyineen
- I. Lämpökilpi ilmanottoaukon päällä
- J. Takkasydän ja luukku
- K. Ensioilmaventtiilin kahva

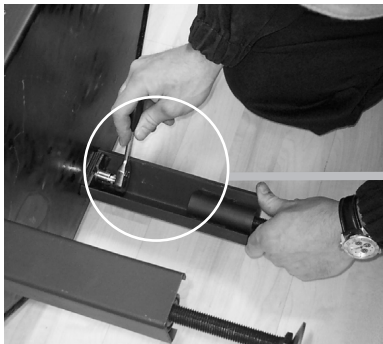
2. Aseta takkasydän varovasti selälleen ja kiinnitä jalat (3 kpl) seuraavasti:

- Kiinnitä säätöruuvit jalkoihin.
- Kiristä takkasydämen ruuvit 13 mm:n kiintoavaimella/hylsyavaimella. Jalat sijoitetaan kuvien 3a ja b mukaisesti (jalan aukko osoittaa sisäänpäin).

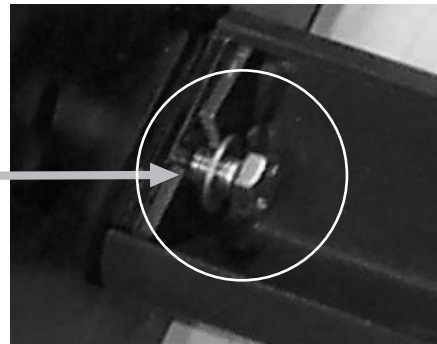


Kuva 1

Kuva 3a

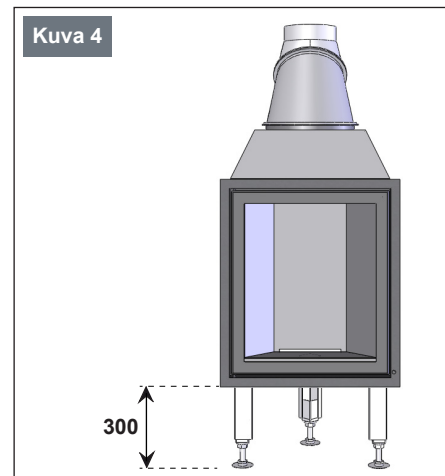


Kuva 3b



- Sääda jalkojen pituus siten, että etäisyys luukun alla olevaan reunaan on 300 mm. Jalat säädetään tarkasti betonikehyksen mukaan myöhemmin.
3. Nosta takkasydän takaisin ylös (**nostamalla, ei kallistamalla**).

Kuva 4



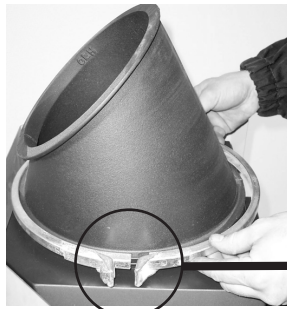
Huom! Kun asennetaan London suoran seinän malliin teräspiippu päältä liitännällä - katso erillinen asennusohje. Alkuperäinen savuhormi liitännä vaihdettava uuteen.

Savutorven alaosan asennus

- Levitä toimitukseen sisältyvää uunikittiä liitoskohtiin, ks. **kuva 6**.
- Savutorven alaosa kiinnitetään paikalleen kiristysrenkailla (2 osaa). Kiristysrenkas kiristetään ruuvilla (käytä 13 mm:n kiintoavainta/hylsyavainta).

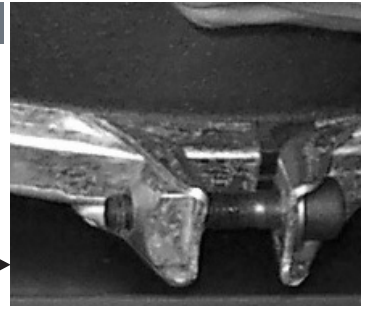


Kuva 6



Kuva 6a

Kuva 6b



Savutorven yläosan asentaminen

- Levitä liitoskohtiin uunikittiä.
- Aseta savutorven yläosa paikalleen haluamaasi kulmaan.
- Kiinnitä kiristysrenkaat ja kiristä ruuvit 13 mm:n kiintoavaimella/hylsyavaimella.

Kuva 7



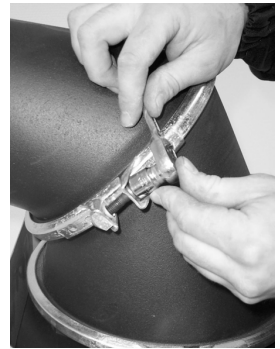
Kuva 7a



Kuva 7b



Kuva 7c



5. Lämpökilven asentaminen savutorven ympärille. Kiinnitä lämpökilpi siten, että se sopii savuputken reikään. Kilpi kiinnitetään kahdella itseporautuvalla ruuvilla (käytä ruuviporaa - kuva 8).

Jos käytössäsi ei ole poraa, voit kiinnittää itseporautuvat ruuvit kopauttamalla ne paikalleen vasaralla ja kiristämällä ne käsin ristipääruuvitalalla.

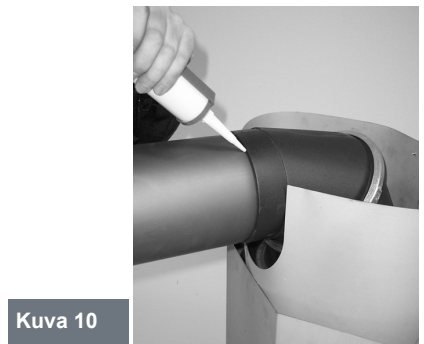
6. Tuloilman ottoaukon lämpökilpi asetetaan paikalleen (seisoo vapaasti) kuvan 9 mukaisesti.



Kuva 8



Kuva 9



Kuva 10

Savupiippuliitäntä

Ennen savupiippuliitäntän reiän tekoa on suositeltavaa, että betonikehyksen osat sovitetaan paikoilleen ja takkasydän säädetään oikeaan asentoon. On tärkeää tarkistaa, ettei takkasydän nojaa kehykseen, koska takkasydän laajenee lämmitettäessä. Liitosputket asennetaan takkasydämen liittimeen ja sauma tiivistetään kattilakitillä, ks. kuva 10.

Kun takka liitetään terässavupiippuun, liitäntä on tehtävä kyseisen valmistajan asennusohjeiden mukaan.

Lämmittäminen ilman luukkuja

Luukku irrotetaan seuraavasti:

1. Poista ylemmässä saranassa oleva kiinnitin (kuljetuskiinnike), kuva 11.
2. Avaa luukku ja kiristä takkasydämen sisäpuolella alanurkassa saranan yläpuolella oleva pidätinruuvi. Luukku ei tällöin voi sulkeutua itsestään (kuva 12).
3. Ota ovilevystä tukeva ote ja paina sitä varovasti ovikehyksen yläreunaa vasten samalla, kun vedät pohjaa ulos- ja alaspäin (kuva 13).
4. Luukku asennetaan paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä. Kun luukku on paikallaan, löysää pidätinruuvia hieman, jolloin luukku joustaa ja liikkuu kevyesti. Jos haluat, ettei luukku pääse sulkeutumaan itsestään, irrota pidätinruuvi varovasti ennen luukun asentamista paikalleen. Alempi sarana kääntyy ja jousivoima katoaa.

Kuva 11



Kuva 12



Kuva 13



Huom! Takkasydän on testattu ja hyväksytty puhtaalle palamiselle asetettujen vaatimusten mukaan, minkä vuoksi sen savukanava on hieman ahdas. Lämmittäminen avoimena (ilman luukkuja) edellyttää sen vuoksi kunnan vetoa.

Vermikuliittilevyt

Vermikuliittilevyt on kiinnitetty valmiiksi takkasydämeen. Jos joku vermikuliittilevyistä on jostakin syystä vaihdettava, ota yhteys jälleenmyyjään.

Vermikuliittilevyt irrotetaan tarvittaessa asennusta päinvastaisessa järjestyksessä (ks. kuva 14).

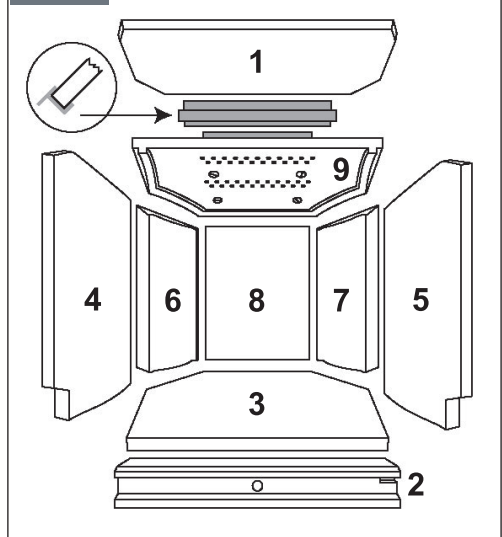
Takkasydän N-21 (kuva 14)

1. Ylempi savunkääntölevy (taitereuna ylöspäin). *
2. Etulista
3. Lattiapelti
4. Oikea sivulevy
5. Vasen sivulevy
6. Vasen kulmalevy
7. Oikea kulmalevy
8. Logolla varustettu takalevy
9. Alempi savunkääntölevy ja ilmakammio **

*Ylempää savunkääntölevyä (osa 1) vaihdettaessa teräspidike on irrotettava ja kiinnitettävä uuteen levyyn ennen uuden levyn asennusta.

**Alemman savunkääntölevyn (osa 9) vermikuliittilevyä vaihdettaessa irrotetaan ilmakammiolevy (4 ruuvia), joka kiinnitetään sen jälkeen uuteen levyyn.

Figur 14



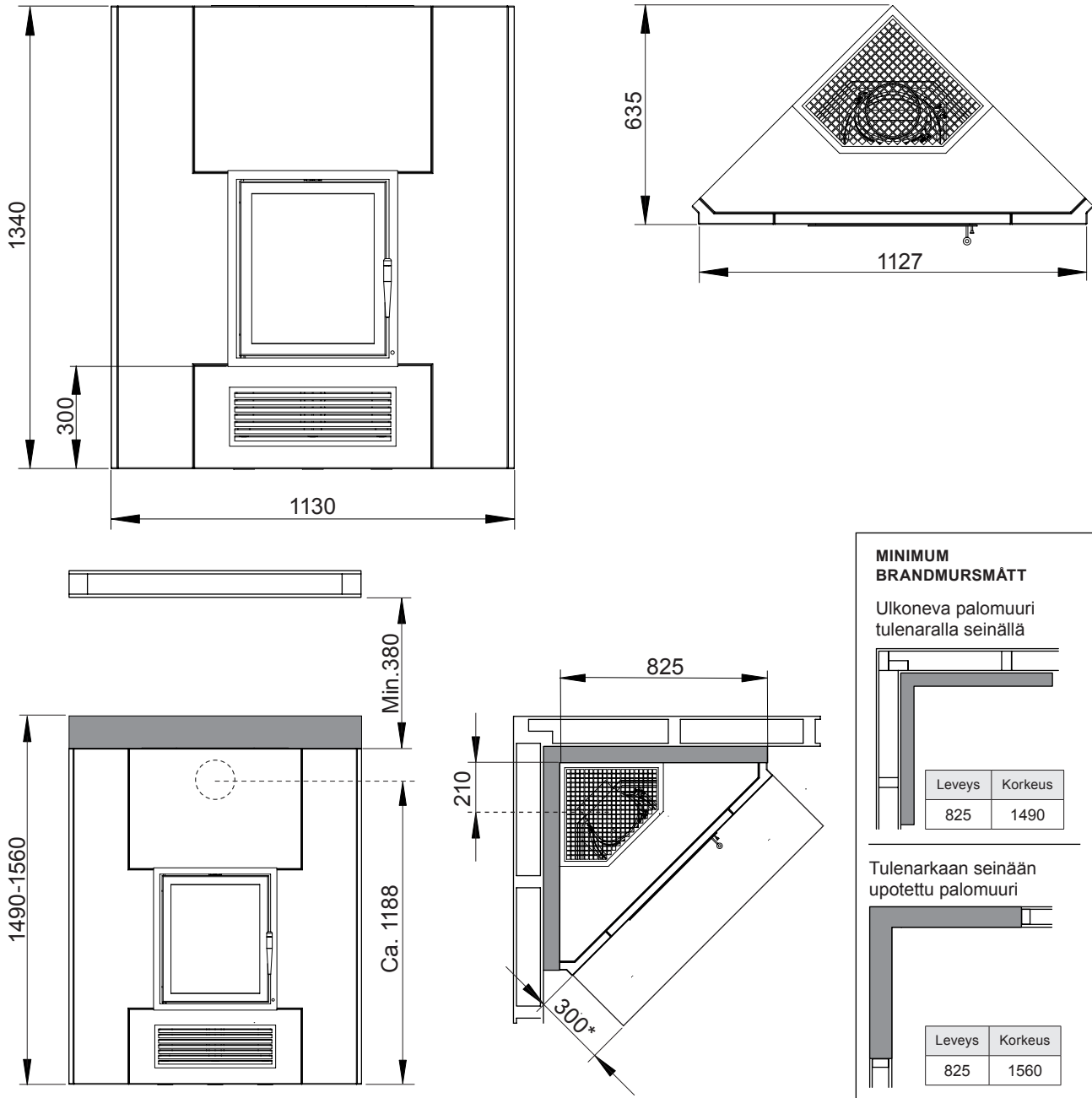
Toimintojen tarkastus

Kun takkasydän on paikallaan, tarkasta ennen muurausta, että säätimet toimivat moitteettomasti.

Sytytysventtiili (alaoikealla)	Ensiöilman tuloaukko (yläkeskellä)	Luukku
Sisällä = kiinni Ulkona = auki	Vasemmalla = kiinni Oikealla = täysin auki	Kahva osoittaa alas = kiinni Kahva osoittaa vasemmalle = auki

4. London kulma - Huom! Mukautettu suomalaisiin turvavaatimuksiin

Varmista, ettei alla ilmoitettuja turvaetäisyyksiä aliteta. Takkasydämen edustan ja palonaran rakennuksen osan tai sisustuksen välisen etäisyyden on oltava vähintään 1 m. Kun takka liitetään yläosastaan terässavupiippuun, liitännä on tehtävä kyseisen valmistajan asennusohjeiden mukaan. Ota huomioon terässavupiipun asettamat turvaetäisyydsvaatimukset.

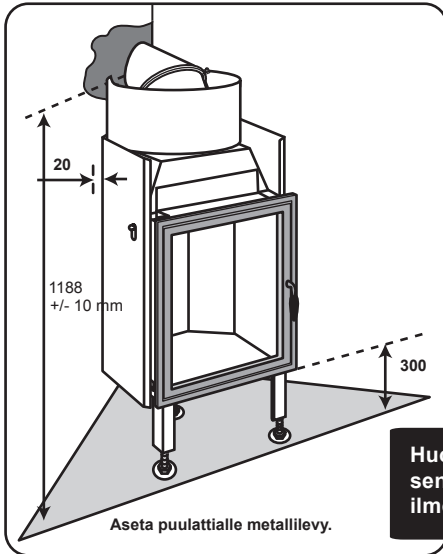


Kehyksen yläosan ja palonarasta materiaalista valmistetun katon väliin tulee jäädä vähintään 380 mm korkuinen tila. Kehyksen alle jäävä puulattia on suojattava vähintään 0,7 mm:n paksuisella metallilevyllä. Kehyksen eteen jäävä puulattia on suojattava palamattomalla materiaalilla, joka ulottuu vähintään 300 mm:n etäisyydelle kehyksestä ja 100mm muilta sivuilta.

*Huom! Jos takkaa lämmitetään luukku avoinna, asettaa tämä muita vaatimuksia eduspellille. Pellin tulee tuolloin peittää 780mm takkasydämen luukun edestä ja 100mm muilta sivuilta.

Kaikki mitat ovat noin-mittoja, koska lattian ja seinien kaltevuudet sekä etäisyys savupiipun keskelle saattavat vaikuttaa niihin. On suositeltavaa sovittaa kehyksen osat yhteen takan ympärille, jotta takkasydän voidaan sovittaa savupiippuun ennen liimaamista.

Asennus London kulma



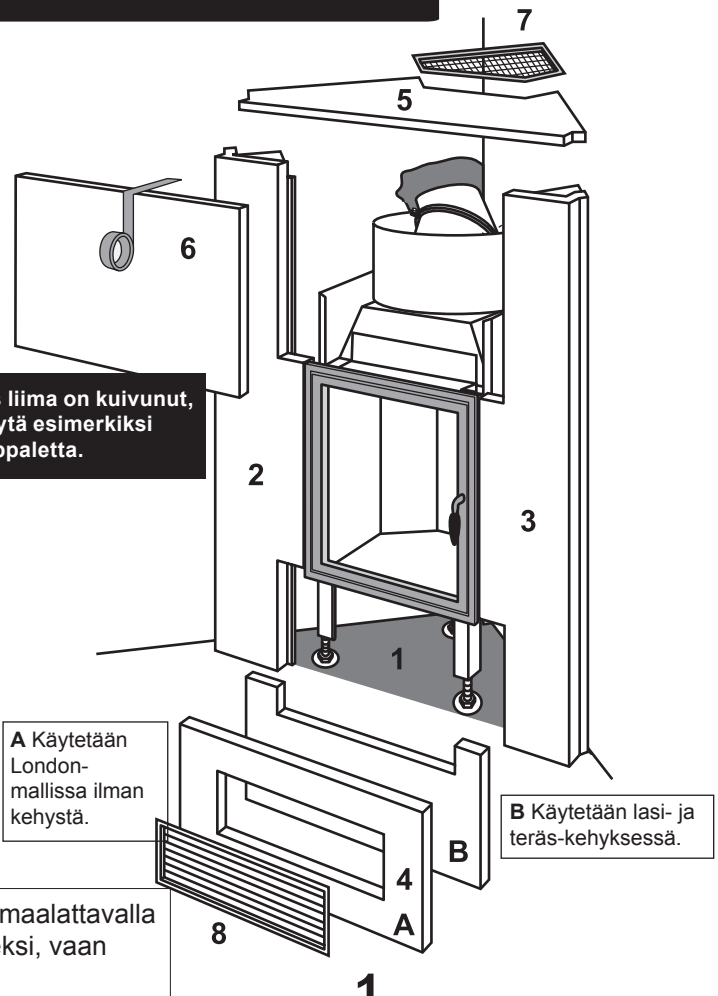
Kaikki liimasaumat täytetään jälkeinpäin akryylimassalla tai maalattavalla silikonilla ja tasoitetaan saippuaveteen kastetulla sormella.

Huom! Takkasydämen sijainti riippuu siitä, asennetaanko sen ympärille kehys (teräs, marmori tms.). Sijainti ilmoitetaan valitun kehyksen ohjeissa.

- 1 Aseta puulattialle teräslevy.
- 2 Tee savupiippuun reikä.
- 3 Liimaa sivukappaleet 2–3 akryyliimalla seinää vasten siten, että ne tulevat takkasydämen luukun kehyksen taakse.

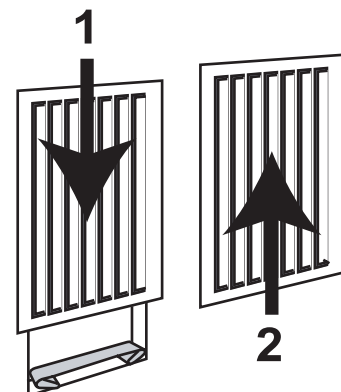
Huom! Etulevyä on tuettava, kunnes liima on kuivunut, muuten se voi kaatua eteenpäin. Käytä esimerkiksi leveää maalarinteippiä tai lankunkappaletta.

- 4 Liimaa alempi etulevy 4A tai 4B paikalleen.
- 5 Liimaa ylälevy 5 paikalleen.
- 6 Liimaa ylempi etulevy 6 paikalleen.
- 7 Aseta tuuletinritilät 7–8 paikalleen.
- 8 Raot täytetään jälkeinpäin akryylimassalla tai maalattavalla silikonilla. Saumaa ei tule täyttää aivan tasaiseksi, vaan siihen tulee jäädä selvästi näkyvä syväne.



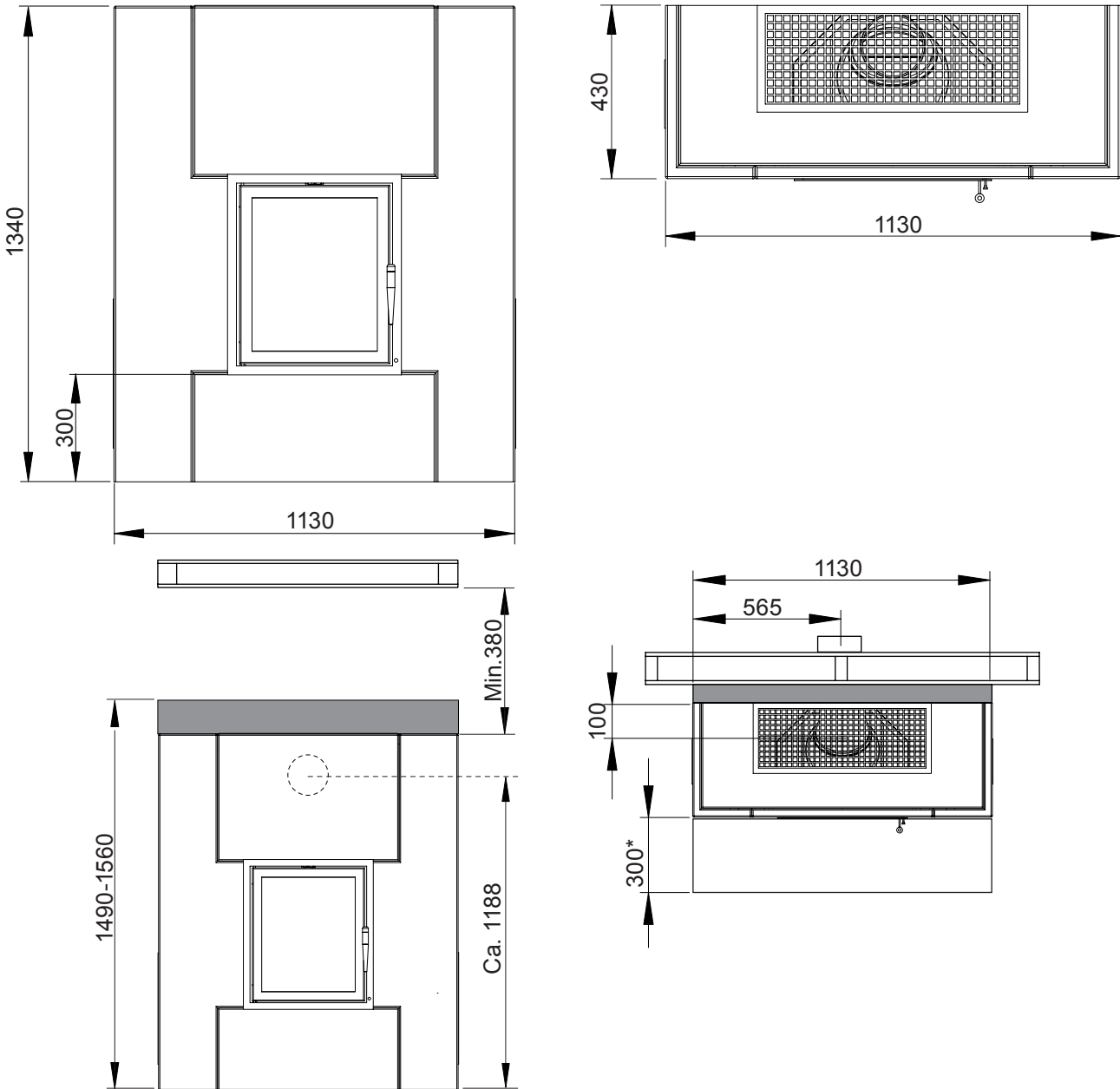
Kiinnitys: ritilä

1. Aseta jousi kuvan 1 osoittamalla tavalla.
2. Aseta ritilä aukkoon ja työnnä se joustaa kohti.
3. Päästä ote ja anna jousen työntää ritilää, kunnes se osuu betonin reunaan, kuva 2



5. London suora seinä - Huom! Mukautettu suomalaisiin turvavaatimuksiin

Varmista, ettei alla ilmoitettuja turvaetäisyyksiä aliteta. Takkasydämen edustan ja palonaran rakennuksen osan tai sisustuksen välisen etäisyyden on oltava vähintään 1 m. Kun takka liitetään yläosastaan terässavupiippuun, liitännä on tehtävä kyseisen valmistajan asennusohjeiden mukaan. Ota huomioon terässavupiipun asettamat turvaetäisyyksivaatimukset.

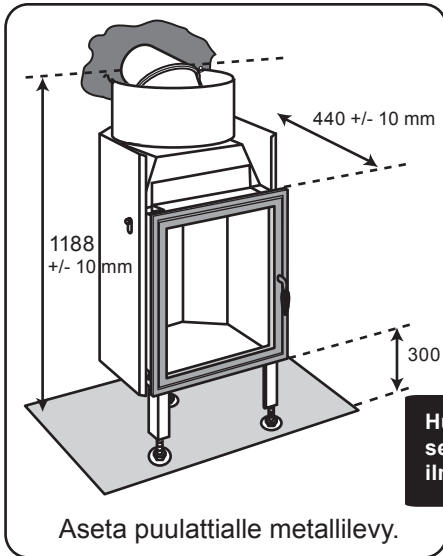


Kehyksen yläosan ja palonarasta materiaalista valmistetun katon väliin tulee jäädä vähintään 380 mm korkuinen tila. Kehyksen alle jäävä puulattia on suojattava vähintään 0,7 mm:n paksuisella metallilevyllä. Kehyksen eteen jäävä puulattia on suojattava palamattomalla materiaalilla, joka ulottuu vähintään 300 mm:n etäisyydelle kehyksestä ja 100mm muilta sivuilta. *Huom! Jos takkaa lämmitetään luukku avoimena, asettaa tämä muita vaatimuksia eduspellille. Pellin tulee tuolloin peittää 780mm takkasydämen luukun edestä ja 100mm muilta sivuilta.

Palomuurin mitat		Leveys	Korkeus
	Tulenarkaan seinään upotettu palomuuuri	1130	1560
	Ulkoneva palomuuuri tulenaralla seinällä	1130	1490

Kaikki mitat ovat noin-mittoja, koska lattia ja seinien kaltevuudet sekä etäisyys savupiipun keskelle saattavat vaikuttaa niihin. On suositeltavaa sovittaa kehyksen osat yhteen takan ympärille, jotta takkasydän voidaan sovittaa savupiippuun ennen liimaamista.

Asennus London suora seinä



Kaikki liimasaumat täytetään jälkeinpäin akryylimassalla tai maalattavalla silikonilla ja tasoitetaan saippuaveteen kastetulla sormella.

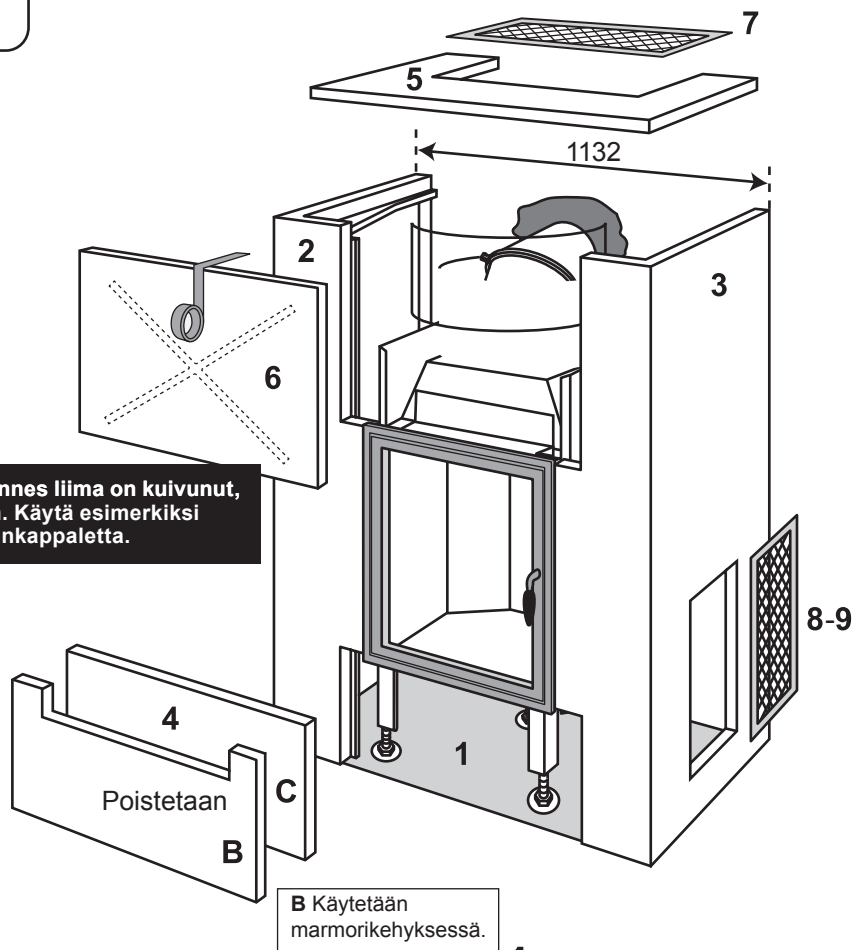
Huom! Takkasydämen sijainti riippuu siitä, asennetaanko sen ympärille kehys (teräs, marmori tms.). Sijainti ilmoitetaan valitun kehyksen ohjeissa.

- 1 Aseta puulattialle teräslevy.
- 2 Tee savupiippuun reikä.
- 3 Liimaa sivukappaleet 2-3 akryyliimalla seinää vasten siten, että ne tulevat takkasydämen luukun kehyksen taakse.

Huom! Etulevyä on tuettava, kunnes liima on kuivunut, muuten se voi kaatua eteenpäin. Käytä esimerkiksi leveää maalarinteippiä tai lankunkappaletta.

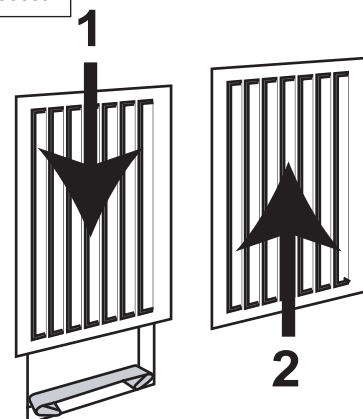
- 4 Liimaa kiinni alempi etulevy 4C. B poistetaan.
- 5 Liimaa ylälevy 5 paikalleen.
- 6 Liimaa ylempi etulevy 6 paikalleen.
- 7 Aseta tuuletinritilät 7-8 paikalleen.

- 8 Raot täytetään jälkeinpäin akryylimassalla tai maalattavalla silikonilla. Saumaa ei tule täyttää aivan tasaiseksi, vaan siihen tulee jäädä selvästi näkyvä syväne. Ks. kuva 2.



Kiinnitys: ritilä

1. Aseta jousi kuvan 1 osoittamalla tavalla.
2. Aseta ritilä aukkoon ja työnnä se joustaa kohti.
3. Päästä ote ja anna jousen työntää ritilää, kunnes se osuu betonin reunaan, kuva 2.



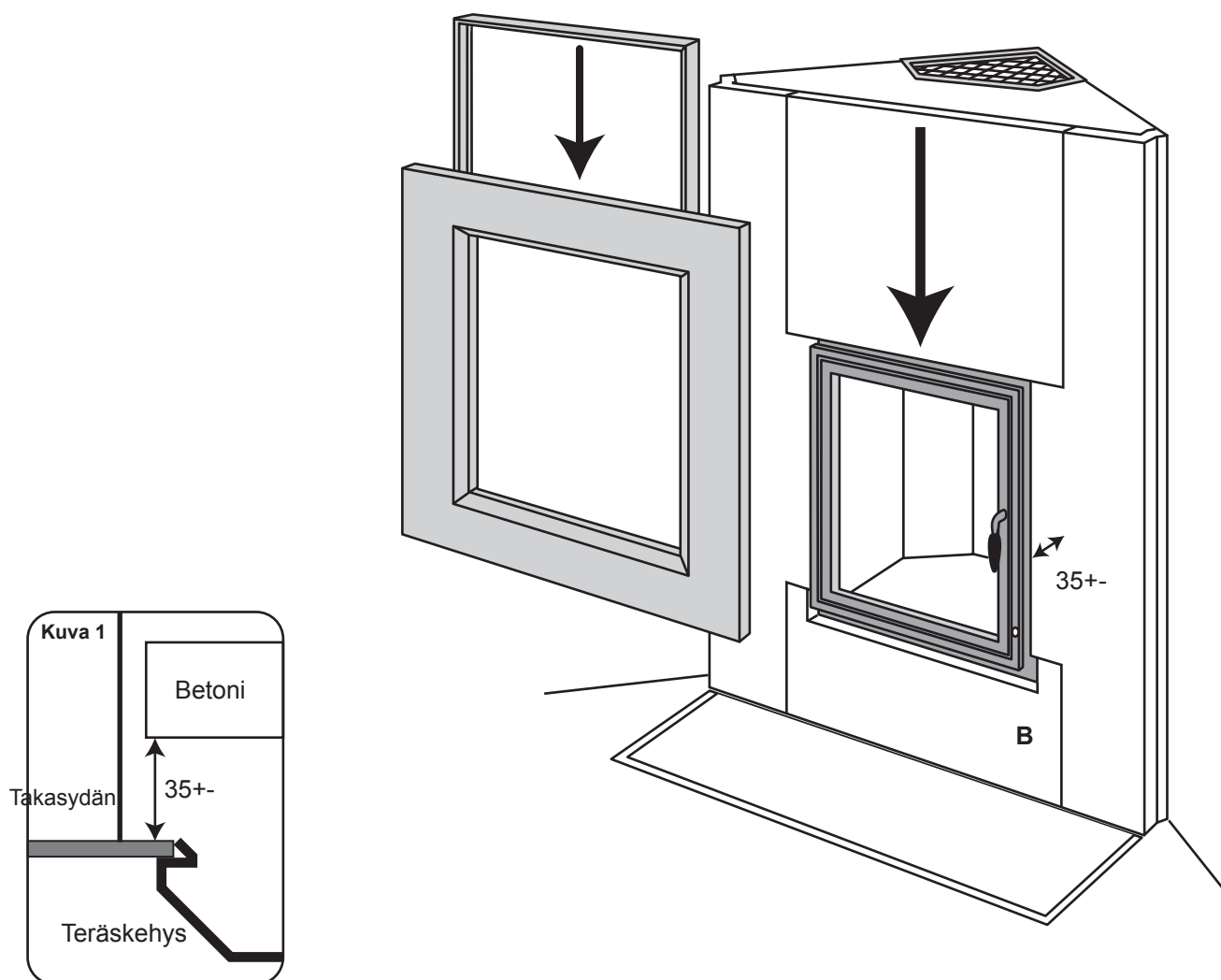
6. Etuprofiilin ja kehysten asennus

Teräsetuprofiili

Teräskehyksellä varustettuun London kulma -malliin on asennettava alempi etukappale B (ks. kuva) varmistamaan tarvittava ilmanvaihto takkasydämen alla. Kulmamallin sivuissa ei ole samanlaisia aukkoja kuin suorassa mallissa, minkä vuoksi on käytettävä etukappaletta.

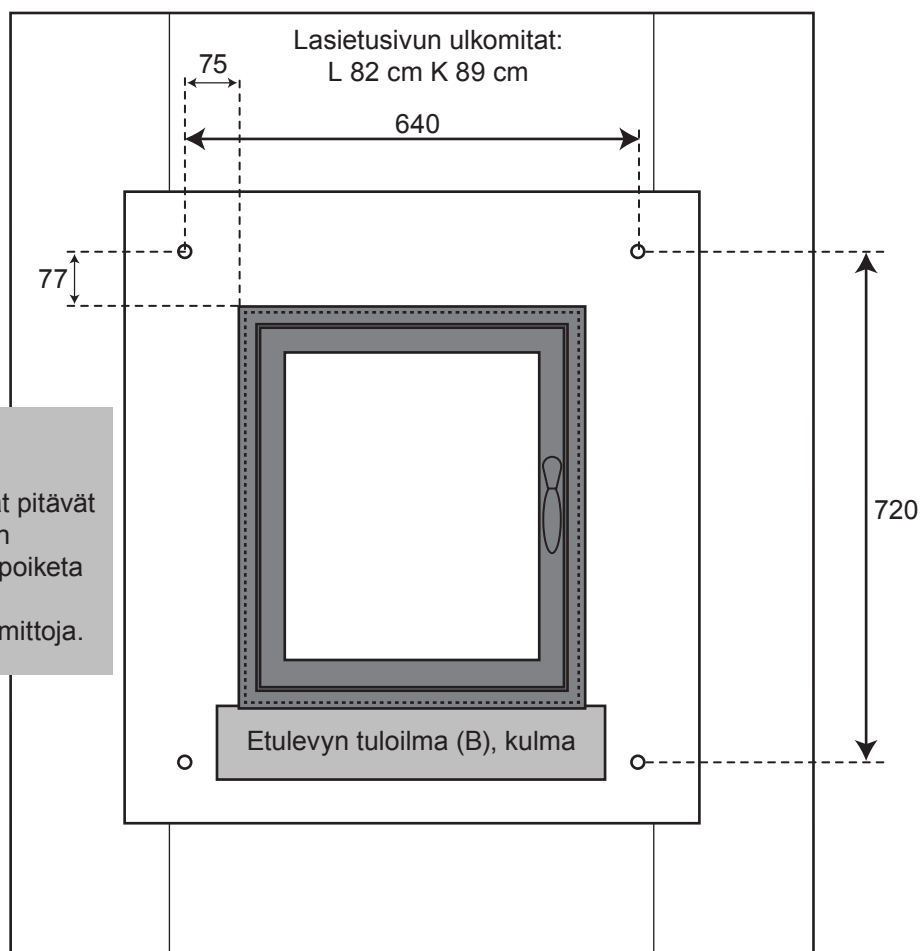
HUOM! Takkasydäntä säädetään siten, että se on 35 mm kehyksen ulkopuolella, koska takkaan tulee teräsetulevy ja takaliitäntä (ks. erillinen kuva). Jos takka liitetään ylöspäin Premodul-savupiippujärjestelmään, takkasydämen on oltava 10 mm kehyksen ulkopuolella. Tällöin teräskehysten takana ei käytetä toimitukseen sisältyvää välikappaletta.

Teräsedusta pujotetaan takkasydämen eteen ylhäältä alaspäin (kts. kuva 1). Vapauta ensin ovi, kts. ohje sivulla 26, ja ruuvaa myös irti sytytysventtiilin nuppi ennen teräsedustan asennusta. Kun teräsedusta on paikallaan, tulee sytytysventtiilin nuppi ja ovi asettaa takaisin paikoilleen.



Lasietuprofiili

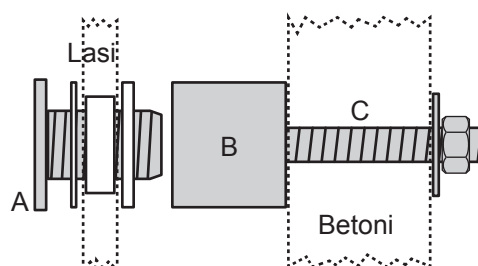
Asennettaessa lasietuprofiilia LONDON kulma -malliin siihen on myös asennettava alempi etukappale (B erillisen kaavion mukaan), jotta takkasydäntä ympäröivä ilmanvaihto on riittävä. Kulmamallin sivuissa ei ole samanlaisia aukkoja kuin suorassa mallissa, minkä vuoksi on käytettävä etukappaletta.



Merkitse reikien paikat mittapiirroksen mukaan. Tarkasta, että nämä mitat pitävät paikkansa mittapiirroksen kanssa, koska ne voivat poiketa lasin rei'istä. Käytä siinä tapauksessa lasiprofiilin mittoja.

Lasietuprofiilin kiinnitysosa

Poraa 6 mm:n reikä yllä olevan kuvauksen mukaisesti tarkistettuasi ensin reiän sijainnin. Asenna välikappale (B) kaavion mukaisesti ja kiristä mutterilla takaa (älä unohda aluslevyä). Ruuvi (A) ja muovihylsy työnnetään lasin läpi ja kierretään välikappaleeseen (B) käsin. Välikappaleen ansiosta lasi jää oikealle etäisyydelle kehyksestä. Lasia nostettaessa on hyvä käyttää toisen henkilön apua, koska lasi on raskas ja helposti särkyvä.



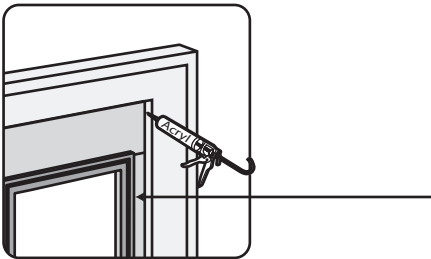
Englantilainen etuprofiili

1

Kiinnitä metallilevy lattiaan takan eteen liimaamalla.

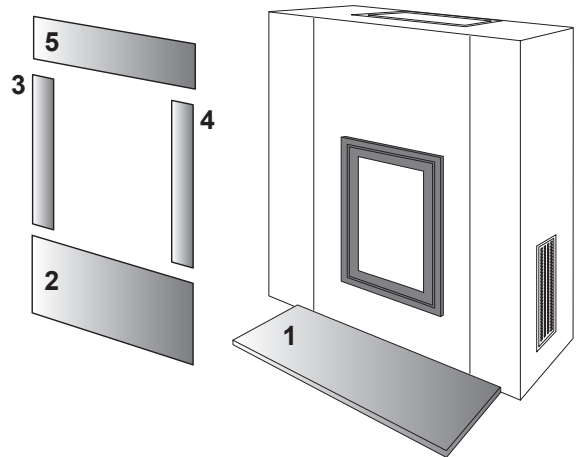
2

Liimaa teräslevyt (2–5) akryyliimalla kuvan osoittamalla tavalla. Palat sijoitetaan takkasydämen luukunkehysten taakse ja betonikehysten alle. Jos haluat piilottaa teräslevyjen väliin jäävät saumat, voit tasoittaa ja hioa ne ennen maalausta.

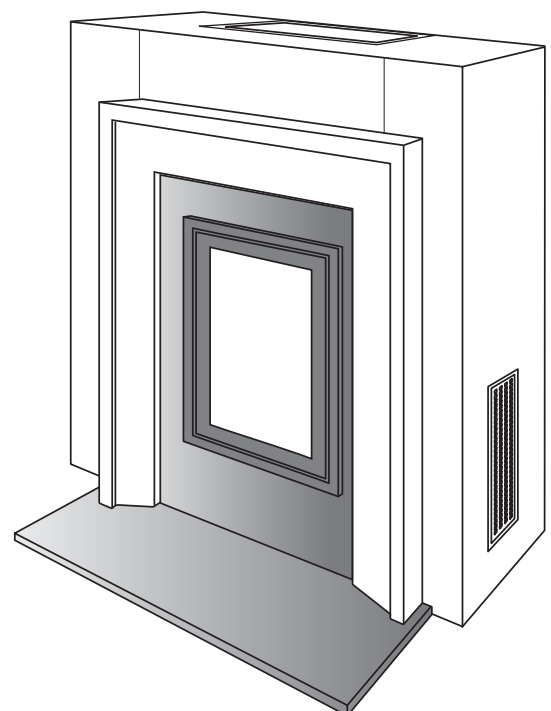
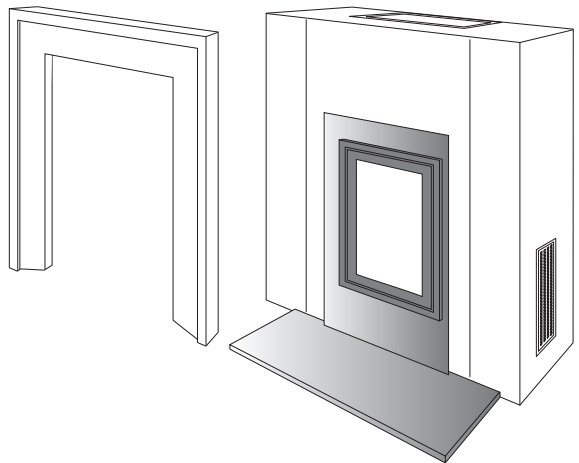


3

Liimaa betonikehys kuvan osoittamalla tavalla. Levyn ja kehysten väliset mahdolliset aukot täytetään akryylimassalla. Saat siistit saumat käyttämällä rajaamiseen maalarinteippiä. Betonikehys puristaa levyt kehystä vasten kiinnittäen ne paikalleen.



6



7. Ensimmäinen sytytyskerta

Kun takkasydän on paikallaan ja kaikki ohjeissa mainitut vaatimukset on täytetty, on aika sytyttää takkaan tuli. Ota huomioon seuraavat seikat:

Voimakkaat töytäisyt voivat vahingoittaa savunkääntölevyä ja vermikuliittilevyjä. Takuu ei kata vermikuliittia, joten vältä voimakkaita kolauksia lisätessäsi puita pesään. **Varaudu tuulettamaan ensimmäisen lämmityskerran aikana kunnolla**, koska takkasydämen maali saattaa muodostaa voimakasta savua ja hajua. Savu ja haju ovat kuitenkin vaarattomia ja katoavat hetken kuluttua.

Varoitus! Käsittele uutta takkasydäntä varovasti sisäänlämmityksen aikana, koska maalipinta vahingoittuu helposti.

Sytyttäminen

Laita pesään kuivia pikkupuita, sytytä ne palamaan ja anna tulen syttyä kunnolla ennen kuin suljet luukun. Ennen luukun sulkemista avaa sytytysventtiili (kuva 1). Sulje sytytysventtiili, kun liekit palavat tasaisesti. Säädä ilmavirtaa sen jälkeen luukun yläosassa olevalla ensiöilmaventtiilillä (kuva 2).

Kuva 1



Sytytysventtiili

Kuva 2



Ensiöilmaventtiili

Kun puut ovat palaneet hehkuvaksi hiillokseksi, pesään voidaan lisätä uusia puita. Kun lisäät puita, muista vetää takkasydämessä oleva hiillos eteen, jotta uudet puut pääsevät syttymään. Säädä ensiöilmaventtiiliä siten, että liekit palavat kunnolla. Siniset liekit ovat merkinä erittäin hyvästä palamisesta.

Varoitus! Älä koskaan lisää puita, jos takkasydän tai putki alkaa hehkua punaisena. Sulje siinä tapauksessa ensiöilmaventtiili.

Ensiöilmaventtiilin optimaalinen käyttö vaatii hieman opettelua. Käytettyäsi takkaa jonkun aikaa löydät luonnolliset lämmitysrutiinit.

8. Huolto

Muista, että takkasydämen on oltava huollon aikana aina kylmä.

Luukku

Nokeentunut lasiruutu puhdistetaan tähän tarkoitettuun lasinpuhdistusaineella. (Huom! Ole varovainen, lasinpuhdistusaine saattaa vahingoittaa luukun kehyksen maalipintaa.) Muut puhdistusaineet saattavat vahingoittaa lasia. Tehokkain tapa puhdistaa lasiruutu on käyttää kosteaa riepua tai talouspaperia sekä hieman palotilassa olevaa valkoista tuhkaa. Hankaa lasia tuhkalla ja pyyhi lopuksi puhtaalla ja kostealla talouspaperilla.

Huom! Lasin saa puhdistaa vain, kun takkasydän on kylmä.

Tarkasta, että lasin ja luukun välinen sauma on täysin tiivis. Kiristä tarvittaessa lasin kiinnitysruuvit. Älä kuitenkaan kiristä liikaa, ettei lasi halkea. Luukun tiivistelostat saattaa olla syytä vaihtaa säännöllisesti (riippuen siitä, miten usein takkaa käytetään). Siten varmistetaan takkasydämen optimaalinen toiminta.

Tuhka

Tuhka on tyhjennettävä takasta säännöllisesti (tyhjennysvälin pituus riippuu tietenkin siitä, miten usein takkaa käytetään). Muista, että tuhka saattaa sisältää hehkuvaan hiillosta vielä vuorokauden sen jälkeen, kun tuli on sammunut. Kerää tuhka palamattomasta materiaalista valmistettuun astiaan. Suosittelemme erityisen imurin kanssa käytettävän tuhkasäiliön käyttöä. (Huom! Älä koskaan imuroi tuhkaa suoraan takasta.) Pyydä tarvittaessa lisätietoja jälleenmyyjältä. Takan pohjalle kannattaa kuitenkin jättää ohut tuhkakerrok, joka osaltaan eristää palotilaa.

Huom! Varo tuhkaa tyhjentäessäsi vahingoittamasta vermikuliittilevyjä, varsinkin jos käytät tuhkalapiota.

Vermikuliittilevyt (eristelevyt)

Palotilan lämpöeristetyt levyt pitävät palamislämpötilan korkeana, tehostavat puun kaasuuntumista ja nostavat takan hyötysuhdetta. Levyt eivät ole terveydelle haitallisia ja kuluneet levyt vaihdetaan uusiin (kun paksuus on puolittunut). Vermikuliittilevyyn mahdollisesti tulleet halkeamat eivät vaikuta sen eristyskykyyn.

Voit tilata uusia levyjä jälleenmyyjältä. Levyn paksuus on toimitettaessa noin 30 mm.

Puhdistus ja huolto

Takkasydän tulee tarkastaa ja puhdistaa perusteellisesti vähintään kerran lämmityskauden aikana (mielellään savupiipun ja savuhormiston nuohouksen yhteydessä). Varmista, että kaikki saumat ovat tiiviit ja että tiivisteet ovat paikallaan. Kuluneet tai vioittuneet tiivisteet on vaihdettava uusiin.

9. Takuu

Nordpeis AS antaa takkasydämille 5 vuoden takuun. Takuun voimassaoloaikana mahdollisesti tehdyt reklamaatiot osoitetaan takkasydämen myyneelle liikkeelle. Takuu ei kata vermikuliittilevyjä, savunkääntölevyjä, lasia tai tiivisteitä. Jos joku yllämainituista menee rikki tai on vaihdettava kulumisen vuoksi uuteen, uusia osia voidaan tilata jälleenmyyjältä.

Takuu ei korvaa virheellisestä käsittelystä tai käytöstä aiheutuvia vahinkoja. Tällaisia ovat mm. takkasydämen ylikuumentuminen virheellisen ilmansäädön tai väärän polttoaineen käytön seurauksena. Takuukorjauksissa takuu kattaa vain tuotteen, ei sen purkamisesta, kuljetuksesta ja asennuksesta aiheutuvia kuluja. Takuu ei korvaa seurannaisvahinkoja tai takan käytöstä muille esineille aiheutuneita vahinkoja. Takuukorjausvaatimusten yhteydessä on esitettävä päivätty lasku. Takan hyväksyntänumero ja valmistajan tiedot ilmoitetaan takkasydämen jalkaan kiinnitetyssä tyyppikilvessä.

Tyyppikilpi:

Nordpeis AS	London
3420 Lierskogen	SP 38 30 01

10. Vinkkejä lämmitykseen

Takkasydän on suunniteltu täyttämään puhtaalle palamiselle ja korkealle hyötysuhteelle asetetut vaatimukset. Takkasydäntä ei sen vuoksi tule lämmittää luukun ollessa auki.

Varoitus! Älä KOSKAAN käytä sytytysnestettä, kuten bensiiniä, parafiiniä, denaturoitua alkoholia tai vastaavaa. Voit vahingoittaa sekä itseäsi että tuotetta.

Tulisija on paras sytyttää valmiin sytykkeen avulla. Sanomalehdistä syntyy paljon tuhkaa ja painomuste on haitallista ympäristölle. Mainokset, aikakauslehdet, maitopurkit yms. eivät sovellu takan sytyttämiseen.

Varoitus! Älä KOSKAAN polta painekyllästettyä puuta, jauhettua puuainesta, muovilaminaattia, vaneria, lastulevyä, jätteitä, maitopurkkeja, painotuotteita tai muuta vastaavaa. Näiden aineiden polttaminen johtaa takuun raukeamiseen, koska ne saattavat muodostaa syövyttäviä kaasuja. Lisäksi niiden polttamisessa saattaa syntyä myrkyllistä, ympäristölle haitallista dioksiinia.

On hyvin tärkeää käyttää aina puhdasta ja kuivaa puuta. Kosteaa puuta polttamisessa tarvitaan paljon ilmaa, koska kosteuden kuivattaminen kuluttaa ylimääräistä energiaa/lämpöä. Tulisija ei tällöin lämmitä huonetta juuri lainkaan. Samalla savupiippuun muodostuu enemmän nokea, mikä voi aiheuttaa kiillonokea ja lisätä savupiippupalon vaaraa.

Virheellinen sytyttäminen

Palotilaan johdettu liika ilma saa liekit palamaan holtittomasti, jolloin koko takkasydämen lämpötila nousee nopeasti erittäin korkeaksi. Älä koskaan täytä pesää puilla aivan täyteen. Takkasydämen tulee lämmitä hitaasti. Siten vältetään hitsattujen osien vahingoittuminen ja teräksen hehkuminen. Liian täyteen ahdettu palotila lyhentää huomattavasti vermikuliittilevyjen käyttöikää, koska niihin syntyy tällöin helpommin halkeamia.

Varoitus! Huolehdi siitä, ettei takkasydän pääse ylikuumenemaan, koska se saattaa tällöin vaurioitua. Takuu ei kata ylikuumenemisesta johtuvia vaurioita.

Teknisiä tietoja lämmityksestä

Kuivan puukilon polttamisessa syntyy 20 % vesihöyryä, 60 % kaasua ja 20 % puuhiiltä. 60 prosenttia kaasua vastaa vain puolta puun energiasisällöstä, kun taas 20 prosenttia puuhiiltä vastaa toista puolta. Optimaalinen palaminen tapahtuu 600–800 °C:ssa. Jos hiillokselle laitetaan liikaa puita, tuloilma ei riitä nostamaan lämpötilaa tarpeeksi korkeaksi, jolloin kaasut haihtuvat palamattomina savupiipusta ulos.

Lisättäessä uusia puita on tärkeää varmistaa, että ne syttyvät nopeasti. Kytevä palaminen savuttaa pahasti ja saattaa pahimmassa tapauksessa aiheuttaa palokaasun syttymisen, mikä vahingoittaa takkasydäntä. Puut syttyvät nopeasti, jos ensiöilmaventtiiliä pidetään kokonaan auki, kunnes puut palavat tasaisesti. Vaihtoehtoisesti luukku voidaan pitää jonkin aikaa raollaan. Käyttämällä aina halkaistuja puita pyöreiden halkojen sijaan varmistetaan kaasujen tehokas palaminen ja päästöjen väheneminen. On aina paras polttaa puita vähän kerrallaan, jolloin takka lämmittää tasaisesti. Nordpeisin takkasydämet on suunniteltu ja hyväksytty vain puiden polttamiseen.

Jätteiden polttaminen vahingoittaa ympäristöä.



Polta vain puhdasta puuta.



Savupiipun veto

Kunnolla toimiva savupiippu on tärkeä tulisijan mahdollisimman tehokkaan käytön varmistamiseksi. Parhain takkasydän toimii huonosti, jos savupiippu ei ole oikein mitoitettu ja hyväkuntoinen. Suositeltu veto on 12–25 Pa.

Veto-olosuhteet

Vedon voimakkuuteen vaikuttavat pääasiassa savukaasun lämpötila, ulkoilman lämpötila, ilmavirtaus ja savupiipun korkeus.

Veto voimistuu, kun:

- savupiippu on ulkoilmaa kuumempi
- savupiipun aktiivista pituutta lisätään (tulisijan yläpuolella)
- takkasydämessä on pienen virtausvastuksen antava lyhyt savukanava
- palamiseen johdetaan runsaasti ilmaa.

Jos savupiippu on tulisijaan nähden liian suuri, vetoa saattaa olla vaikea säätää tarpeeksi voimakkaaksi, koska savupiippu ei kuumene tarpeeksi. Savuputki on tällöin mahdollisuuksien mukaan vaihdettava pienempään. Liian voimakasta vetoa voidaan hallita vedonrajoittimella.

Mekaaninen ilmanvaihto

Rakennuksen mekaaninen ilmanvaihto voi vaikuttaa palamiseen, varsinkin jos liesituuletinta käytetään suurella teholla.

Kytkeällä takkasydän ulkoilmaan kanavan kautta voidaan välttää alipaineen asunnossa aiheuttamat ongelmat. Sytytettäessä on kuitenkin avattava ikkuna tai ovi muutaman minuutin ajaksi, kunnes tuli on syttynyt kunnolla.

Ympäristönäkökohdat

Uuden sukupolven tulisijat ovat tehokkaita ja niiden ympäristöä kuormittavat päästöt ovat suhteellisen alhaiset. Energia-alaa pyritään kehittämään myös muista kuin taloudellisista syistä.

Ekologisesti kestävien ratkaisujen löytäminen käy yhä tärkeämmäksi. Biopolttoaine on ekologisesti uusiutuva energianlähde ja ympäristön kannalta oikea valinta.

Neuvoja ja vinkkejä palamiseen liittyvissä ongelmissa

Vika	Selitys	Ratkaisu
Huono veto	Savupiippu on tukossa.	Kysy neuvoja nuohoojalta tai jälleenmyyjältä tai puhdistava savuputki ja palotila.
	Noki on tukkinut savuputken tai savunkääntölevylle on kerääntynyt nokea.	
	Savupiippu on liian lyhyt tai sen poikkileikkauspinta on liian suuri.	
	Savunkääntölevy voi olla väärin asennettu.	Tarkasta savunkääntölevyn asennus – ks. käyttöohje.
	Asunnossa on alipainetta.	Erittäin tehokkaasti eristetyissä taloissa saattaa esiintyä alipainetta – huoneeseen on johdettava lisää ilmaa.
Veto on liian voimakas	Savunkääntölevy voi olla väärin asennettu.	Tarkasta savunkääntölevyn asennus – ks. käyttöohje.
	Uunikuivattua puuta käytettäessä ilmaa tarvitaan vähemmän kuin poltettaessa tavallista puuta.	Pienennä ilmavirtausta.
	Luukun tiivistenauhat ovat kuluneet.	Tarkasta tiivistenauhat. Vaihda kuluneet tiivisteet uusiin – ks. käyttöohje.
	Savupiippu on liian pitkä.	Kysy neuvoja nuohoojalta tai jälleenmyyjältä.
Lasiruutu nokeentuu	Puu on liian kosteaa.	Käytä vain kuivaa puuta, jonka kosteusprosentti on korkeintaan 20.
	Ilmaventtiili on liian vähän auki.	Johda palamiseen lisää ilmaa avaamalla ilmaventtiili.
Lasi on valkoinen	Palaminen on tehotonta (takassa liian alhainen lämpötila).	Noudata lämmittämisessä tässä ohjekirjassa annettuja ohjeita.
	Käytät väärää polttoainetta (jätepuu, jauhettu puuaines, painekyllästetty puu, muovilaminaatti, vaneri tms.).	Käytä aina puhdasta ja kuivaa polttoainetta.
Huoneeseen tulee savua kun luukku avataan	Palotilassa tapahtuu paineentasausta.	Avaa ilmaventtiili noin minuutin ajaksi. Vältä avaamasta luukkuja liian nopeasti.
	Savupiippu vetää huonosti.	Tarkista savupiipun korkeus. Savupiippu voi olla liian matala suhteessa takan vaatimaan minimivetoon.
	Luukku avataan tulen palaessa palotilassa.	Avaa luukku vasta, kun tuli on palanut hiillokselle.
Savu on valkoista	Palamislämpötila on liian alhainen.	Lisää ilmavirtausta.
	Puut ovat liian kosteita ja sisältävät vesihöyryä.	Käytä aina puhdasta ja kuivaa polttoainetta.
Savu on mustaa tai harmaata	Palaminen on epätäydellistä.	Lisää ilmavirtausta.

Sytytysongelmat johtuvat useimmiten kosteasta polttopuusta tai liian heikosta vedosta.

Pejseindsats fra Nordpeis AS

Tillykke med din nye Nordpeis pejseindsats.

Indsatserne er testet og dokumenteret af SINTEF NBL AS (Norges Brandtekniska Laboratorium) med henblik på sikkerheds- og miljøkrav. De norske krav er blandt de strengeste i Europa og bidrager til tryghed og et godt miljø.

I Sverige har SITAC nøje gennemarbejdet og udfærdiget en godkendelse, der attesterer, at produktet opfylder kravene i Boverkets (de svenske myndigheders) byggreglementer.

Målet med denne manual er bl.a. at give alle ejere af en Nordpeis London vejledning i korrekt og miljøvenlig fyring samt at mindske risikoen for ukorrekt håndtering. Det er derfor meget vigtigt, at du læser denne manual grundigt igennem.

Intentionen med indsatsen er, at forbrændingen skal ske på en miljøvenlig måde. Det er derfor vigtigt, at du bruger den rette type brændsel og følger fyringsinstruktionerne. Det har stor betydning for, at indsatsen skal kunne fungere optimalt.

Nordpeis har over 30 års erfaring med udvikling og produktion af elementpejse og indsatser. Indsatserne blev først introduceret på markedet efter flere års forskning inden for forbrændingsteknik.

God fornøjelse med dit nye ildsted.

Venlig hilsen
Nordpeis AS



Stian Varre
adm. direktør

Kvalitetsgodkendelse

P-mærket og miljøgodkendt, nr. 38 30 01.

Producenterklæring

Produktet er fremstillet i henhold til de dokumenter, der ligger til grund for de pågældende godkendelsescertifikater og dertilhørende krav til fremstillingskontrol.

Krav til røgkanaler

Både ved tilslutning lige bagud på brændeovns bagside og ved toptilslutning lige opad skal skorstenen være dimensioneret til mindst 350°C.



Northstar Poland Sp. z o.o.
Ul. 27 Stycznia 47-48
64-980 TRZCIANKA
POLAND

+48 67 21 62 136
+48 67 21 66 538
www.northstar.pl
northstar@northstar.pl



07

EN 13229:2001/A2

Identification:	Nordpeis N-21
Product type:	Fire inset
Stove type:	Welded iron inset burning solid fuel
Fuel type:	Firewood only - see manual.
Flue gas temperature:	212 °C
CO content at 13 % O ₂ :	0,19 %
Thermal output, mean value:	6,5 kW
Energy efficiency:	78 %

Minimum distance to
adjacent combustible materials: See user manual

ADVARSEL! Under brug kan visse af brændeovns dele blive meget varme og medføre forbrændinger ved berøring. Vær også opmærksom på den kraftige varmeudstråling gennem lågeglasset. Hvis der anbringes brændbart materiale nærmere end den angivne sikkerhedsafstand, kan det medføre brand. Hvis brændet kun ulmer, kan det forårsage en eksplosionsagtig antændelse af røggasserne med risiko for såvel materielle skader som personskader.

OBS! Installation af pejs/brændeovn skal godkendes af de lokale skorstensfejerinstanser. Husejeren er selv ansvarlig for, at de foreskrevne sikkerhedskrav overholdes, og for at installationen bliver kontrolleret af en kvalificeret kontrolinstans. Skorstensfejeren skal endvidere huske at inddrage pejsen/brændeovnen i sine årlige rensningsrutiner.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. Før monteringen påbegyndes	40
Byggeanmeldelse	40
Tilførsel af luft	40
Skorstenstræk	40
Bærende underlag	40
Gulvplade	40
Lim	40
Maling	40
Behandling af skiferbeklædt beton og marmor	40
Revner	40
Småskader	40
2. Tekniske data	41
3. Montering af indsatsen	42
Montering af røgklokkens nederste del	43
Montering af røgklokkens øverste del	43
Skorstenstilslutning	43
Når du skal fyre uden låge	44
Vermikulitpladerne	44
Kontrol af funktioner	44
4. London hjørne	45
Montering London hjørne	46
5. London lige væg	47
Montering London lige væg	48
6. Montering af fronter og rammer	49
Stålfront	49
Glasfront	50
Engelsk front	51
7. Første optænding	52
Optænding	52
8. Vedligeholdelse	52
Lågen	52
Aske	52
Vermikulitplader (isoleringsplader)	53
Rengøring og vedligeholdelse	53
9. Garanti	53
10. Tips til korrekt fyring	53
Forkert optænding	53
Lidt teknisk info om fyring	54
Skorstenstræk	54
Trækforhold	54
Mekanisk ventilation	54
Miljøhensyn	54
Råd og tips ved problemer med forbrændingen	55

1. Før monteringen påbegyndes

Installation af pejs/brændeovn skal godkendes af de lokale skorstensfejerinstanser. Husejeren er selv ansvarlig for, at de foreskrevne sikkerhedskrav overholdes, og for at installationen bliver kontrolleret af en kvalificeret kontrolinstans. Skorstensfejeren skal endvidere huske at inddrage pejsen/brændeovnen i sine årlige rensningsrutiner.

Tilførsel af luft

I moderne velisolerede huse skal luft udefra tilføres det rum, hvor indsatsen står, via en ventil i ydermuren eller direkte via en kanal til pejseindsatsen. Tilpasset lufttilbehør fås som ekstraudstyr til de enkelte indsatse (bestilles separat). Dette udstyr monteres samtidig med omramningen. Se separat installationsbeskrivelse.

Skorstenstræk

Sammenlignet med ældre og ikke-miljøgodkendte indsatse stiller dagens moderne indsatse betydeligt større krav til skorstenen. Trækket påvirkes fortrinsvis af skorstens længde og tværsnitsareal, men også af hvor tæt skorstenen er. Prøv at sætte skorstenen under tryk og kontrollér især tætheden omkring renselemme og tilslutninger. Anbefalet skorstenslængde er mindst 3,5 m, og passende tværsnitsareal 150-200 cm². Ved nominel effekt skal trækket have et tryk på mellem 12 og 25 Pa. Kontakt kommunens skorstensfejer forinden, hvis nødvendigt. Hvis elementpejsen ikke installeres korrekt, kan det resultere i brand. Følg monteringsanvisningen - for din egen sikkerhed.

Bærende underlag

Hvis elementpejsen placeres på et trægulv på strøer, bør en byggekyndig bedømme gulvets bæreevne. Hvis totalvægten af elementpejsen og skorstenen ikke overstiger 400 kg, kræves normalt ingen ekstra forstærkning af trægulvet.

Gulvplade

For at beskytte gulvet mod eventuelle gløder skal pejseindsatsen anbringes på et brandsikkert materiale. Guldpladen skal monteres, så den dækker 300 mm foran pejseindsatsen og 150 mm på hver side. Bemærk venligst at hvis der fyres med åben låge stiller det andre krav til gulvpladen. Da skal gulvpladen dække 500 mm foran indsatsens låge og 150 mm udad til hver af siderne. Gulvpladen kan bestå af natursten, beton eller 0,7 mm stålplade.

Lim

Cementlimen blandes med vand til en konsistens som blødt smør. Fugt betonenderne med vand, før du begynder. (Brug en svamp) Derved fjernes støv, så en bedre vedhæftning sikres. Elementerne kan også limes med akryl eller silikone.

Maling

Der kan males dagen efter montering. Brug latexmaling; hvis du vil have lidt struktur, kan du blande lidt cementlim i malingen.

Behandling af skiferbeklædt beton og marmor

Rengør pladerne med mildt sæbevand og fjern alle evt. rester af limspild. Eventuelle ridser i Ruivina-marmor kan udfyldes med grafit fra en blyant.

Revner

Normalt sker der betydelige sætninger i nye huse de første år. Derudover krymper alle betonelementer i aftagende grad de første 15 måneder. Resultatet er, at din elementpejs kan revne i samlingerne mellem element, brandmur og skorsten. Det er helt normalt. Sådan gør du: Brug pejsen i nogle måneder. Hvis den revner, skraber du revnen ren med f.eks. en skruetrækker (for at give plads til fugemasse) og støvsug den for at fjerne al snavs. Sprøjt akrylfugemasse i og udjævn massen med en sæbevåd fingerspids. Efter et par døgn kan fugen overmales.

Småskader

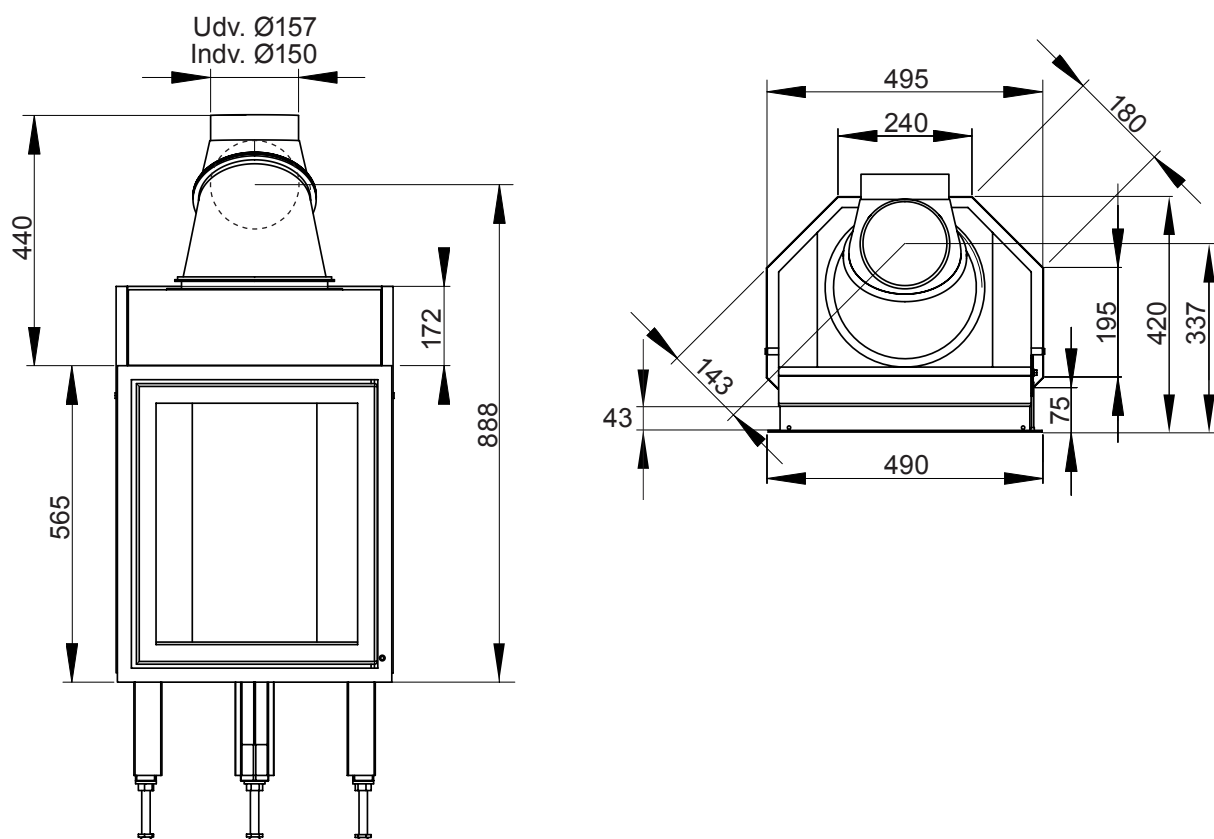
Efter lang transport kan det ske, at din pejs har fået en mindre skade. De fleste skader kan dog enkelt repareres med vedlagte cementlim og spartelmasse. Hvis skaden er dyb, anbefales det, at man spartler i to omgange for at undgå sætning. Mindre skader og ujævnheder spartler du med almindelig sandspartelmasse. Efter et stykke tid kan du udjævne med en fugtig svamp.

2. Tekniske data

Indsatsen brænder rent. Med ren forbrænding menes, at den har minimalt udslip af sodpartikler og uforbrændte gasser (f.eks. CO). Fyr udelukkende med rent og tørt brænde.

Indsats:	N-21
Materiale:	Stål
Overfladebehandling låge/lågeramme:	Sort lak, antracitlak, mat krom
Brændseltype:	Brænde, 35 cm
Effekt:	2-10 kW
Træksystem:	Primærluftventil og optændingsventil
Forbrændingssystem:	Sekundærforbrænding (ren forbrænding)
Opvarmingsareal:	Op til 120 m ²
Røgudtag:	Top-, bag- og sideudtag
Røgrør:	Invendig Ø 150 mm
Vægt på indsatsen:	78 kg
Vægt på betonomramning, hjørne:	115 kg
Vægt på betonomramning, lige væg:	158 kg

Alle mål i mm



Vigtigt! Ved placering af indsatsen på gulv af brændbart materiale skal gulvet dækkes af en jernplade med en tykkelse på mindst 0,7 mm.

3. Montering af indsatsen

Du skal bruge følgende værktøj:

- 13 mm fastnøgle/skraldenøgle
- Krydsmejsel
- Fugepistol
- Evt. hammer

- 🔥 Handske
- 🔥 Monteringsanvisning
- 🔥 Garantikort



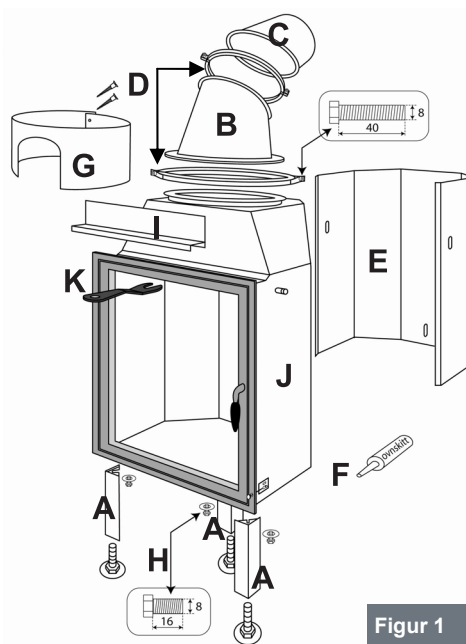
En handske og en lighter følger med alle indsatse.

1. Begynd med at danne dig et overblik over alle løse dele, og kontrollér, at du har følgende dele (se fig. 1):

- A. 3 ben, 3 justerskruer med møtrik
- B. Røgklokke del 1
- C. Røgklokke del 2
- D. 2 spændringe med 4 skruer
- E. Stort varmeskjold
- F. Patron med ovnkit
- G. Lille varmeskjold med 2 selvborende skruer
- H. 3 skruer med skiver
- I. Varmeskjold over luftindtag
- J. Indsats med låge
- K. Håndtag til primærluftventil

2. Læg indsatsen forsigtigt ned med bagsiden nedad og begynd med at montere benene (3 stk.) på følgende måde:

- Fastgør justerskruerne i benene.
- Stram skruerne til indsatsen med en 13 mm ring-gaffelnøgle/topnøgle. Benene placeres som vist i fig. 3a og b (åbningen i benene skal pege indad).

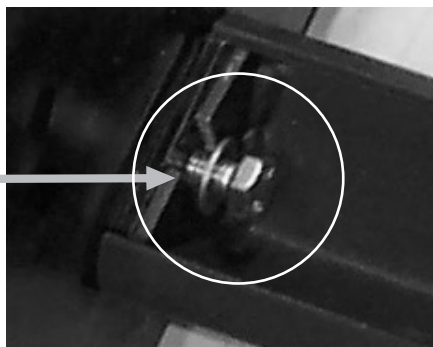


Figur 1

Figur 3a

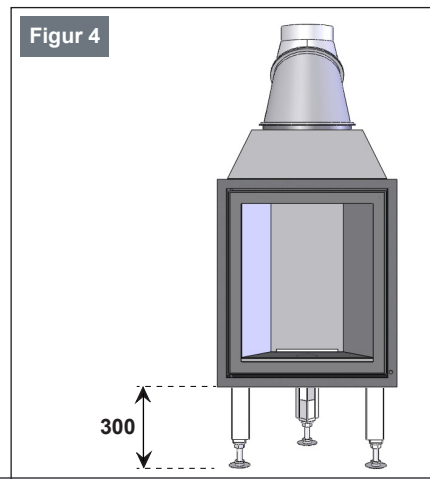


Figur 3b



- Justér længden på benene, så afstanden op til kanten under lågen bliver 300 mm. Den præcise benhøjde tilpasses senere til omramningen.
3. Rejs indsatsen op igen (løft indsatsen tilbage i oprejst stilling, **vip den ikke**).

Figur 4



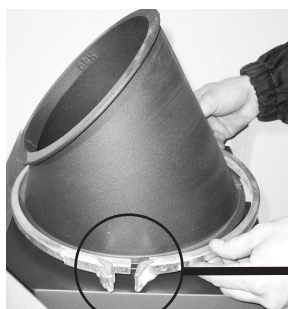
NB! Ved toptilslutning med stålskorsten af London lige væg – se hvordan du udskifter røgklokken i separat monteringsanvisning.

Montering af røgklokkens nederste del

- Brug det medfølgende ovnkit omkring sammenføjningerne, jf. fig. 6.
- Røgklokkens nederste del monteres og fastgøres med spændringe (2 dele). Spændringen strammes med skrue (13 mm ring-gaffelnøgle/topnøgle).

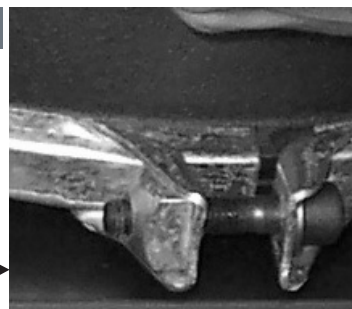


Figur 6



Figur 6a

Figur 6b



Montering af røgklokkens øverste del

- Påfør ovnkit
- Montér røgklokkens øverste del tilpasset efter den ønskede vinkel.
- Fastgør spændringene og stram til med en 13 mm ring-gaffelnøgle/topnøgle.

Figur 7



Figur 7a



Figur 7b



Figur 7c



5. Montering af varmeskjold omkring røgklokken. Fastgør varmeskjoldet, så hullet til røgrøret passer. Fastgøres med to selvboende skruer (brug skruebor - fig. 8).

Hvis du ikke har adgang til en boremaskine, kan de selvboende skruer fastgøres, ved at du slår dem i med en hammer og strammer dem manuelt med en stjerneskruetrækker.

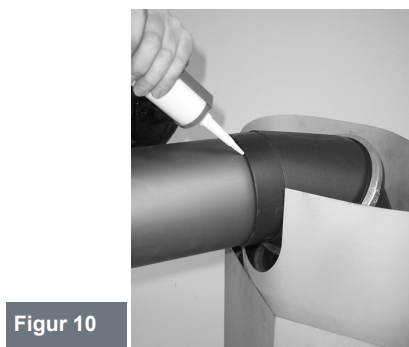
6. Varmeskjoldet over primærluftindtaget sættes på plads (står frit), jf. fig. 9.



Figur 8



Figur 9



Figur 10

Skorstenstilslutning

Før hullet til skorstenstilslutningen laves, anbefaler vi, at betonomramningen prøvemonteres og indsatsen justeres i korrekt position. Det er vigtigt at kontrollere, at indsatsen ikke hviler mod omramningen, da indsatsen ekspanderer under fyring. Tilslutningsrørene føres uden på indsatsstudsene, og samlingen tættes med ovnkit, se fig. 10.

Ved tilslutning til stålskorsten henviser vi til det pågældende fabrikats monteringsanvisning.

Når du skal fyre uden låge

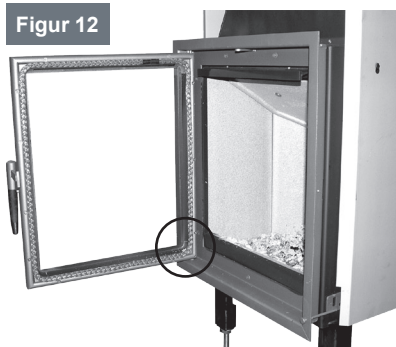
Lågen hæftes af på følgende måde:

1. Fjern den klemme, der er fastgjort i øverste hængsel (transportsikringen) (fig. 11).
2. Åbn lågen og stram den stopskruer, der sidder på indersiden i nederste hjørne over hængslet. Så er selvlukningsmekanismen sat ud af spil (fig. 12).
3. Tag godt fat i lågebladet og tryk det forsigtigt mod toppen af lågerammen, samtidig med at du trækker bunden ud og ned (fig. 13).
4. Montering af lågen sker i omvendt rækkefølge. Når lågen sidder på plads, løsnes stopskruen en anelse, så lågen fjeder tilbage og går let. Ønsker du at koble selvlukningsmekanismen fra, skal du forsigtigt løsne stopskruen, før lågen monteres. Det nederste hængsel drejer, og fjederkraften forsvinder.

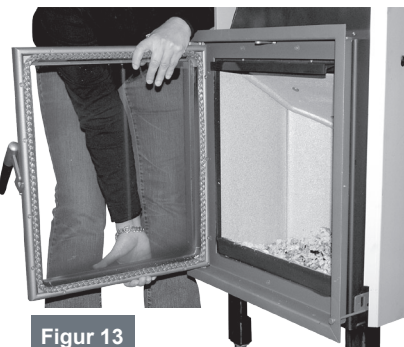
Figur 11



Figur 12



Figur 13



Obs! Indsatsene er testet og godkendt med hensyn til kravene til ren forbrænding, hvilket betyder, at indsætterne er noget snævre i røgafgangen og derfor kræver et ordentligt træk, når der skal ske åben fyring (uden låge)

Vermiculitpladerne

Vermiculitpladerne leveres færdigmonteret i indsatsen. Hvis der er behov for at erstatte eller udskifte enkelte vermiculitplader, bedes du kontakte din distributør.

Evt. demontering af vermiculitpladerne sker i omvendt rækkefølge (jf. fig. 14).

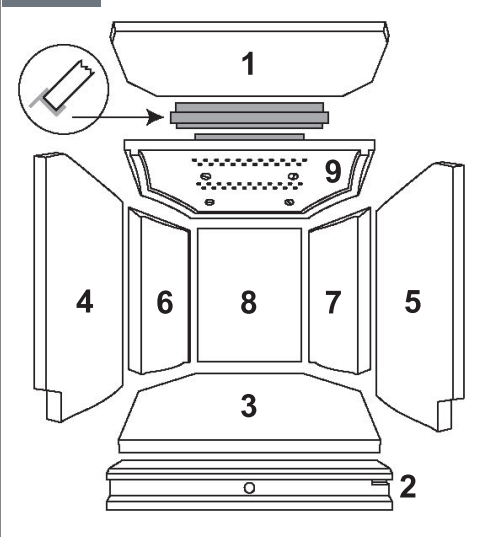
For indsats N-21 (fig. 14)

1. Øvre røgvenderplade (foldet side opad.) *
2. Frontliste
3. Bundplade
4. Højre sideplade
5. Venstre sideplade
6. Venstre hjørneplade
7. Højre hjørneplade
8. Bagplade med logo
9. Nedre røgvenderplade med luftkammer **

*Ved udskiftning af øvre røgvenderplade (del 1) skal stålholderen fjernes og fastgøres på den nye for montering.

**Ved udskiftning af vermiculiten i den nedre røgvenderplade (del 9) skal luftkammerpladen fjernes (4 skruer) og monteres på den nye.

Figur 14



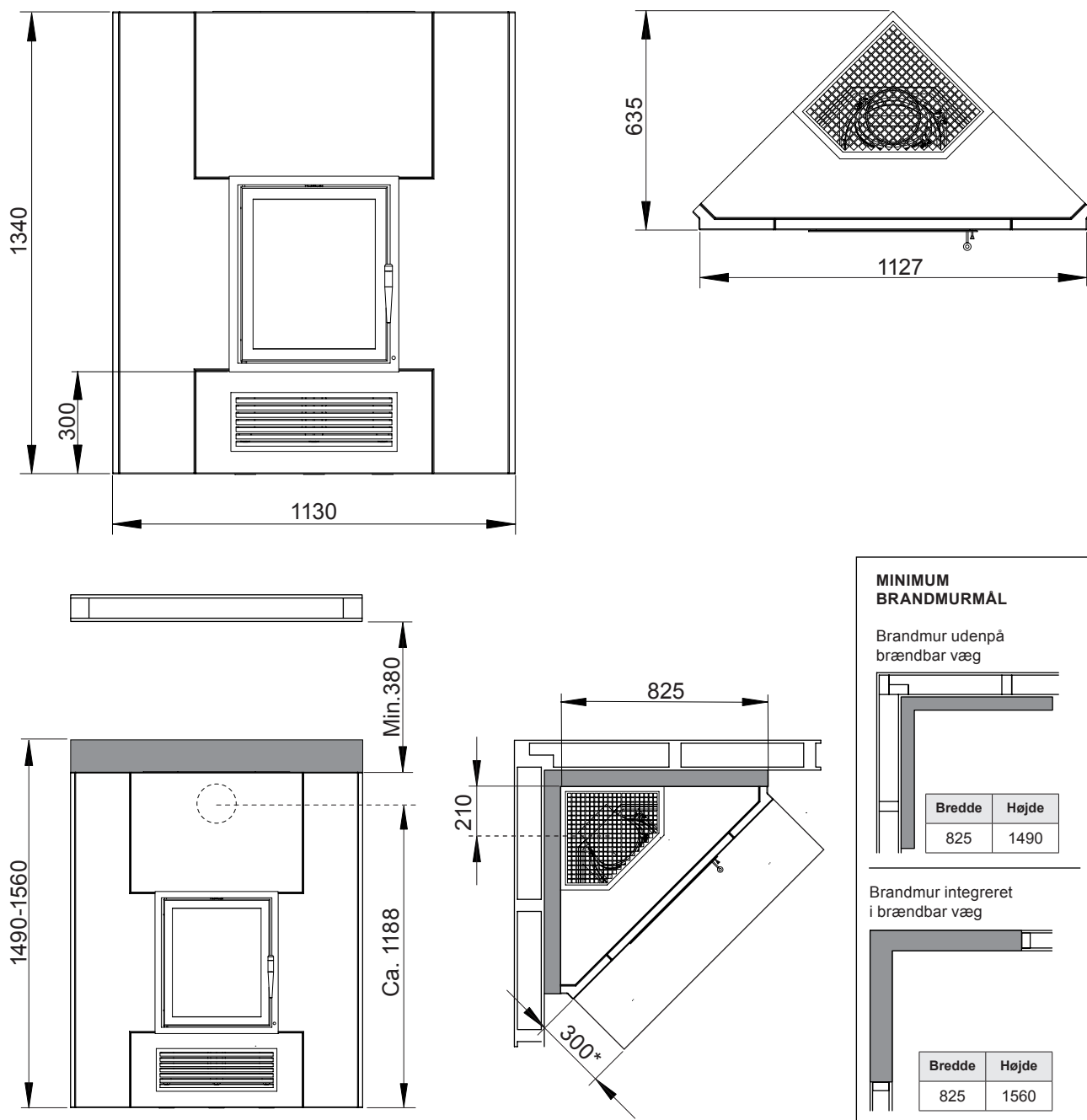
Kontrol af funktioner

Efter opstilling af indsatsen og før indmuring skal man kontrollere, at reguleringsmekanismerne fungerer let og virker tilfredsstillende.

Optændingsventil (nede til højre)	Primærluftindtag (oppe i midten)	Låge
Skubbet ind = lukket Trukket ud = åben	Venstre position = lukket Højre position = helt åben	Når håndtaget peger nedad = lukket Når håndtaget peger til venstre = åben

4. London hjørne - NB! Tilpasset Danske sikkerhedskrav

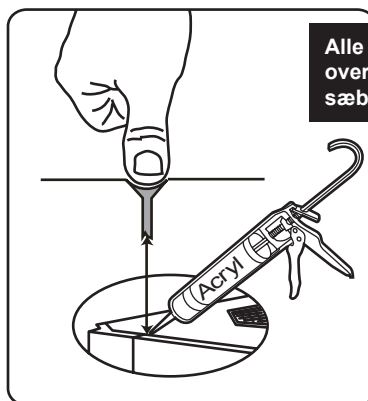
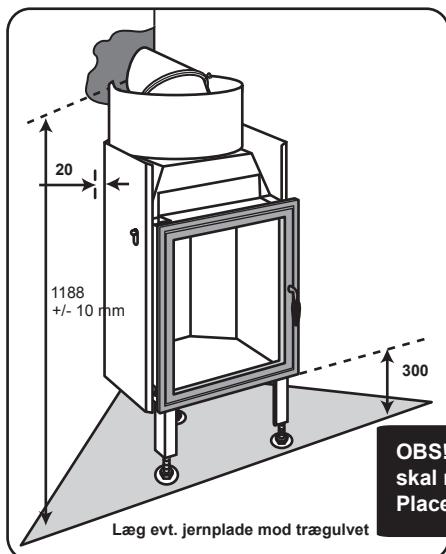
Sørg for, at nedenfor angivne sikkerhedsafstand overholdes. Der skal være mindst 1 meter foran indsatsen til brændbare bygningsdele eller indbo. Ved toptilslutning til stålskorsten henviser vi til det pågældende fabrikats monteringsanvisning. Overhold de krav om sikkerhedsafstand, som stilles for stålskorstene.



Mindste afstand mellem omramningens top og loft af brændbart materiale skal være 380 mm. Trægulvet under omramningen skal beskyttes af en jernplade med en tykkelse på min. 0,7 mm. Trægulvet foran omramningen skal beskyttes af et brandsikkert materiale, der dækker mindst 300 mm foran omramningen og 150 mm udad til hver af siderne. *Bemærk venligst at hvis der fyres med åben låge stiller det andre krav til guldpladen. Da skal guldpladen dække 500 mm foran indsatsens låge og 150 mm udad til hver af siderne.

Alle mål er cirkamål, da skævheder i gulve og vægge samt afstanden til centrum af skorstenen kan påvirke dem. Det anbefales at prøvemontere omramningen omkring pejsen for at justere indsatsen i forhold til skorstenen, før den limes fast.

Montering London hjørne



Alle limfuger efterfyldes med akryl el. overmalelig silikone og udjævnes med en sæbevåd fingerspids.

OBS! Placering af indsatsen afhænger af, om du også skal montere en front uden på London (stål, marmor m.v.) Placeringen beskrives i anvisningen for den valgte front.

1 Læg evt. jernplade mod trægulvet.

2 Lav hul i skorstenen.

3 Lim sidestykkerne 2-3 op mod væggen med akrylim. Placer sidestykkerne bag lågerammen på indsatsen.

OBS! Frontpladen skal støttes, indtil limen er tør, for at forhindre, at den vipper fremad. Brug f.eks. bred maskeringstape eller et stykke planke.

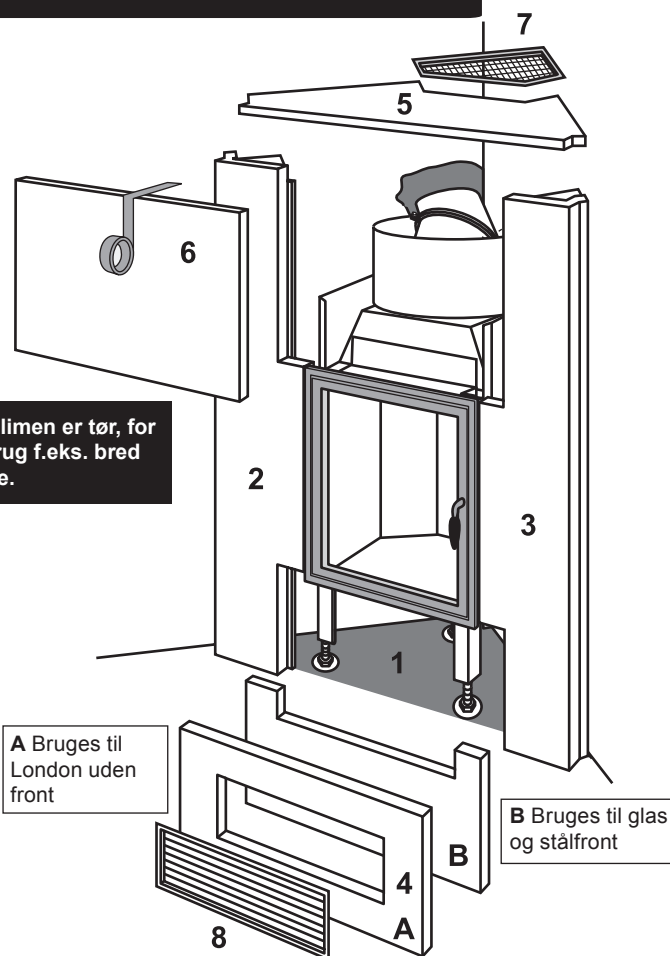
4 Lim den nederste frontplade 4A eller 4B fast.

5 Lim topplade 5 fast

6 Lim den øverste frontplade 6 fast

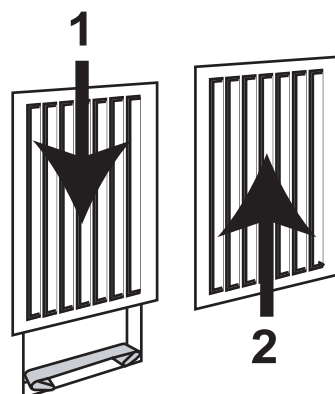
7 Isæt ventilgitter 7-8

8 Sprækkerne efterfyldes med akryl el. overmalelig silikone. Fugen bør ikke spartles tæt, men have en markeret fordybning.



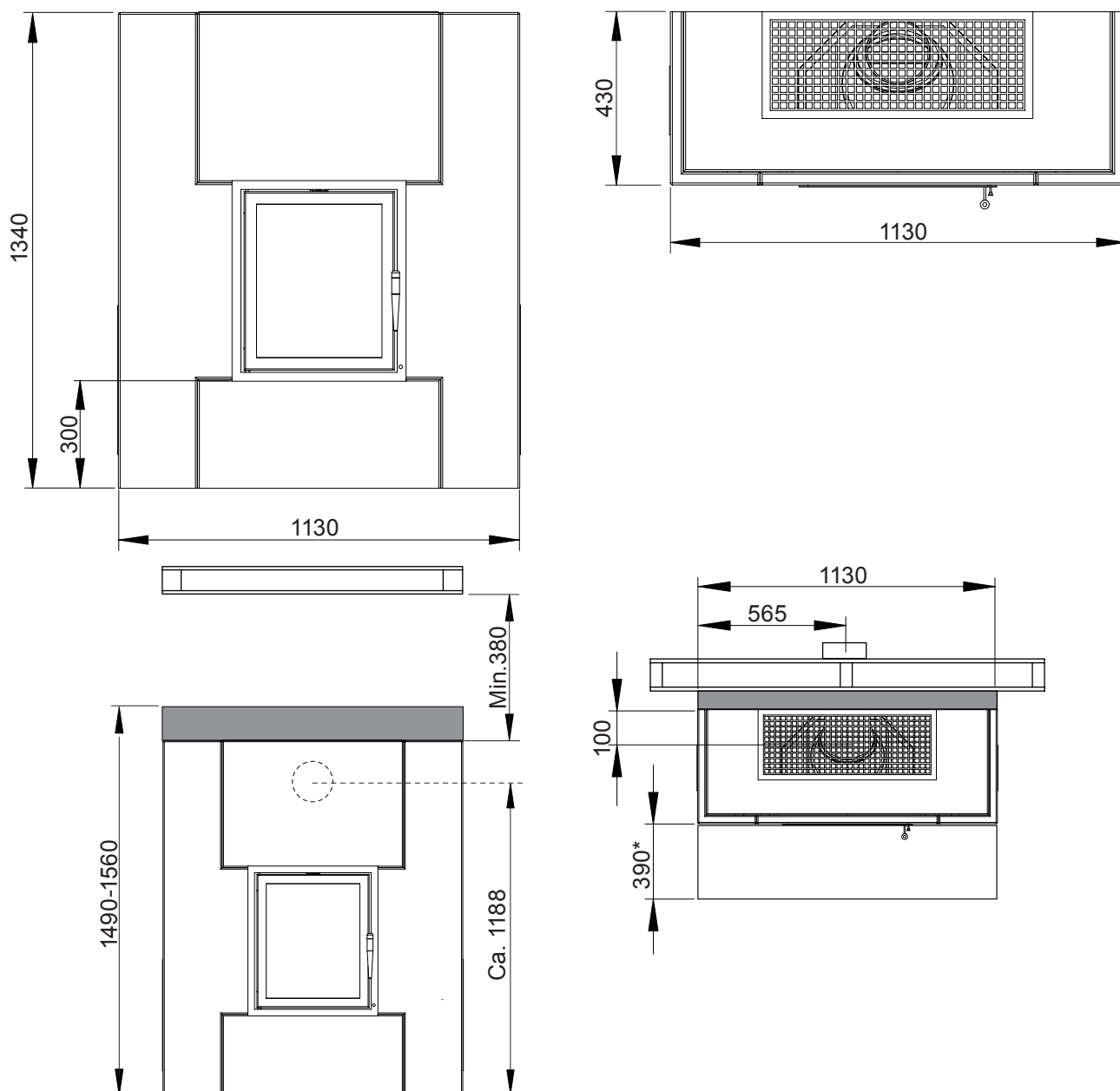
Fastsættelse af gitter

1. Placer fjederen som vist på fig.1
2. Anbring gitteret i åbningen og skub det ned mod fjederen.
3. Frigør fjederen og lad den skubbe gitteret op igen, indtil det rammer betonkanten, fig. 2



5. London lige væg - NB! Tilpasset Danske sikkerhedskrav

Sørg for, at nedenfor angivne sikkerhedsafstand overholdes. Der skal være mindst 1 meter foran indsatsen til brændbare bygningsdele eller indbo. Ved toptilslutning til stålskorsten henviser vi til det pågældende fabrikats monteringsanvisning. Overhold de krav om sikkerhedsafstand, som stilles for stålskorstene.



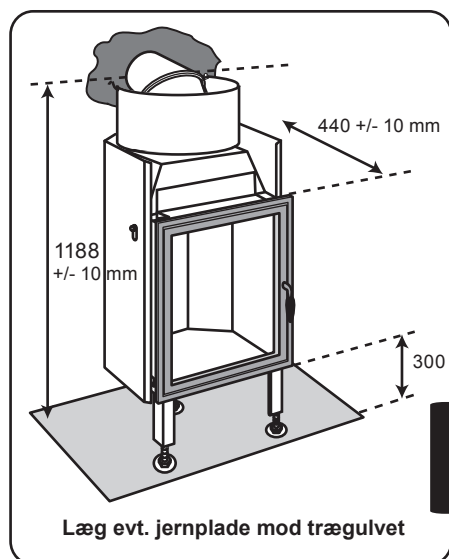
Mindste afstand mellem omramningens top og loft af brændbart materiale skal være 380 mm. Trægulvet under omramningen skal beskyttes af en jernplade med en tykkelse på min. 0,7 mm. Trægulvet foran omramningen skal beskyttes af et brandsikkert materiale, der dækker mindst 300 mm foran omramningen og 150 mm udad til hver af siderne.

*Bemærk venligst at hvis der fyres med åben låge stiller det andre krav til gulvpladen. Da skal gulvpladen dække 500 mm foran indsatsens låge og 150 mm udad til hver af siderne.

Minimum brandmurmål		Bredde	Højde
	Brandmur integreret i brændbar væg	1130	1560
	Brandmur udenpå brændbar væg	1130	1490

Alle mål er cirkamål, da skævheder i gulve og vægge samt afstanden til centrum af skorstenen kan påvirke dem. Det anbefales at prøvemontere omramningen omkring pejsen for at justere indsatsen i forhold til skorstenen, før den limes fast.

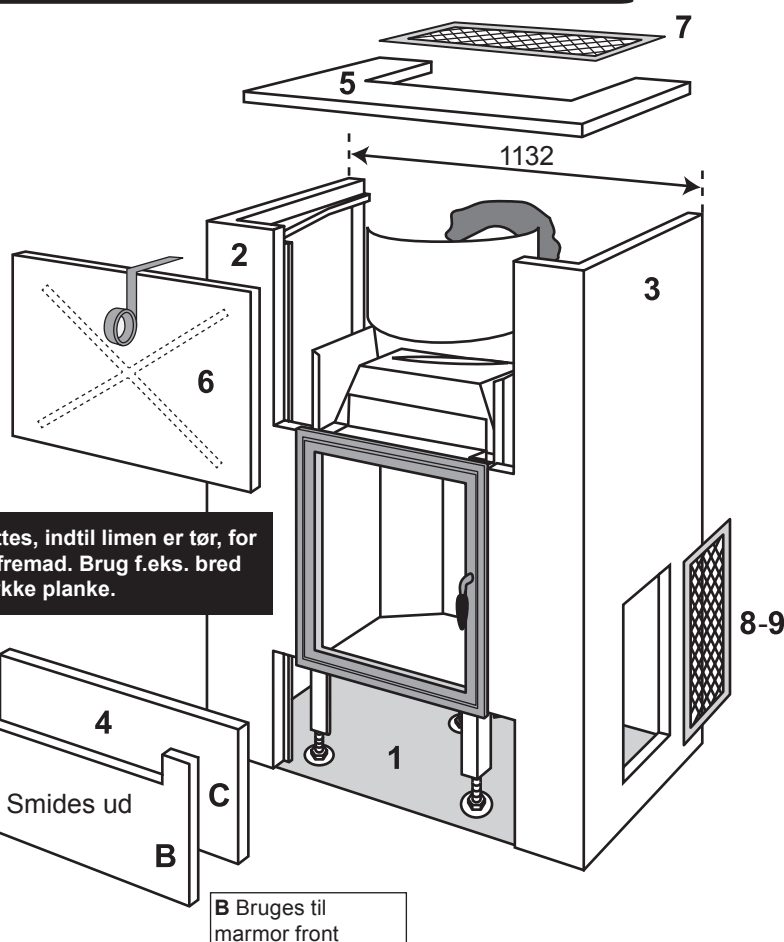
Montering London lige væg



Alle limfuger efterfyldes med akryl el. overmalelig silikone og udjævnes med en sæbevåd fingerspids.

OBS! Placering af indsatsen afhænger af, om du også skal montere en front uden på London (stål, marmor m.v.) Placeringen beskrives i anvisningen for den valgte front.

- 1 Læg evt. jernplade mod trægulvet.
- 2 Lav hul i skorstenen.
- 3 Lim sidestykkerne 2-3 op mod væggen med akryllim. Placer sidestykkerne bag lågerammen på indsatsen.

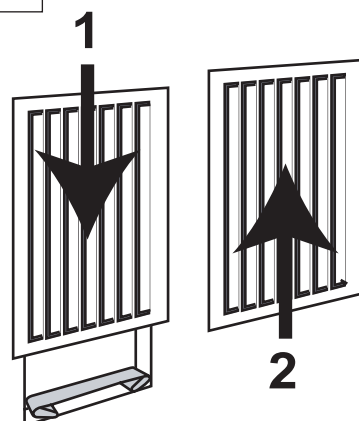


- 4 Lim den nederste frontplade 4C fast. B smides ud.
- 5 Lim topplade 5 fast
- 6 Lim den øverste frontplade 6 fast
- 7 Isæt ventilgitter 7-9

- 8 Sprækkerne efterfyldes med akryl el. overmalelig silikone. Fugen bør ikke spartles tæt, men have en markeret fordybning.

Fastsættelse af gitter

1. Placer fjederen som vist på fig.1
2. Anbring gitteret i åbningen og skub det ned mod fjederen.
3. Frigør fjederen og lad den skubbe gitteret op igen, indtil det rammer betonkanten, fig. 2



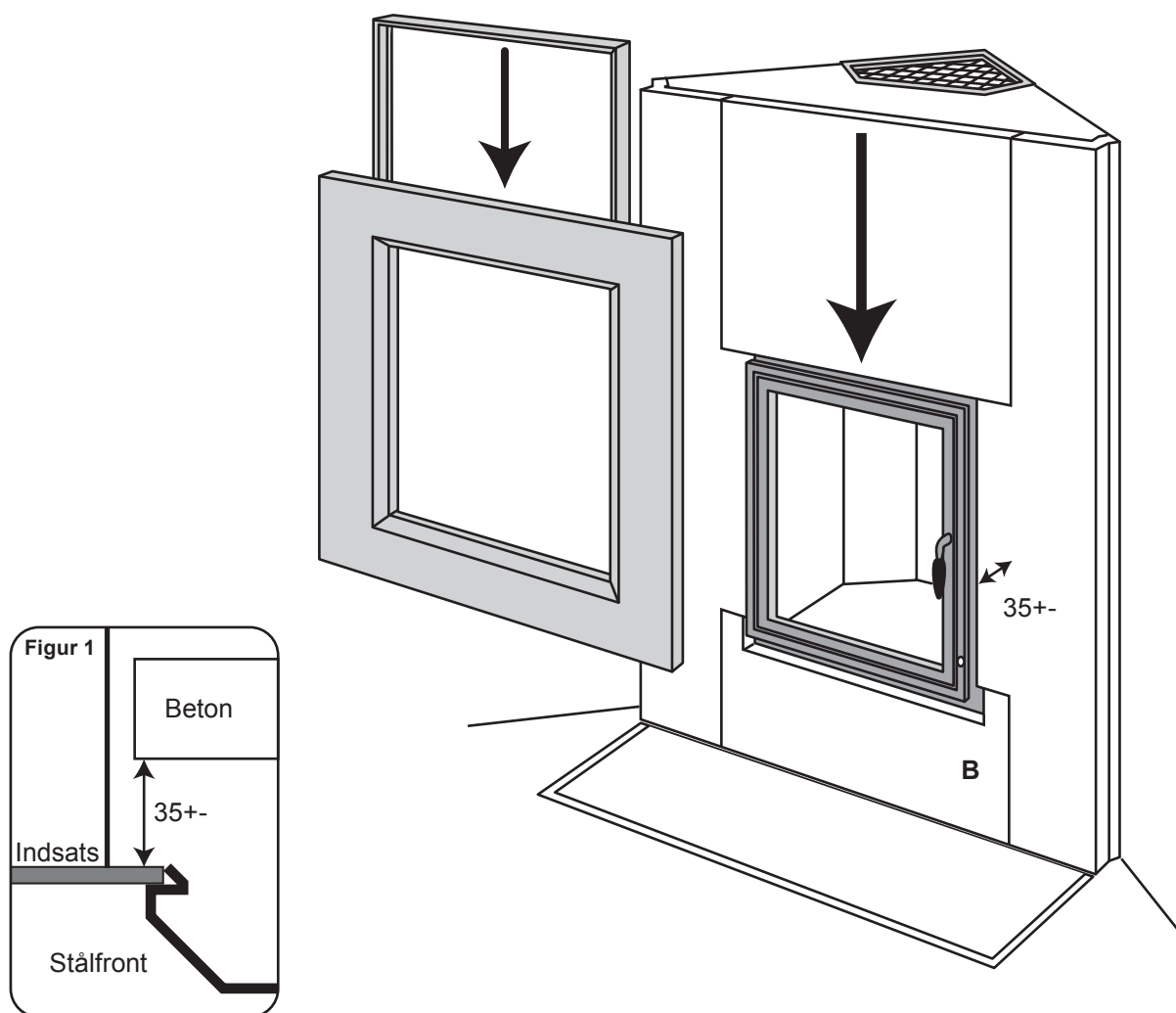
6. Montering af fronter og rammer

Stålfront

Til London Hjørne med stålramme bør man montere det nederste frontstykke B (se billede), der giver den påkrævede ventilation under indsatsen. London Lige Væg har åbninger i siderne, som hjørnemodellen ikke har, hvorfor dette frontstykke skal bruges.

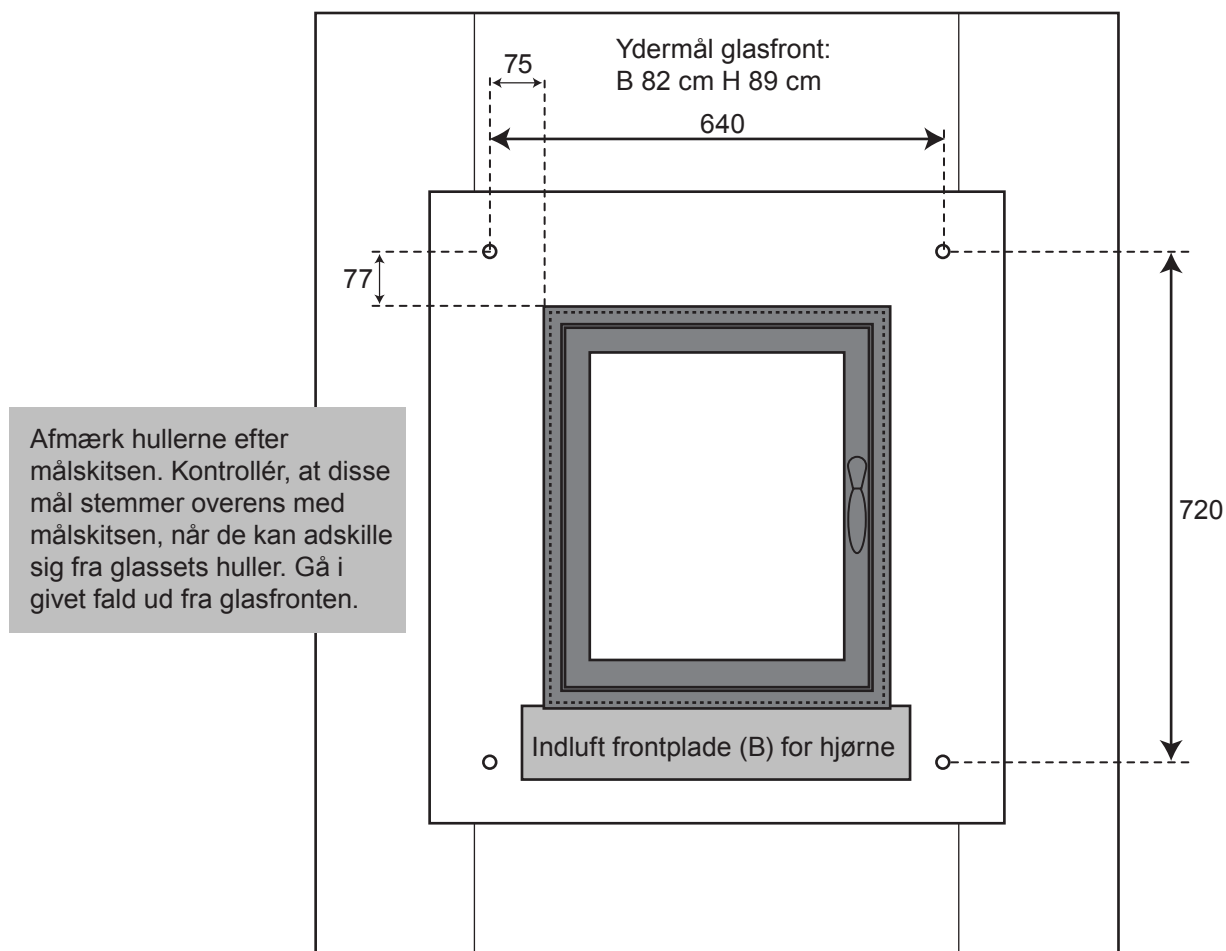
OBS: Indsatsen skal justeres, så den kommer 35 mm uden for omramningen, når elementpejsen skal have stålfront og bagsidetilslutning (se separat billede). Hvis pejsen toptilsluttes med stålskorsten, skal indsatsen stå 10 mm uden for omramningen. I så fald skal det medleverede mellemstykke bag stålrammen ikke monteres.

Stålfronten trækkes over indsatsens front oppefra og ned (se figur 1). Hægt først lågen af, se anvisning på side 44, og skru også knappen til optændingsventilen af inden stålfronten monteres. Når stålfronten er på plads monteres knappen og lågen igen.



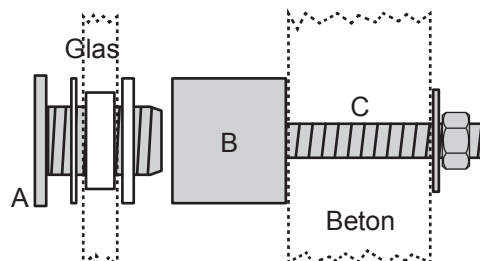
Glasfront

Ved montering af glasfront til London Hjørne skal man montere det nederste frontstykke (B, jf. separat skitse), der giver den påkrævede ventilation omkring indsatsen. London Lige Væg har åbninger i siderne, som hjørnemodelen ikke har, hvorfor dette frontstykke skal bruges.



Fastgørelsesanordning for glasfront

Bor 6 mm hul iht. beskrivelsen ovenfor, når du har kontrolleret hulplaceringen. Montér afstandsstykket (B) iht. skitsen og stram til med møtrikken på bagsiden (husk skiven). Skruen (A) og plastmuffen føres gennem glasset og skrues i afstandsstykket (B) manuelt. Afstandsstykket gør, at glasset kommer på korrekt afstand i forhold til omramningen. Det er en god idé at være to personer, når man gør dette, da glas er skrøbeligt og tungt.



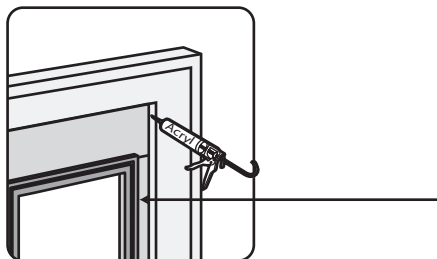
Engelsk front

1

Fastgør gulvpladen på gulvet ved at lime den fast foran elementpejsen.

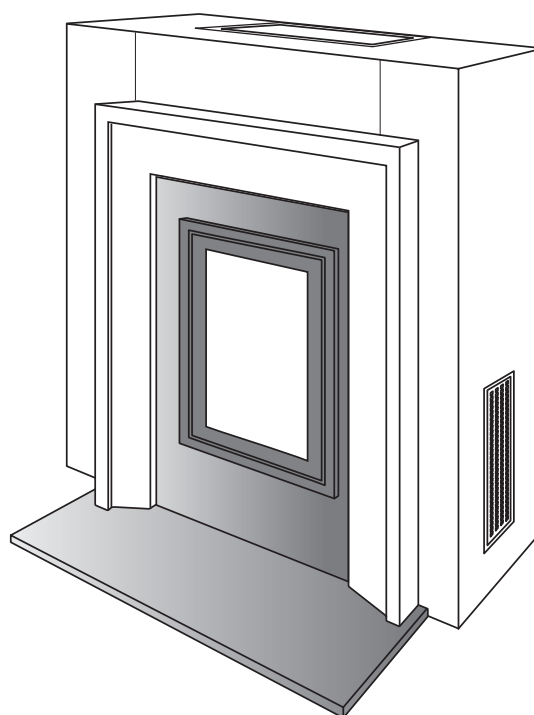
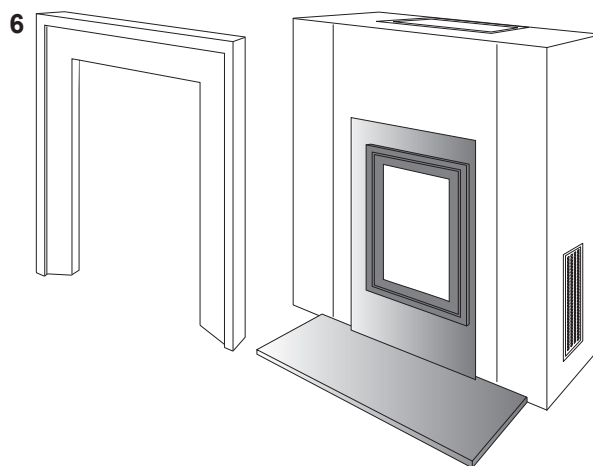
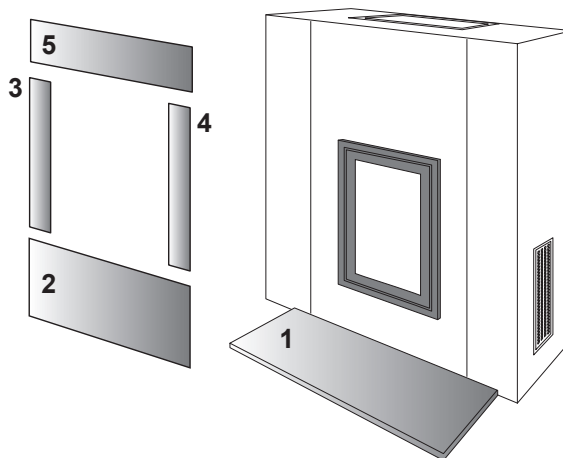
2

Lim pladestykkerne (2-5) med acryllim som vist på billedet. Stykkerne monteres ved placering bag indsatsens lågekarm og under betonfronten. Ønsker du at eliminere samlingerne mellem pladestykkerne, er det en god idé at spartle og slibe, før der males.



3

Lim betonfronten som vist på billedet. Evt. åbninger mellem pladen og betonfronten fyldes med akryl. Brug gerne maskeringstape for at få en fin overgang. Betonfronten klemmer pladerne mod omramningen og fikserer dem.



7. Første optænding

Når indsatsen er på plads og alle kravene i forskrifterne er opfyldt, kan der fyres op. Vær opmærksom på følgende:

Røgvenderpladen og vermiculitsiderne kan gå i stykker ved kraftige stød. Vermiculiten er ikke omfattet af garantien, så du bør derfor undgå kraftige stød, når du lægger brænde i brændkammeret. Det er god idé at forberede ordentlig udluftning ved første fyring, da lakken på indsatsen kan afgive kraftig røg og lugt. Denne røg og lugt er helt ufarlig og vil forsvinde efter et stykke tid.

Advarsel! Vær forsigtig ved berøring af indsatsen ved optændingen, da det kan skade lakken. Dette gælder kun, når indsatsen er ny og lakken frisk.

Optænding

Læg tørt småbrænde i, tænd op og lad ilden få godt fat, inden lågen lukkes. Inden lågen lukkes, åbner du optændingsventilen (fig. 1). Når flammerne er stabile, lukker du optændingsventilen. Derefter justeres lufttilførslen med primærluftventilen (fig. 2) over lågen.

Figur 1



Optændingsventil

Figur 2



Primærluftventil

Når det er brændt ned til et glødende leje, kan der lægges nyt brænde i. Når du lægger nyt brænde i, skal du huske at rode op i gløderne i indsatsen, så det nye brænde kan blive antændt. Indstil primærluftventilen, så ilden brænder med klare og livlige flammer. Blå flammer betyder rigtig god forbrænding.

Advarsel! Læg aldrig mere i, hvis indsats eller rør bliver rødglødende. Luk primærluftventilen, hvis dette sker.

Optimal regulering af primærluftventilen kræver en smule erfaring. Når du har brugt pejsen et stykke tid, finder du en naturlig rytme.

8. Vedligeholdelse

Husk, at indsatsen altid skal være kold, inden der foretages vedligeholdelse.

Lågen

Hvis glasaruden er sodet, skal den pudses/rengøres. Brug et glaspudsemiddel, der er beregnet til dette. (Obs! Vær forsigtig, glaspudsemiddel kan skade lakken på lågerammen). Hvis der bruges andre rengøringsmidler, kan det skade glasset. Det bedste rengøringsstip til glasset er at bruge en fugtig klud eller et stykke fugtigt køkkenrulle og tage lidt af den hvide aske fra brændkammeret. Gnid asken rundt og afslut med et stykke rent og fugtigt køkkenrulle.

Obs! Glasset må kun rengøres, når indsatsen er kold.

Kontrollér, at pakningen mellem glasset og lågen er helt tæt. Stram evt. de skruer, der holder glasset på plads - men ikke for hårdt, da glasset så kan revne. Med jævne mellemrum (afhængigt af hvor ofte pejsen bruges) kan det også være nødvendigt at udskifte pakningssnorene på lågen for at sikre, at indsatsen også fremover er tæt og fungerer optimalt.

Aske

Asken skal tømmes med jævne mellemrum (hvor ofte afhænger selvfølgelig af, hvor meget du bruger pejsen). Vær opmærksom på, at asken også kan indeholde gløder et døgn efter, at ilden er gået ud. Brug en beholder af brandsikkert materiale, når du opsamler asken. Vi anbefaler en speciallavet askebeholder til støvsugere (Obs! Man må aldrig bruge støvsugeren direkte til asketømmning). Kontakt evt. din forhandler for yderligere oplysninger. Det anbefales dog at lade et lag aske ligge i bunden. Det bidrager til at isolere brændkammeret yderligere.

Obs! Vær forsigtig med vermiculitpladerne ved tømning af aske, især når du bruger askeskovl.

Vermiculitplader (isoleringsplader)

De varmeisolerende plader i brændkammeret bidrager til at give en høj forbrændingstemperatur, bedre afgasning af brændet samt højere virkningsgrad. Pladerne er ikke sundhedsskadelige; de udskiftes efter slitage (når tykkelsen er halveret). Eventuelle revner i vermiculitpladerne påvirker ikke isoleringsevnen. Kontakt din forhandler vedr. nye plader. Oprindelig tykkelse er ca. 30 mm.

Rengøring og vedligeholdelse

Mindst en gang pr. sæson skal indsatsen tjekkes grundigt og rengøres (gerne i forbindelse med fejning af skorstenen og skorstensrørene). Sørg for, at alle samlinger er tætte, og at pakningerne ligger korrekt. Slidte eller deformerede pakninger skal udskiftes.

9. Garanti

På indsatserne fra Nordpeis AS gives 5 års garanti. Ved evt. reklamation i garantiperioden henvises til den forhandler, der har solgt indsatsen. Garantien omfatter ikke: vermiculitplader, røgvenderplader, glas eller pakninger. Hvis noget af det ovennævnte går i stykker eller skal udskiftes pga. slitage, kan du bestille nye dele hos din forhandler. Garantien omfatter ikke skader, der er opstået pga. forkert håndtering eller anvendelse: F.eks. overophedning af indsatsen pga. forkert luftregulering eller brug af uegnet brændsel.

Ved garantireparation omfatter garantien kun produktet. Demontering, transport og montering af indsats/pejs indgår ikke. Der ydes ingen erstatning for følgeskader eller skader på andre dele, der er blevet beskadiget som følge af brugen af pejsen. I forbindelse med garantireparationer skal der tilvejebringes en dateret faktura. Indsatsen er mærket med godkendelsesnummer og leverandør på typeskiltet, der sidder på et af benene på indsatsen.

Typeskilt:

Nordpeis AS
3420 Lierskogen

London
SP 38 30 01

10. Tips til korrekt fyring

Indsatsen er konstrueret til at opfylde kravene til ren forbrænding og høj virkningsgrad. Det betyder, at indsatsen ikke er velegnet til fyring med åben låge.

**Advarsel! Brug ALDRIG tændvæske som benzin, paraffin, kogesprit eller lign.
Du kan skade både dig selv og produktet.**

Den bedste måde at tænde op på er at bruge optændingsblokke. Aviser giver meget aske, og trykssvæerte er ikke godt for miljøet. Reklamepapir, ugemagasiner og mælkekartoner m.v. er ikke velegnet til optænding.

**Advarsel! Brug ALDRIG imprægneret træ, malet træ, plastlaminat, krydsfiner, spånplader, affald, mælkekartoner, tryksager og lign. Ved brug af sådanne materialer bortfalder garantien, da de kan afgive ætsende gasser.
Endvidere kan de udvikle den giftige gas dioxin, som kan skade miljøet.**

Det er meget vigtigt, at man altid bruger rent og tørt brænde. Fugtigt brænde kræver meget luft for at brænde, da der skal bruges ekstra energi/varme til at tørre fugten i træet. Varmetilførslen til rummet bliver derfor minimal. Samtidig medfører det soddannelse i skorstenen med risiko for forekomst af tjære og skorstensbrand.

Forkert optænding

For stor lufttilførsel til forbrændingen giver en ukontrollerbar flamme, som meget hurtigt opvarmer hele pejseindsatsen til en ekstremt høj temperatur. Fyld aldrig indsatsen helt op med brænde. Indsatsen skal opvarmes langsomt. På den måde slipper du for skader på svejsede dele og udglødning af stålet.

Levetiden på vermiculitpladerne reduceres væsentligt med et overfyldt brændkammer, da der så lettere opstår revner.

Advarsel! Pas på, at produktet ikke bliver overophedet, da det kan føre til unormale skader. Sådanne skader er ikke omfattet af garantien.

Lidt teknisk info om fyring

Forbrænding af 1 kg tørt træ giver ca. 20 % vanddamp, 60 % gas og 20 % trækul. De 60 procent gas står kun for halvdelen af træets energiindhold, mens de 20 procent trækul står for den anden halvdel. For at opnå optimal forbrænding kræves en temperatur på 600-800 °C. Hvis der lægges for mange brændestykker på en glødebund, er den tilførte luft ikke tilstrækkelig til, at den nødvendige temperatur kan opnås, og gasserne forsvinder uforbrændt op gennem skorstenen.

Når der lægges nyt brænde i, er det vigtigt, at det hurtigt antændes. Hvis brændet kun ulmer, giver det kraftig røgdudvikling, som i værste fald kan forårsage en eksplosionsagtig antændelse af røggasserne med skader på indsatsen til følge. Der opnås hurtig antændelse, hvis primærluftventilen åbnes helt, indtil brændet brænder stabilt. Alternativt kan man lade lågen stå på klem et kort øjeblik. Ved altid at bruge kløvet brænde i stedet for store, runde brændestykker afgives den brændbare gas lettere, og forbrændingen bliver renere. Det er bedst at fyre med en lille mængde brænde for at opnå en jævnere effektafgivelse. Pejseindsatse fra Nordpeis er konstrueret og godkendt udelukkende til fyring med brænde.

Fyring med affald er skadeligt for miljøet.



Fyr med rent brænde.



Skorstenstræk

Skorstenen er en vigtig faktor, for at ildstedet skal kunne udnyttes optimalt. Selv den bedste pejseindsats fungerer dårligt, hvis skorstenen ikke er korrekt dimensioneret og i god stand. Anbefalet skorstenstræk er 12-25 Pa.

Trækforhold

Trækkraften styres hovedsagelig af røggastemperatur, udetemperatur, lufttilførsel og skorstenshøjde.

Trækket øges, når:

- skorstenen bliver varmere end luften udendørs
- den aktive længde på skorstenen øges (over ildstedet)
- indsatsen har kort røgvej, der giver lille strømningsmodstand
- der er god lufttilførsel til forbrændingen

Hvis skorstenen er overdimensioneret i forhold til ildstedet, kan det være svært at opnå et godt træk, da skorstenen ikke bliver varm nok. Hvor det er muligt, bør der isættes et mindre røgrør. Hvis trækket er for kraftigt, kan dette afhjælpes med en trækregulator.

Mekanisk ventilation

Huse med mekanisk ventilation kan påvirke forbrændingen, især i kombination med en emhætte, der kører på høj hastighed.

Ved at tilslutte indsatsen til udeluft via en kanal kan ulemper i forbindelse med undertryk i boligen undgås. Ved optænding skal der dog altid åbnes et vindue eller en dør i et par minutter, indtil ilden har fået fat.

Miljøhensyn

Den nye generation af brændeovne/pejse har god ydelse og afgiver forholdsvis lave mængder miljøbelastende udslip. Det er ikke kun økonomiske hensyn, der er drivkraften bag ændringer på energiområdet.

Kravene til at vælge økologisk bæredygtige løsninger stiger stadig. Biobrændsel er en økologisk, fornyelig energikilde og et miljørigtigt valg.

Råd og tips ved problemer med forbrændingen

Fejl	Forklaring	Løsning
Ringe træk	Skorstenen tilstoppet	Kontakt skorstensfejer eller forhandler for yderligere vejledning, eller rengør røgrør og brændkammer
	Røgrøret er tilstoppet, eller der har samlet sig sod på røgvenderhylden	
	Skorstenen er for kort eller har for stort tværsnitsareal	
	Røgvenderpladen kan sidde forkert	Kontrollér monteringen af røgvenderpladen - se brugsanvisningen
	Undertryk i boligen	I meget velisolerede huse kan der forekomme undertryk - tilførslen af luft til rummet skal øges
For kraftigt træk	Røgvenderpladen kan sidde forkert	Kontrollér monteringen af røgvenderpladen - se brugsanvisningen
	Hvis du bruger ovntørret brænde, kræves der mindre lufttilførsel end ved almindeligt træbrændsel	Mindsk lufttilførslen
	Pakningssnorene ved lågen er slidt ned	Kontrollér pakningssnorene. Hvis de er slidt ned, skal de udskiftes - se brugsanvisningen
	Skorstenen er for lang	Kontakt skorstensfejer eller forhandler for yderligere vejledning
Glasruden soder til	Brændet har for højt fugtindhold	Der bør kun bruges tørt brænde med et fugtindhold på maks. 20%
	Luftventilen er for lukket	Luftventilen åbnes, så der tilføres mere luft til forbrændingen
Hvidt glas	Dårlig forbrænding (for lav temperatur i ovnen)	Følg instruktionene for korrekt fyring i denne manual
	Forkert fyring (fyring med affaldstræ, malet træ, imprægneret træ, plastlaminat, krydsfiner eller lign.)	Brug altid rent og tørt brænde
Røg ud i rummet når lågen åbnes	Der opstår trykudligning i brændkammeret	Åbn luftventilen i ca. 1 min. inden lågen åbnes - prøv at undgå at åbne lågen hastigt
	Ringe træk i skorstenen	Undersøg skorstenshøjden, som kan være for lav i forhold til det minimumstræk, som pejsen kræver
	Lågen åbnes, når der er ild i brændkammeret	Åbn kun lågen ved glødebund
Hvid røg	Forbrændingstemperaturen er for lav	Øg lufttilførslen
	Brændet er for fugtigt og indeholder vanddamp	Brug altid rent og tørt brænde
Sort eller gråsort røg	Ufuldstændig forbrænding	Øg lufttilførslen

Optændingsproblemer skyldes oftest fugtigt brænde eller for ringe træk.

